

VAKUUTUSTARKASTAJA.

SUOMENMAAN VIRALLINEN TILASTO.

XXII.

VAKUUTUSOLOT.

6.

Vakuutustarkastelijan alamainen kertomus vakuutus-
oloista Suomessa vuonna 1897.

Compte rendu de l'état de l'assurance en Finlande, en 1897.

HELSINGISSÄ,
KEISARIILLISEN SENAATIN KIRJAPAINOSSA,
1898.

Sisällys.

	Siv.
Johdatus	1.
I. Henkivakuutus	3.
Tähän taulut 1—8.	
II. Tapaturmavakuutus	17
Tähän taulut 9—13.	
III. Palovakuutus	28.
Tähän taulut 14—17.	
IV. Kuljetus- ja merivakuutus	34.
Tähän taulut 18—21.	
V. Lasivakuutus	38.
Tähän taulu 22.	
VI. Eläinvakuutus	39.
Tähän taulut 23—24.	
VII. Jälkikatsaus	40.
Yleisesitys ranskaksi	I.

Tilastolliset taulut.

I. Henkivakuutus.

1. A—C. Vakuutuskanta Suomessa.
2. A—B. Kustannuksia Suomessa. Vakuutuskirjoja vastaan annettuja lainoja.
3. A—C. Suomessa toimivien yhtiöiden koko vakuutuskanta.
4. Vakuutuskannan vähennystä.
5. Osakkeenomist. ja vakuutettujen voitto-osuudet.
6. Voitto- ja tappiotili.
7. Tilinasemat (bilanssit).
8. Kuolevaisuustaulut ja korkokanta. Odotettu ja todenperäinen kuolevaisuus.

Table des matières.

	Page.
Introduction	1.
I. Assurances sur la vie	3.
Tableaux 1—8.	
II. Assurances contre les accidents	17.
Tableaux 9—13.	
III. Assurances contre l'incendie	28.
Tableaux 14—17.	
IV. Assurances contre les risques de transports	34.
Tableaux 18—21.	
V. Assurances contre le bris des glaces	38.
Tableau 22.	
VI. Assurance contre la mortalité des bestiaux	39.
Tableaux 23—24.	
VII. Récapitulation	40.
Résumé français, page	I.

Tableaux statistiques.

I. Assurances sur la vie:

1. A—C. Etat en Finlande.
2. A—B. Frais en Finlande. — Prêts sur polices.
3. A—C. Etat général des compagnies opérant en Finlande.
4. Extinctions.
5. Bénéfices des actionnaires et des assurés.
6. Compte des profits et pertes.
7. Bilans.
8. Tables de mortalité et du taux d'intérêt. — Mortalité présumée et réelle.

II. Tapaturmavakuutus:

9. Vakuutuskanta Suomessa. — Korvauksia ja kuluja Suomessa.
10. Vakuutusmaksu- ja vahinkorahastot.
11. Voitto- ja tappiotili.
12. Tilinasemat (bilanssit).
13. Koko vakuutusmaksutulot 1897. — Vakuutusmaksurahasto ja kustannukset prosenttina siitä.

III. Palovakuutus:

14. Suomessa toimivien yhtiöiden koko vakuutussumma. — Vakuutusmaksu- ja vahinkorahastot.
15. Voitto- ja tappiotili.
16. Tilinasemat (bilanssit).
17. Vakuutuskanta Suomessa.

IV. Kuljetusvakuutus:

18. Vakuutusmaksu- ja vahinkorahastot.
19. Voitto- ja tappiotilit.
20. Tilinasemat (bilanssit).
21. Vakuutuskanta Suomessa.

V. Lasivakuutus:

22. Vakuutuskanta Suomessa. — Erinäisiä yleisiä tietoja.

VI. Eläinvakuutus:

23. Vakuutuskanta Suomessa.
24. Voitto- ja tappiotilit.

II. Assurances contre des accidents:

9. Etat en Finlande. — Sinistres et frais en Finlande.
10. Réserves des risques et pour sinistres.
11. Comptes des profits et pertes.
12. Bilans.
13. Total des primes en 1897. — Expression des frais et de la réserve des risques en % de ce total.

III. Assurances sur l'incendie:

14. Sommes totales assurées par les sociétés opérant en Finlande. — Réserves des risques et pour sinistres.
15. Comptes des profits et pertes.
16. Bilans.
17. Etat en Finlande.

IV. Assurances contre les risques de transports:

18. Réserves des risques et pour sinistres.
19. Comptes des profits et pertes.
20. Bilans.
21. Etat en Finlande.

V. Assurances contre le bris des glaces:

22. Etat en Finlande. — Notice général.

VI. Assurance contre la mortalité des bestiaux:

23. Etat en Finlande.
24. Comptes des profits et pertes.



Alamainen kertomus Suomen vakuutusoloista vuonna 1897, vakuutustarkastelijan antama.

Tämä alamainen kertomus Suomen vakuutusoloista vuonna 1897 on tehty saman ohjelman mukaan kuin vakuutustarkastelijan sitten v. 1892 säännöllisesti antamat vuosikertomukset maan vakuutustoiminnasta. Varsinkin on yhdenmukaista ohjelmaa noudatettu tilastollisissa tauluissa, joitten avulla senjohdosta voi arvostella kehitystä tällä alalla.

Teksti ja taulut jakautuvat seuraaviin osastoihin, jotka valaisevat kukin kohdastaan Suomessa esiintyviä vakuutusmuotoja:

- I. *Henkivakuutus.*
- II. *Tapaturmavakuutus.*
- III. *Palovakuutus.*
- IV. *Kuljetus- ja merivakuutus.*
- V. *Lasivakuutus.*
- VI. *Eläinvakuutus.*

Tekstiosastossa on tilastollisen aineiston avulla tehty yleiskatsaus vuoden toiminnantuloksen ja tämän suhteesta edellisten vuosien liikkeeseen. Sen ohella otetaan tässä käsiteltäväksi sellaisia vakuutusalaan koskevia kysymyksiä, jotka kulloinkin saattavat herättää huomiota tai muuten olla omansa edistämään vakuutusolojen tuntemista.

Viimeisessä osastossa tehdään otsakkeella »Jälkikatsaus« yleisiä vertauksia edellisissä osastoissa käsiteltyjen vakuutusalojen tuloksista.

Kun vakuutustarkastelijan tehtävänä nykyään on tarkastaa *kotimaisia vakuutus-osakeyhtiöitä* sekä niitä *ulkomaisia vakuutuslaitoksia*, jotka Armollisen Julistuksen nojalla Kesäkuun 11 p:ltä 1891 ovat oikeutetut tässä maassa harjoittamaan liikettä, on tässä kertomuksessa, kuten edellisissäkin, se puutteellisuus, että *keskenäisyydelle* perustettujen kotimaisten vakuutusyhdistysten toimintaa ei ole voitu tilastollisessa esityksessä käsitellä. Tekstiosastossa

annetaan niistä muutamia yleisiä tietoja, jotka julkaistuina ovat olleet saatavissa.

Kuten ennenkin ovat *venäläiset yhtiöt* edelleen vapautetut velvollisuudesta antaa tietoja toiminnastaan Suomessa. Niitä siis ei voida tauluosastoon ottaa. Tekstissä on niiden liikkeestä Suomessa eräitä ylimalkaisia tiedonantoja, sikäli kuin sellaisia on ollut saatavana.

Helsingissä Syyskuun 21 p. 1898.

AUGUST RAMSAY.

I. Henkivakuutus.

1896 vuoden päättyessä harjoitti Suomessa henkivakuutusta 2 kotimaista ja 18 ulkomaista yhtiötä. Vuonna 1897 tämä määrä ei ole muuttunut. Nämät yhtiöt luetellaan alla olevassa taulussa, jossa sitäpaitsi mainitaan: laitoksen perustamisvuosi, vuosi, jolloin sen liike Suomessa alkoi, sekä ulkomaaisista yhtiöistä: pääasioimiston haltija ja paikka, päivä jolloin annettiin toimilupa Suomessa sekä päivä, jolloin pääasiamiehen valtakirja julkaistiin virallisissa lehdissä. Laitokset ovat järjestettyinä kotimaansa ja kussakin ryhmässä ikänsä mukaan. Eri sarakkeessa osoitetaan lopuksi kirjaimella *O*, että laitos on osakeyhtiö, kirjaimella *K*, että se on perustettu keskinäiseksi, sekä kirjaimilla *O+K*, että se on perustettu osakepääomalle, joka vähitellen arvotaan suoritettavaksi, niin että laitos aikanaan muuttuu keskinäiseksi yhtiöksi.

Maassa toimivista venäläisistä vakuutuslaitoksista myöntää 3 henkivakuutuksia. Näitten vakuutuskannasta voidaan johdannossa jo ilmoitettujen syitten nojalla ainoastaan yleisiä ja likimääräisiä numeroita mainita.

Koti- ja ulkomaisten henkivakuutuslaitosten *henki- ja pääomavakuutus-*kanta vuosina 1896 ja 1897, siihen luettuna *myötäjäisvakuutuskantakin*, näkyy seuraavalla sivulla olevasta taulusta. Koska tässä on tarkoitus selvittää *kotimaista* vakuutuskantaa, ovat ulkomailta saadut vakuutukset ja jälleenvakuutukset kotimaisten yhtiöiden luvuista vähennetyt, samaten, kaksinkertaisen laskun välttämiseksi, kotimaistenkin yhtiöiden reassuranssit. Venäläisistä yhtiöistä on tauluun merkitty likimääräisiä lukuja. Lopuksi on tauluun otettu vanhempien tiedonantojen nojalla saatu erä nimellä »muita vakuutuksia«, joka käsittää todennäköisen jäännöksen erityisten maassa toimimasta lakanneiden yhtiöiden vielä löytyvästä vakuutuskannasta.

Henkivakuutuslaitoksia.

Laitos.	Oike- tai keskenäinen yhtiö.	Perustamisyvuosi.	Päättämät vuodet Suomessa vuodesta	Pääasiainmisto.	Luopa myönnetty	Pääasiainlehen valta- kissa julaisin
Suomalaisia yhtiöitä.						
Kaleva, Helsinki	O	1874	1874	Pääkonttori, Helsingissä	18 ² / ₈ 74	—
Suomi, »	O+K	1890	1890	» »	18 ¹⁸ / ₁₂ 89	—
Ruotsalaisia yhtiöitä.						
Skandia, Tukholma	O	1855	1856	Toimin. Schildt & Hallberg, »	18 ²⁷ / ₁₁ 91	18 ³ / ₁₂ 91
Svea, Göteborgi	O	1867	1875	Hra J. N. Carlander, »	18 ¹¹ / ₂ 92	18 ⁵ / ₃ 92
Nordstjernan, Tukholma	O	1872	1872	» K. Elmgren, »	18 ²⁷ / ₁₁ 91	18 ³ / ₁₂ 91
Thule, »	O	1873	1874	» O. Th. Widerholm, »	18 ²⁷ / ₁₁ 91	18 ³ / ₁₂ 91
Victoria, »	O	1883	1885	» E. A. Hjelt, »	18 ³ / ₁₂ 91	18 ¹¹ / ₁ 92
Skåne, Malmö	O	1884	1884	» C. F. Carlander, »	18 ¹¹ / ₂ 92	18 ²⁴ / ₃ 92
Allmänna liförsäkringsbolaget, Tukholma	O+K	1887	1888	» K. Th. Hjelt, »	18 ⁶ / ₁₁ 93	18 ⁸ / ₁₁ 93
Englantilaisia yhtiöitä.						
Standard, Edinburg	O	1832	1897	Avoinna, »	18 ²³ / ₇ 97	—
Northern, Lontoo	O	1836	1852	Hra C. L. A. Einighorst, »	18 ²⁷ / ₁₁ 91	18 ³ / ₁₂ 91
Star, »	O	1843	1891	Vpahra M. Stackelberg, »	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	18 ²⁴ / ₃ 92
Gresham, »	O	1848	1894	Hra S. G. Fryckman, »	18 ²³ / ₄ 94	18 ¹⁷ / ₆ 96
Saksalaisia yhtiöitä.						
Deutsche Lebensversicherungs Gesellschaft in Lübeck	O	1828	1834	» E. Fazer, »	18 ¹⁷ / ₈ 92	18 ² / ₂ 98
Victoria, Berliini	O	1853	1881	» G. Frankenhaeuser, Wiipuri	18 ⁷ / ₄ 92	18 ²⁰ / ₂ 96
Germania, Stettiini	O	1857	1893	» F. Stamer, Helsinki	18 ¹⁷ / ₁₀ 92	18 ⁸ / ₁ 95
Wilhelma, Magdeburg	O	1872	1893	» J. Nissen, »	18 ²⁵ / ₅ 93	18 ²⁰ / ₁₁ 97
Ranskalainen yhtiö.						
l'Urbaine, Pariisi	O	1865	1890	» C. von Knorring, »	18 ²³ / ₂ 93	18 ¹¹ / ₈ 93.
Amerikalaisia yhtiöitä.						
Mutual Life Insurance Company, New-York	K	1842	1890	» Alex. F. Lindberg, »	18 ²⁵ / ₆ 92	18 ⁹ / ₆ 92
Equitable Life Insurance Com- pany of the United States, New-York	O	1859	1885	» Ernst Tollander, »	18 ²⁵ / ₆ 93	18 ²⁷ / ₆ 93

Laitoksia.	Kanta Jouluk. 31 p. 1896.	Lisäys v. 1897.	Kanta Jouluk. 31 p. 1897.
Kotimaisia	95,401,914	+ 9,559,206	104,961,120
Ulkomaisia	59,019,929	+ 4,376,303	63,396,232
Summa	154,421,843	+ 13,935,509	168,357,352
Venäläisten yhtiöiden likimäär. summat	18,400,000	+ 1,600,000	20,000,000
Muita vakuutuksia	200,000	— 75,000	125,000
Vakuutuskanta kokonaisuudessaan	173,021,843	+ 15,460,509	188,482,352

Nämä numerot osoittavat, että koko vakuutuskannan lisäys vuoden kuluessa nousee 8,9 %:iin vakuutuskannasta vuoden alkaessa. Kun vastaava luku vuodelta 1896 oli 11,1 %:ia, näkee, että kulunut vuosi ei ole ollut yhtä edullinen uusien vakuutusten saantiin nähden. Onpa mainittu luku alempi kuin vastaava määrä kaikilta vuosilta (1892—1897), joilta järjestettyä vakuutustilastoa on olemassa, uusia vakuutuksia kun ei yhtenäkkään näistä vuosista ole saatu 9 %:ia vähemmän. Sellaisen kehityksen voi osaksi selittää siten, että sikäli kuin vakuutuskanta kasvaa, vähenee vakuuttamatta olevien henkien luku suhteellisesti eli toisin sanoen, sikäli kuin päästään pysyväiseen asemaan, lähenee vuotuinen lisäys luonnollista luopumista, joten vakuutuskanta enenee ainoastaan uusien kasvavain henkien vakuutusmäärällä. Selasta tilaa ei kuitenkaan lähimainkaan voida katsoa meillä saavutetuksi, koska, kuten kertomuksessani vuodelta 1896 (siv. 6) lähemmin olen selvittänyt, henkivakuutusyhtiöt eivät kohtakaan ole koonneet kaikkia vakuutettavia aineksia. Jos vertaa vuosilisäysten määriä sellaisinaan toisiinsa, huomaakin, että kuluneena vuotena on vähemmässä määrässä päätetty vakuutuksia kuin vuonna 1896 ja että olot pääasiassa ovat muuttuneet samallaisiksi kuin aikaisempina vuosina olivat.

Näitten seikkojen valaisemiseksi ja osoittaakseni suomalaisten, ulkomaisten ja venäläisten laitosten osuutta uusiin vakuutuksiin, julkaistaan seuraava taulu viisivuotiselta ajanjaksolta 1893—1897.

Vuosi.	Lisäys kokonaisuudessaan. <i>Ang.</i>	%:ssa kunkin ryhmän kannasta vuoden alussa oli lisäys:			
		kaikissa yhtiöissä yhteensä.	suomalaisissa yhtiöissä.	ulkomaisissa yhtiöissä.	venäläisissä (ja muissa) yhtiöissä.
1893	11,100,876	9,4	11,3	5,8	12,8
1894	12,004,219	9,2	10,9	6,3	10,6
1895	14,065,165	9,9	12,7	5,9	9,4
1896	17,287,655	11,1	12,5	10,9	8,8
1897	15,460,509	8,9	10,2	7,4	8,2

Nämä numerot osoittavat selvästi suomalaisten yhtiöiden suurempaa kykyä saada uusia vakuutuksia muihin vakuuttajiin verraten. Sama seikka ilmenee myöskin, verrattaessa eri vakuuttajien osaa koko vakuutuskantaan. Tätä koskevat prosenttiluvut puheenalaiselta viisivuotiselta aikakaudelta mainitaan seuraavassa taulussa.

L a i t o k s i a.	Vakuutuksia %:ssa koko vakuutuskannasta vuoden päättyessä:					
	1892.	1893.	1894.	1895.	1896.	1897.
Kotimaisia	51,5	52,3	53,1	54,4	55,1	55,7
Ulkomaisia	37,9	37,5	35,9	34,7	34,3	33,6
Venäläisiä ja muita	10,6	10,2	11,0	10,9	10,6	10,7

Joskin suomalaisten yhtiöiden toiminta varmasti pyrkii voittamaan melkoisimman osan suomalaisesta vakuutuskannasta, huomaa kuitenkin edistysaskeleet hitaanlaisiksi. Tämä johtuu osaksi siitä, että useat maassa vielä työskentelevät ulkomaiset yhtiöt vanhastaan ja kauan, ennenkuin henkivakuutus tuli kotimaisen yritteliäisyyden esineeksi, täällä olivat hakeneet toimialan ja saavuttaneet huomattavan vakuutuspiirin, osaksi taas ulkomaisten asiointitoimien lukuisuudesta, joilla tosin kullakin on pieni liike, mutta yhteisesti saavuttavat suuren tuloksen. Voidaan kuitenkin edellyttää, että kotimaiset yhtiöt, joiden taloudellista asemaa hyvin voi verrata ulkomaisten laitosten asemaan, vuosi vuodelta saavuttavat suuremman osan koko vakuutuskannasta, joten olot maassamme vihdoinkin muodostavat suhteen kotimaisten ja ulkomaisten välipuheiden määrän välillä samallaisiksi kuin useimmissa muissa maissa, joissa nimittäin edellinen moninkerroin on jälkimmäistä suurempi. Esimerkkinä mainittakoon, että Ruotsissa vuoden 1897:n päättyessä koko henkivakuutuskannasta, joka silloin teki 512,25 miljoonaa kruunua, kokonaista 465,88 miljoonaa eli 91 %:ia tuli kotimaisten yhtiöiden osalle, kun ulkomaisilla vakuuttajilla oli ainoastaan 46,37 miljoonaa eli 9 %:ia.

Ulkomaisten vakuuttajien kesken on luonnollisesti ruotsalaisilla yhtiöillä ensi sija monivuotisen suomalaisen toimintansa sekä vakuutusehtojensa ja -maksujensa perusteella. Myöskin on niillä, kuten seuraava vertaus viimeiseltä viisivuotiselta ajanjaksolta osoittaa, tasaisesti kasvava vakuutuskanta. Vähempi merkitys on muilla ulkomaisilla yhtiöillä, joista erittäinkin amerikalaiset aikakauden kuluessa ovat saavuttaneet tuskin huomattavan lisäyksen suomalaiseen vakuutuskantaansa.

Yhtiö.	Ulkomaisten yhtiöiden vakuutuskanta Suomessa Jouluk. 31 p. vuosina					
	1893.	1894.	1895.	1896.	1897.	Lisäys koko aikakautena.
Ruotsalaiset	30,489,988	31,665,995	33,914,264	37,485,108	40,358,121	32 %
Englantilaiset	2,892,175	3,884,825	4,601,230	5,214,225	5,614,500	94 »
Saksalaiset	3,837,156	4,408,824	4,841,368	5,282,903	5,515,931	44 »
Ranskalainen	4,248,366	4,286,622	4,163,902	4,778,178	5,261,775	24 »
Amerikalaiset	6,405,000	6,633,000	6,308,691	6,259,514	6,645,905	4 »
Summa	47,872,685	50,879,266	53,829,455	59,019,928	63,396,232	32 %

Suomalaisissa yhtiöissä oli vakuutuskannan lisäys samana aikana 49 %:ia aikakauden alussa olleesta vakuutuskannasta, josta huomaa, että ne eivät ainoastaan ole olleet ehdottomasti etusijassa verraten ulkomaisten yhtiöiden yhteiseen tulokseen, vaan että ne, jos jättää englantilaiset yhtiöt huomioon ottamatta, ovat saavuttaneet ehdottomasti suuremman lisäyksen kuin kukin eri ulkomainen kilpailijaryhmä. Englantilaisten yhtiöiden suuri lisäys riippuu kahden uuden yhtiön maahan tulosta ja siitä seuraavasta vilkkaammasta liikkeestä asioimistojen ensi toimivuosina.

Henkivakuutuksen kehitystä arvosteltaessa on huvittavaa pitää silmällä vakuutuskannan jakautumista ryhmiin välipuheiden laatuun nähden. Vaihtelut eri vakuutusmuotojen osuudessa koko kantaan ilmaisevat osaksi yleisössä vallitsevaa makua, osaksi taas vakuuttajain pyrkimystä edistää määrättyä vakuutustapaa. Henkivakuutuksen vanhimpina aikoina oli yksinkertainen vakuutus kuolemantapauksen varalle tavallisin. Välipuheen tarkoituksena oli vakuuttaa vainajan oikeudenomistajille määrätyn, kuoleman tapauksessa eräytyvän pääoman; vakuutusmaksuja suoritettiin koko vakuutusajan. Tämä perusmuoto kehitettiin siten, että vakuutusmaksujen suoritus määrävuosien kuluttua lakkasi tai että vakuutusmaksu suoritettiin kerta kaikkeaan välipuhetta tehtäessä. Aikaa myöten ruvettiin käyttämään n. k. yhdistettyä vakuutusta, jossa pääoma suoritettiin määrättyä ennakolta sovittuna ikänä tai sitä ennen kuoleman kohdatessa vakuutettua. Näitten perusmuotojen alalla on sittemmin laadittu lukemattomia toisintoja ja muodosteluja vakuutusmaksujen suoritustapaan ja pääoman eräytymiseen nähden. Muista ilmaantuneista muodoista mainittakoon vielä vakuutus kahdelle hengelle, jossa vakuutussumma suoritetaan niinpian kuin toinen vakuutetuista on kuollut, sekä myötäjaisvakuutus, jossa pääoma suoritetaan, jos vakuutettu saavuttaa määrätyn ennakolta sovittun iän.

Suomalaisen vakuutuskannan jakautumisesta tässä mainittuihin välipuheen päämuotoihin on sinä aikana, jolloin järjestettyä vakuutustilastoa on pidetty, annettu tietoja erityisessä taulussa (taulu 1, B). Käyttämällä siinä olevia numeroja saadaan seuraava vertaus¹⁾ koko puheena olleelta ajalta 1892—97.

Jouluk. 31 p. vuonna	Kuoleman- tapaus-va- kuutus. <i>Smf.</i>	Yhdistetty vakuutus. <i>Smf.</i>	Vakuutus kahdelle hen- gelle ja muita muotoja. <i>Smf.</i>	Myötäjais- ja määräaikaan eräytyvät va- kuutukset. <i>Smf.</i>	Erilaisia va- kuutuksia. <i>Smf.</i>	Summa ²⁾ . <i>Smf.</i>
1892	74,852,704	16,717,500	2,074,186	1,403,011	1,083,147	96,130,548
1893	80,840,567	19,848,441	4,944,816	1,733,686	2,455,867	109,455,867
1894	90,679,041	25,120,803	4,538,683	2,120,168	1,309,623	123,768,318
1895	94,618,181	32,640,152	6,059,563	2,997,491	1,164,709	137,480,096
1896	101,462,684	37,687,926	7,586,491	3,432,636	1,863,305	152,033,042
1897	107,174,012	44,212,904	8,384,005	3,804,063	2,535,611	166,110,595

Nämä numerot osoittavat, että vakuutuskannan suurimmaksi osaksi muodostavat kuolemantapaus- ja yhdistetyt henki- ja pääomavakuutukset muitten muotojen ollessa vähempiarvoiset, joskin niiden osa ajanjakson kuluessa on melkoisesti kasvanut, kun vertaa lukuja vuodelta 1897 ja vuodelta 1892. Nämä suhteet näkyvät selvästi seuraavista numeroista, jotka ilmaisevat kunkin puheenalaisen ryhmän osuuden vakuutuskantaan, laskettuna prosentissa koko kannasta ajanjakson alussa ja lopussa, sekä kunkin ryhmän kasvamisen, laskettuna prosentissa alkuvuonna olleesta määrästä.

V a k u u t u s t a p a .	%:ssa koko kannasta.		Ryhmän kas- vaminen 1892—1897.
	1 8 9 2.	1 8 9 7.	
Kuolemantapaus-vakuutukset	77,9	64,5	+ 43 %
Yhdistetyt vakuutukset	17,4	26,7	+ 164 »
Vakuutukset kahdelle hengelle ja muita muotoja	2,1	5,0	+ 304 »
Myötäjais- ja määräaikaan eräytyvät vakuutukset	1,5	2,3	+ 171 »
Erilaisia vakuutuksia	1,1	1,5	+ 135 »

¹⁾ Taulun viimeistä edellinen sarakke sisältää voittoon osattomia vakuutuksia, kun sitä vastoin kaikki kolmessa ensi sarakkeessa mainitut vakuutukset ovat voittoon osalliset. Neljännessä sarakkeessa mainitut myötäjais- ja määräaikaan eräytyvät vakuutukset ovat osaksi voittoon osalliset osaksi eivät ole.

²⁾ Taulussa on otettu huomioon ainoastaan ne laitokset, joista on varmoja tietoja. Summien sarakkeessa ovat sen johdosta luvut vähän alemmat kuin koko vakuutuskantaa osoittavat määrät tilaston taulussa 1, A.

Huomiota ansaitsee kuolemantapausvakuutusten määrän taipumus aleta koko vakuutuskantaan verraten. Tämän tosiasian selittää osaksi henkivakuutuksen leviäminen laajempiin piireihin ja yleisön monipuolisempi käsitys vakuutuksen tarkoituksesta ja merkityksestä. Kun henkivakuutusta ensin ruvettiin suuremmassa määrässä maassamme käyttämään, päätettiin vakuutus enimmäkseen, jotta sellaisella välipuheella turvattaisiin velkojen oikeus kuoleman kohdatessa, ennenkuin opintoja ja muuta valmistautumista varten otetut lainat olivat maksetut. Vakuutuksenottaja, jolla ei ollut vakinaisia tuloja, kiinnitti sen johdosta välipuhetta tehdessään ensi sijassa huomiota vakuutusmaksun määrään, ja kun vakuutusmaksu yksinkertaisesta kuolemantapausvakuutuksesta on pienempi kuin määrä-ikään rajoittuvasta, tuli edellinen luonnollisesti olemaan vakuutuskannan pääosana.

Henkivakuutusyhtiöiden tarmokas toiminta, selvitettyjen kuolemantapausten voimakkaasti kehoittavan esimerkin ohella, on vihdoin aikaansaanut muutoksen yleisessä katsantotavassa, joten henkivakuutukselle annetaan entisen käsityksen ahtaita rajoja laajempi merkitys. Yhteiskuntaelämän monellinen pääomansuojan eli pääomantakuun tarve määrä-ikäinä, määräaikana tai määrättyyn tarkoitukseen tulee henkivakuutusyhtiöiden yhdistetyillä vakuutuksilla, vakuutuksilla kahdelle hengelle, myötäjäisvakuutuksilla ja muilla muodoilla käytännöllisellä tavalla tyydytetyksi.

Todistuksen tässä viitotetusta vakuutuksen tarkoituksen muutoksesta saa myöskin tarkastaessaan vakuutusmaksun suoritustapaa kuolemantapausvakuutusten luokassa. Nämä voidaan jakaa seuraaviin päämuotoihin: vakuutusmaksu suoritetaan koko vakuutusaikana, määrä-vuosina tai kerta kaikkiaan. Yllämainitun ajanjakson alussa ja lopussa jakaantui kuolemantapausvakuutuskanta ryhmiin alempana olevassa taulussa osoitetulla tavalla, josta näkee, että tässäkin yksinkertaisin ja vuosimaksuunsa nähden huokein muoto

Vakuutusmaksun suoritus.	Kanta Jouluk. 31 p.		%:ssa kannasta vuoden alkaessa.	
	1892.	1897.	1892.	1897.
Koko elinaikana	52,003,457	65,906,686	69,5 %	61,5
Rajoitettuna aikana	19,058,513	33,377,832	25,5 »	31,1
Kerta kaikkiaan ¹⁾	3,790,734	7,889,494	5,0 »	7,4
Summa	74,852,704	107,174,012	—	—

¹⁾ Siihen luettuna myöskin vakuutusmaksuista vapaat vakuutukset, kuten esim. vapaakirjat.

on saanut väistyä sellaisten välipuheiden tieltä, joilla on muu tarkoitus kuin kuolemantapausvakuutuksen ylläpitäminen huokeinta vakuutusmaksua vastaan.

Kun henkivakuutuksia yleensä meillä niinkuin muuallakin vielä tois-
taiseksi hankitaan suurimmaksi osaksi yleisöä siihen kehoittamalla asiamies-
ten välityksellä, täytyy vakuutuskannan muodostamiseen vaikuttaa se suunta,
jota vakuutusten hankkija yhtiönsä prospekteja jättäessään ajaa, ja siis
myöskin ne määräykset, joita pääkonttorit antavat etusijassa hankittaviin
välipuheisiin nähden, tarjotkootpa ne sitten yhtiölle suurimman hyödyn tai
pitäkööt nämä niitä vakuutuksenottajille edullisimpina. Tämän aiheutta-
mana ovat pidettävät erilaisuudet eri yhtiöiden suomalaisen vakuutuskannan
kokoanpanoon nähden. Siten huomaa (Vrt. taulua 1 B), että vuodelta 1897
esim. yhdistetyt vakuutukset, jotka kaikissa yhtiöissä yhteensä ovat 26,7 %:ia
koko vakuutuskannasta, muutamissa yhtiöissä nousevat melkoista suurempiin
määriin (Suomi 47 %:ia, Thule 35 %:ia, Deutsche Leben vers. Ges. in Lü-
beck 37 %:ia, Germania 75 %:ia, Gresham 46 %:ia), kun ne sitä vastoin
muissa yhtiöissä alenevat melkoisesti mainittua keskilukua pienemmäksi ja
samalla joku toinen ryhmä (useimmissa tapauksissa yksinkertainen kuole-
mantapausvakuutus) kohoaa koko kannasta laskettua keskimääräistä pro-
senttilukua korkeammalle.

Ei ole epäilemistäkään, ettei tarmokas, laajalle levinnyt ja asiaansa
lämpimästi kiintynyt asiamieskunta voi sanotussa suhteessa antaa yhtiönsä
leiman vakuutuskannalle. Mutta toiselta puolen ei saa jättää huomioon ot-
tamatta, että vakuutuksenottajan luona, ennenkuin hän lopullisesti tekee
välipuheen, enimmissä tapauksissa on käynyt useamman kuin yhden yhtiön
asiamiehiä, joten hän on ollut tilaisuudessa keskustelemaan eri vakuutus-
tavoista. Se muoto, jonka hän valitsee, on sen johdosta katsottava otetuksi
hänen valmiiksi harkittuaan ne tarpeet, jotka vakuutuksella halutaan tyy-
dyttää. Joskaan hankkijain, työssään noudattamat pyrkimykset eivät voi-
kaan olla vaikuttamatta lopputulokseen, näyttää senjohdosta kehityksen kulku
ilmaisevan vakuutustarpeen yleistä suuntaa. Ja tämän tunnusmerkkinä on
henkivakuutuksen yleisempi käyttäminen käytöllisiin ja taloudellisiin tarkoi-
tuksiin paitsi siihen, joka saavutetaan yksinkertaisella kuolemantapausvakuu-
tuksella.

Tässä kosketellut seikat osoittavat, että henkivakuutusaate monen-
näköisine muodosteluineen on saavuttanut jalansijan maassa ja että vakuu-
tusvälipuheen mitä erilaisimmissa muodoissa antaman pääomatakuun edut
ovat alkaneet painua yleiseen tietoisuuteen. Kuitenkaan ei vakuutusta vielä
lähimain voi katsoa toteutetuksi siinä määrässä, että uusien välipuheiden
vain tarvitsisi korvata luopumista ja koota ne uudet ainekset, jotka maan
väenlisäys antaa. Noin 33,000:een nousevaa vakuutettujen henkien lukua,

joka on ainoastaan 1,3 %:ia maan koko väestöstä, ei voi katsoa käsittävän kaikkia vakuutettavissa olevia aineksia. Päivastoin on vielä melkoinen työala perattavana, ja ennenkuin henkivakuutus suuremmassa määrässä on tunkeutunut väestön syviin riveihin, tarvitaan uutteraa työtä niiden yhtiöiden puolelta, jotka toimivat tämän tärkeän taloudellisen päämäärän saavuttamiseksi.

Vielä suuremmassa määrässä kuin puhtaan henkivakuutuksen alalla ovat kotimaiset yhtiöt mitä korkovakuutukseen tulee saavuttaneet etusijan ulkomaisista kilpailijoistaan. Tämä näkyy selvästi vertaamalla suomalaiseen kantaan kuuluvain vakuutettujen korkojen määrät niiden vuosien päätyessä, joista järjestettyä tilastoa on olemassa, 1892—1897. (Vrt. taulna I C tilaston eri vuosikerroissa.)

Jouluk. 31 p. v.	Vakuutettuja korkoja		Summa.
	suomalaisilla yhtiöillä.	ulkomaisilla yhtiöillä.	
1892.	200,418	16,029	216,447
1893.	232,717	39,646	272,363
1894.	273,927	40,938	314,865
1895.	312,354	40,528	342,882
1896.	366,688	40,745	407,433
1897.	385,032	40,873	425,905

Kotimaisissa yhtiöissä vakuutettujen korkojen määrän tasaisesti kasvaessa, eivät ulkomaisten yhtiöiden luvut ole sitten vuoden 1893 sanottavasti muuttuneet. Useimmat näistä yhtiöistä ovatkin kokonaan lakanneet tässä maassa päättämästä korkovakuutuksista eikä mikään niistä enää pyri hankkimaan tähän alaan kuuluvia vakuutuksia. Sikäli kuin välipuheet päättyvät tulee siis ulkomainen korkovakuutus meillä vähitellen alenemaan.

Sitä suuntaa, joka tässä vakuutushaarassa vallitsee välipuheiden jakautumiseen nähden kohta alkaviin, lykättyihin sekä jälkeenelo-korkoihin ynnä muihin muotoihin, valaisevat seuraavat, vakuutuskannan muodostumista yllämainitun ajanjakson alussa ja lopussa koskevat numerot.

	1892.	1897.
Kohta alkavia elinkorkoja	88,205	185,473
Lykättyjä »	77,056	184,511
Jälkeenelo y. m. »	51,186	55,921
	<u>Summa</u> 216,447	<u>425,905</u>

Päämuotoina ovat kohta alkavat ja lykättyt elinkorot, joiden lisääntyminen on ollut lähimain sama, sillä välin kuin jälkeenelokorot ovat suhteellisesti taantuneet ja tekevät ainoastaan 13 %:ia vakuutuskannasta jakson lopuessa, oltuaan 23 %:ia sen alkaessa.

Henkivakuutusyhtiöiden kokonaisliikettä maassa ja sen kehitystä niinä vuosina, jolloin järjestettyä vakuutustilastoa on tehty, valaisee allaoleva taulu, jossa mainitaan sekä henki- ja pääoma- että korkovakuutusten yhteiset määrät, niiden jakautuminen toiselta puolen kotimaisten ja toiselta puolen venäläisten ja ulkomaisten yhtiöitten kesken sekä lopuksi eri sarakkeessa se keskimäärä kutakin maan asukasta kohti, joka saadaan, kuin vastuuusumma jaetaan asukasluvulla.

Vuosi.	Vakuutuskanta Suomessa. <i>Myc.</i>	Vastuuusuman jakautuminen		Vastuuusumma kutakin maan asukasta kohti. <i>Myc.</i>
		kotimaisiin yhtiöihin.	venäläisiin ja ulkomaisiin yhtiöihin.	
1892	118,000,000	51,6 %	48,4 %	48,40
1893	130,000,000	52,3 »	47,7 »	52,95
1894	142,046,000	53,2 »	46,8 »	57,30
1895	156,191,779	54,5 »	45,5 »	60,60
1896	173,429,276	55,2 »	44,8 »	67,87
1897	188,908,257	55,8 »	44,2 »	74,08

Suomalaisista yhtiöistä toimii ainoastaan toinen, *Suomi*, maan rajojen ulkopuolella vastaanottamalla suoranaisia vakuutuksia Ruotsissa ja Norjassa olevien asioimistojen kautta. Jouluk. 31 p. oli näillä asioimistoilla:

henki- ja pääomavakuutuksia . . .	Kr. 1,292,500: —
myötäjaisvakuutuksia	» . 64,612: 85.
korkovakuutuksia	» 45,384: 07.
	<u>Summa Kr. 1,402,496: 92,</u>

mikä loppusumma osoittaa 245,026: 68 kruunun lisäystä vuoden kuluessa.

Henkivakuutusoloja koskevista *tilastollisista tauluista*, jotka liittyvät tähän kertomukseen, on neljä (1, *A—C* ja 2) omistettu Suomenmaan henkivakuutukselle ja kahdeksan (taul. 3, *A—C*, 4—8) valaisee eri yhtiöiden kokonaisliikettä.

Ensinnä on kolme taulua, 1, *A—C*, joilla on yhteisenä otsakirjoituksena, *Suomen vakuutuskanta vuonna 1897*. Taulussa 1, *A* annetaan yleiskatsaus henki- ja pääomavakuutukseen, siihen luettuna myötäjäisvakuutus, mainittuna vuonna. Lisäyksenä tähän tauluun liitetään taulu 1, *B*, joka osoittaa, kuinka Suomen vakuutuskanta jakautui eri vakuutuslajeihin Jouluk. 31 p. 1897. Taulussa 1, *C* vihdoin tehdään selkoa korkovakuutuksien määrästä ja laadusta. — Useimpien laitoksien alullisissa tiedoissa ovat rahamäärät ilmoitetut Suomen rahassa; missä se ei ole ollut asianlaita, on siinä muutoksessa, joka tauluja laadittaessa on ollut tarpeen, laskettu 1 kr. = 1,40 Smk., 1 P.sterl. = 25 Smk., 1 Rmk = 1,24 Smk. ja Fr. = 1 Smk.

Tauluihin 1, *A* ja 1, *C* on otettu sekä kotimaisten yhtiöiden koko vakuutuskanta että ne vastuut, joita on suoraan ulkomailta eli jälleenvakuutuksina muista laitoksista vastaanotettu. Jos viimeksimainitut erät vähennetään koko vastuusta, niin saadaan näiden yhtiöiden vakuutuskanta Suomessa. Tämä lasku onkin tauluissa suoritettu. Kun maassa toimivat ulkomaiset vakuutuslaitokset tšekäläisten asioimistojensa kautta myöntävät ainoastaan suoranaisia vakuutuksia, ei samallinen vähennys ole tarpeen niistä-luvuista, jotka osoittavat näiden laitosten tšekäläisiä vastuusummia.

Näiden yhtiöiden vakuutusmaksujen kanto Suomessa ja täällä suoritettut vakuutukset nousivat vuonna 1897 seuraaviin määriin, joista taul. 1, *A*, sarakkeet 7 ja 8 sekä taul. 1, *C* sarakkeet 6 ja 7 antavat tiedon.

Kotimaiset yhtiöt: henkivak. maksuja	<i>Smk.</i>	3,672,470	
korkovak. »	»	462,223	4,134,693.
Ulkomaiset yhtiöt: henkivak. »	»	2,026,910	
korkovak. »	»	—	2,026,910.
	Summa <i>Smk.</i>		6,161,603.
Kotimaiset yhtiöt: suoritettuja vakuut.	<i>Smk.</i>	1,013,684	
maksettuja korkoja	»	210,007	1,223,691.
Ulkomaiset yhtiöt: suoritettuja vakuut.	»	525,058	
maksettuja korkoja	»	4,552	529,610.
	Summa <i>Smk.</i>		1,753,301.

Huomattavaa on, että tässä yhteensovittelussa on otettu varteen ainoastaan sellaiset vakuutus suoritukset, jotka ovat johtuneet kuolemantapauk-

sista tahi vakuutusajan päättymisestä, jota vastoin takaisinostot ovat jätetyt laskusta pois. Kotimaisten yhtiöiden luvut koskevat niiden koko liikettä, josta syystä ne ovat puhtaasti suomalaisten vakuutuksien vastaavia lukuja vähän korkeammat. — Taulussa 2 osoitetaan eri laitosten takäläisiä liikokustannuksia. Sama taulu sisältää sen ohella niiden lainojen summat, jotka laitokset ovat myöntäneet vakuutuksenottajille vakuutuskirjain panttausta vastaan. Nämä lainat ovat kahta lajia, osaksi sellaisia, jotka ovat syntyneet päätettäissä vakuutuksia, joista vakuutusmaksu on suoritettu kerta kaikkiaan taikka lyhyen maksuajan kuluessa siten, että ainoastaan osa vakuutusmaksusta on suoritettu puhtaassa rahassa ja loput jäänyt velaksi, vakuutuskirja vakuutena, osaksi myöskin vanhempien vakuutettujen ottamia, jolloin lainojen suuruus on rajoitettu määrätiksi prosentiksi vakuutuksen matemaattisesta arvosta. Taulussa olevat summat ovat suurimmaksi osaksi jälkimmäiseen luokkaan kuuluvia lainoja.

Jotta voitaisiin arvostella, missä suhteessa ulkomaisten yhtiöiden täällä kantamat vakuutusmaksut ovat niihin määriin, joita on voitu lähettää pääkonttoreihin, mainittakoon tässä seuraavat numerot vuodelta 1897:

Kannettuja vakuutusmaksuja	Smk. 2,026,910.
Maksettuja pääomia ja korkoja	Smk. 529,610
Kuluja pääasioimistoissa	» 344,243 » 873,853.
<hr/>	
Ylijäämä vak. maksuista	Smk. 1,153,057.

Jos tästä ylijäämästä vielä vähennetään samojen laitosten viimevuotinen lisäys, Smk. 78,238, vakuutuskirjoja vastaan annetuissa ja vakuutusmaksulainoissa (taul. 2, B), niin jää jällelle Smk. 1,074,819, josta vielä vakuutuksien takaisinostot ovat olleet suoritettavat. Näitten numerojen ohella olisi tärkeätä tuntea niitä määriä, joita suomalaiset vakuutukset edustavat ulkomaisten yhtiöiden vakuutusrahastoissa, siitä kun näkisi henkivakuutuksesta johtuva, suomalaisen pääoman sijoitus ulkomailla ja samalla myös sen pääoman suuruus, joka täten on riistetty kotimaiselta yritteliäisyydeltä. Nykyään minulla ei kuitenkaan ole käytettävänäni tätä kysymystä valaisevia numeroita.

Seuraavat taulut 3—8 koskevat *laitosten koko liikettä*, ja tahdotaan niissä antaa maassamme työskentelevien henkivakuutusyhtiöiden koko toiminnan ja tilan arvostelemiseksi tarpeelliset tärkeimmät tiedot. Taulu 3 A osottaa koko vakuutuskannan Jouluk. 31 p. 1897, myötäjaisvakuutukset siihen luettuina. Kun henkivakuutuslaitoksen kokoomat rahastot suorastaan riippuvat yhtiön omasta vastuusta, on vakuutussummista vähennetty jälleenvakuuttajille luovutetut määrät, joten vastuun suhde varoihin esiintyy selvemmin. Eri sarkeissa mainitaan jälleenvakuutetut määrät. Omien vastuusummien rinnalla

mainitaan vihdoin niitä vastaava vakuutusrahasto eli vakuutusmaksureservi, vakuutusmaksusiirto siihen luettuna. Huomattava on, että yleisimmistä on jätetty pois eräitten vähempiarvoisten, muutamissa yhtiöissä käytettyjen erikois-vakuutusmuotojen (niinkuin hautausapuvakuutusten, säästökassavakuutusten y. m. s. vastuusummat); kun näitä vakuutuksia on suurempia määriä, ovat ne mainitut eri muistutuksissa. — Taulu 3 *B* osoittaa pääomavakuutuksen jakautumista eri päämuotoihin; tässäkin ovat jälleenvakuutukset vähennetyt. Sarekkeessa 5 oleviin voittoonosattomiin vakuutuksiin nähden on huomautettava, että ne useimmiten ovat lyhytaikaisia tahi määräaikana selvitettäviä, myötäjaisvakuutuksia tahi muita erikoisluonteisia välipuheita. Ainoastaan saksalaisilla yhtiöillä on noissa summissa melkoisia määriä tavallisia henki- ja pääomavakuutuksia eri vakuutusmaksuineen voittoonosattomista vakuutuskirjoista. Eri sarekkeissa mainitaan sitten vuoden vakuutusmaksutulot, joista on vähennetty jälleenvakuuttajille menevä osa, sekä vihdoin suoritetuista vakuutuksista maksetut pääomat, joihin ei kuitenkaan ole luettu takaisnostojen määriä eikä muita ennen aikaa puretuista vakuutusvälipuheista johtuneita suorituksia. — Taulu 3 *C* kuvaa maassa toimivien laitosten korkovakuutusten laajuutta ja on järjestetty pääasiallisesti samalla tapaa kuin taulut 3 *A* ja *B*. — Osoittamaan, mistä syistä vakuutuksenottajat eroavat laitoksesta, jonka kanssa ovat tehneet vakuutusvälipuheen, on taulu 4 laadittu. Kun tässä on ensi sijassa otettava varteen pääomanvakuutukset kuolemantapauksen varalle, ovat lyhytaikaiset, myötäjais- ja muut erikoisluonteiset vakuutukset jätetyt taulusta pois, jonka kautta myöskin saavutetaan mahdollisen suurin yhdenmukaisuus eri yhtiöiden kesken. Jotta voitaisiin arvestella tässä taulussa olevain summain suhdetta kuolemantapauksen varalle tehtyjen pääomavakuutuksien koko kantaan, on tämän keskiarvo vuodelta 1897 tauluun otettu. Taulu 5 valaisee osakkeenomistajain ja vakuutettujen suhdetta voittoa jaettaessa, kuin myös kuluneen vuoden kustannusten suhdetta vuoden vakuutusmaksutuloihin. Mitä edelliseen seikkaan tulee, on huomattava, että täysin valaisevia ja verrattavaksi kelpaavia numeroita ei ole voitu saada, koska taulussa olevat, eri yhtiöitä koskevat luvut perustuvat melkoisesti erilaisiin voitonlaskujärjestelmiin. Vielä on vaarin otettava, että muutamien laitosten toimi käsittää, paitsi henkivakuutusta, myöskin muita vakuutuslajeja, jotka ovat tuottaneet voittoa osakkeenomistajille, joten näiden osingot näyttävät suurilta henkivakuutusosaston vakuutuksenottajain voitto-osuuksiin verrattuina. Eikä ole ollut mahdollista eroitella osakkeenomistajain eri vakuutuslajeista johtuvaa voittoa. Tauluun liittyvissä eri muistutuksissa mainitaan, mitkä laitokset harjoittavat yhdistettyä liikettä, ja viitataan joka kerta näitä muita vakuutuslajeja koskeviin erityisselvityksiin. Samassa taulussa ovat kuluneen vuoden kustannukset ja vakuutusmaksutulot kokonaisuudessaan sekä edelliset prosentteina jälkimäisistä.

Taulu 6 on omistettu laitosten voitto- ja tappiotileille vuodelta 1897, ja taulu 7 tilinasemille Jouluk. 31 piltä 1897. Edelliset koskevat yksinomaan kunkin laitoksen henkivakuutusliikettä, mutta muutakin vakuutuslajeja harjoittavain yhtiöiden tilinasemat käsittävät koko liikkeen. Kuinka vaikeata on samojen otsakirjoitusten alaisiksi sovittaa peräti erilaisista kirjanpitojärjestelmistä johtuneita lukuja, pistää kyllä näistä tauluista näkyviin. Alullistietojen epätäydellisyys on vielä sekin puolestaan haitannut yhdenmuotoisuutta. Useampia vakuutuslajeja harjoittavien laitosten tilinasemissa eivät voitto- ja tappiotilin loppusummat tietysti vastaa 6 taulussa olevia loppusummaa, jotka koskevat ainoastaan henkivakuutusta. Samoissa tilinasemissa on melkoisia määriä otsakirjoituksella erikoisrahastoja, johon erään on luettu mainittua laajaperäistä liikettä varten muodostetut vara- ja vakuutusrahastot.

Taulussa 8 annetaan erityisiä tietoja vakuutusmaksujen laskemisen vakuutusteknisestä perusteesta ja sen toteutumisesta käytännössä. Kunkin laitoksen hyväksymän ja nyt noudatettavan kuolevaisuustaulun ja korkokannan oheen on pantu ne luvut, jotka osoittavat koottujen pääomien todellista koronkasvua ja suhdetta selvitettyjen vakuutusten nojalla tapahtuneen pääomansuoritusten ja kuolevaisuustaulun mukaan odotettujen suoritusten välillä.

II. Tapaturmavakuutus.

Kuluneen vuoden aikana on tapaturmavakuutuksen alalla vallinnut vilkas ja laajaperäinen toiminta niiden muuttuneiden olosuhteiden johdosta, jotka tämän vakuutuslajin alalla on aikaansaanut Joulukuun 5 p. annetun, työnantajan vastuunalaisuutta työntekijää kohtaavasta ruumiinvammasta koskevan lain määräykset pakollisesta työväen vakuutuksesta. Kun vakuutusvelvollisissa liikkeissä työnantajain tuli kolmenkymmenen päivän kuluessa sen jälkeen, kuin sanottu laki oli astunut voimaan, eli koska täksi määräajaksi oli säädetty v. 1898 alku, Tammikuun kuluessa päättää laissa säädetyn vakuutuksen, oli välttämätöntä, että tähän tarkoitukseen sopivia laitoksia jo sitä ennen olisi asianomaisesti järjestettyinä ja valmiina esiintymään kilpailemassa niiden uudenlaatuisten välipuheiden päättämisessä, jotka laista johduvat. Sen vuoden piiriin, jonka tämä kertomus käsittää, tulee tämä järjestelytoiminta, jolla on saatu aikaan täydellinen ja riittävä järjestelmä työväen vakuutuksen toimeenpanemiseksi. Yleiskatsaus tähän kuuluu siis tämän vuosikertomuksen alaan.

Lain mukaan on työnantaja velvollinen tapaturman sattuessa, josta seurauksena on työkyvyn menettäminen, antamaan määrätyn vahingonkorvauksen vahingoittuneelle ja, jos kuolema seuraa, elatusapua vainajan jälke-elävälle leskelle ja 15:ttä vuotta nuoremmille lapsille. Vahingoittuneelle itselleen suoritettava vahingonkorvaus on joko kultakin sairauspäivältä, seitsemännestä alkain, laskettu rahamäärä tai myöskin vuotuinen elatusapu. Edellistä annetaan tapaturmain johdosta, joista seurauksena on ohimenevä työkyvyttömyys, jälkimmäistä taasen, jos tapaturmasta on seurauksena ollut pysyväinen työkyvyttömyys, johon luokkaan myöskin luetaan ohimenevä työkyvyttömyys, joka kestää kauvemmin kuin 120 päivää.

Vahingonkorvausmäärät ovat ohimenevästä työkyvyttömyydestä 60 % vahingoittuneen keskimääräisestä päivätyöansiosta lähinnä edellisena vuotena ennen tapaturman sattumista, ei kuitenkaan enempää kuin 2 mk. 50 p. päivältä. Pysyväisestä työkyvyn menettämisestä (invaliditeetistä) on vuotuinen vahingonkorvaus 60 % vuotuisesta työansiosta, mikä vahingoittuneella ennen on ollut, kumminkin siten, että tämän noustessa yli 720 markan, sanottu määrä pannaan laskun perustaksi. Jos pysyvä työkyvyttömyys on

vaan osittainen, sovitetaan vahingonkorvausmäärä suhteelliseksi työkyvyn vähenemiseen. Leskelle suoritettava vahingonkorvaus on 20 % ja kullekin lapselle, jos jompikumpi vanhemmista elää, 10 %, muussa tapauksessa 20 %, vainajan työansiota, kumminkin niin, ettei jälkeenalävain yhteenlaskettu apuraha saa nousta yli 40 %:ia siitä.

Mitä tulee tapaan, jota työnantajan on noudattaminen täyttäessään tätä pääpiirteissään mainittua vastuunalaisuutta, säätää laki, että ne vahingonkorvaukset, joita suoritetaan kuoleman ja pysyvän työkyvyttömyyden tapauksissa, ovat vakuutuksen kautta turvattavat tätä varten hyväksytyissä laitoksissa, ja että työnantaja on, niin kauan kuin sellainen vakuutus pidetään voimassa, vapaa mainitusta vastuunalaisuudesta siten, että työntekijän on välittömästi esitettävä vaatimuksensa vakuutuslaitokselle.

Ohimenevästä työkyvyttömyydestä suoritettavia vahingonkorvauksia ei sitä vastoin tarvitse vakuutuksella turvata, vaan voi työnantaja suoraan maksulla korvata nämät.

Pakollisen vakuutuksen saa lain mukaan päättää:

a) sellaisen Suomessa olevan vakuutuslaitoksen kanssa, joka ehkä valtion toimesta perustetaan;

b) yksityisen tapaturmavakuutusyhtiön kanssa, jonka päähallinto on Suomessa, jos sellainen yhtiö hankkii Senaatilta luvan tämän lain mukaisen vakuutusten vastaanottamiseen;

c) semmoisen, osakasten keskinäisen vastuunalaisuuden pohjalle rakennetun tapaturmavakuutuslaitoksen kanssa, jonka perustamiseen Senaatti, hakemuksesta ja harkittuaan erittäinkin laitoksen kykyä asianmukaisesti täyttää vakuutusvälipuheet, on antanut luvan; sekä

d) ulkomaisen vakuutuslaitoksen kanssa, jonka järjestysmuodossa ja hallinnossa Senaatti katsoo olevan tarpeeksi takeita tämänlaatuisten vakuutusten täyttämiseen; kuitenkin sillä ehdolla, että kun sattuu sellainen tapaturma, josta on seurauksena vuotuinen elatusavun antaminen pysyväisesti työkyvyttömäksi tullee tai kuolleen työntekijän leskelle ja lapsille, on tämä vahingoittuneelle tai hänen oikeudenhaltijoilleen suoritettava vuotuinen vahingonkorvaus vakuutuslaitoksen toimesta ostettava elinkorkona elinkorkovakuutusyhtiöltä tai elinkorkolaitokselta, jonka päähallinto on Suomessa.

Laissa mahdollisena ja ehkä välttämättömänä edellytettyä, valtion toimesta järjestettyä tapaturmavakuutuslaitosta ei ole ollut tarpeellista perustaa, koska yksityistä tietä syntyneet laitokset näyttävät hyvin pitävän huolta työnantajain vakuutustarpeen tyydyttämisestä.

Kohta alusta ovat molemmat kotimaiset tapaturmavakuutusyhtiöt, *Patria* ja *Kullervo*, hankkineet itselleen ylempänä b) kohdassa mainitun luvan vastaanottaa vakuutuksia Jouluk. 5 p. 1895 annetun lain mukaan.

Mutta työnantajainkin puolelta on, käyttämällä hyväksi ylempänä c) kohdassa mainittua keinoa, ryhdytty toimenpiteisiin olosuhteita vastaavan vakuutuksen aikaansaamiseksi. Siten on osakasten keskenäiselle vastuunalaisuudelle perustuvia laitoksia järjestetty asianosaisten keskuudessa saha-, paperi-, rauta- ja lasiteollisuuden alalla, jota paitsi Turussa on perustettu teollisuudenlaadusta riippumaton yleinen keskenäinen yhtiö. Nämät laitokset, mitkä tässä alempana luetellaan, ovat kaikki järjestetyt saman suunnitelman mukaan, joten jo niitä perustettaessa esiintunut ajatus yhtiöiden mahdollisesta yhdistämisestä helposti voidaan panna toimeen, jos saavutettu kokemus vastaisuudessa osottaisi sen hyödylliseksi.

Perusajatuksena keskenäisten yhtiöiden säännöissä on, että ne vakuutukseen ottavat vaan sen vastuuvaaran, joka lain mukaan pakollisesti on vakuutusyhtiöille siirtämällä turvattava. Siten ovat kaikki sopimukset työnantajain vastuunalaisuuden vakuuttamisesta sellaisien tapaturmien varalta, joista seurauksena on ohimenevä työkyvyttömyys, niiden toiminta-alasta pois suljetut. — Vakuutusmaksut määrätään taksoituksen kautta suhteellisesti siihen nähden, miten suuri verrannollinen osa kullakin osakkaalla vakuutetun liikkeensä laatuun ja laajuuteen nähden on yhtiön koko vastuunalaisuudessa, ja kannetaan edeltäpäin niin suurina summina, kuin todennäköisen arvion perustuksella on tarpeellista. Lisävakuutusmaksulla täytetään mahdollinen vaje vakuutusmaksussa, sittenkun päätyneenä tilivuonna sattuneet vahingot asianmukaisesti ovat selville saadut. Ylijäämä ennakkovakuutusmaksuista taas merkitään kirjoihin osakkaan suoranaisena saatavana yhtiöltä. — Koko vahinkomäärä, mikä kullakin vuodelta on korvattava, määrätään siten, että jokainen suoritettu elatusapu muutetaan pääomaksi 4 % koron ja sen ajan mukaan, mikä vahingonkorvauksen saajan todennäköinen jälleläoleva ikä osoittaa valtion vakuutustarkastajan tätä tarkoitusta varten hyväksymän kuolevaisuustaulun mukaan, kuitenkin sillä lisäyksellä, että lapsille suoritettava vahingonkorvaus muutetaan pääomaksi siltä ajalta mikä 15 vuoden iästä puuttuu. Kun avunnauttijain lukumäärä todennäköisesti ja joka tapauksessa monien vuosien kuluessa tulee olemaan niin vähäinen, että eroavaisuudet suurille luvuille soveltuvista kuolevaisuustauluista haitallisesti saattaisivat vaikuttaa siten varattujen pääomain riittävyyteen, on ojenteeksi päätetty ryhtyä sellaiseen toimenpiteeseen, että sanottu pääomaksi muuttaminen vuosittain kaikista vahingonkorvauksista laskeetaan uudelleen silloisten ikäsuhteiden mukaisesti, jonka kautta eroavaisuudet ilman mainittavia lisäkustannuksia vuosi vuodelta tasaantuvat. — Suuremmaksi varmuudeksi perustetaan vararahasto, joka nousee 10 %:iin edellämainitulla tavalla pääomaksi muutettujen vahingonkorvausten muodostamasta vakuutusrahastosta.

Laitokselle, jonka päähallinto ei ole Suomessa, asettaa laki, kuten ylempänä (siv. 18, kohta *d*) jo on mainittu, sen ehdon, että kun niiden tulee suorittaa vahingonkorvausta pysyvistä työkyvyttömyydestä työntekijälle ja kuolemantapauksen sattuessa hänen oikeudenhaltijoilleen, maksuvelvollisuus on siirrettävä suomalaiselle henkivakuutus- tai elinkorkolaitokselle, ostamalla sopivalla tavalla siltä suoritettavan koron. Tämä määräys, jolla yksinomaan on tarkoitettu kartuttaa työntekijän etua siten, että hän elinkorkoa nostessaan voi kääntyä kotimaisen laitoksen puoleen, on kumminkin ehtona, joka on omiansa vaikeuttamaan ulkomaalaisten laitosten toimintaa niiden kilpaillessa kotimaisten kanssa. Vahingonkorvausta ostettaessa suomalaiselta laitokselta on tämän luonnollisesti vaatiminen vakuutusmaksua, joka mikäli mahdollista ei tuota sille tappiota sen sitoutuessa maksuvelvollisuuteen, ja tässä ei voida, ennenkuin on saatu mitään kokemusta vahingonkorvaussuoritusten kulunnasta ja kehityksestä, ottaa huomioon mahdollista, pysyväisesti työkyvyttömäin suuremman kuolevaisuuden tuottamaa ylijäämää tai siitä riippuvaa säästymistä, että heidän leskensä menevät uusiin naimisiin tai että vahingonkorvaus lakkaa muusta syystä, mitkä kaikki seikat saattavat vaikuttaa vakuutuksen todellisiin kustannuksiin. Maksuvelvollisuuden siirtämisen täytyy siis tulla kalliimmaksi, kuin jos alkuperäinen vakuutuksen antaja saisi pitää sen omalla vastuullaan ja laskullaan.

Näistä vaikeuksista huolimatta ovat kumminkin kaksi venäläistä ja yksi ulkomainen tapaturmavakuutusosakeyhtiö hankkinut luvan tässä maassa päättää vakuutuksia Jouluk. 5 p. 1895 annetun lain mukaan. Nämät luetellaan seuraavalla sivulla olevassa taulussa.

Usein mainitussa laissa annetaan vielä eräissä tapauksissa työnantajalle mahdollisuus hankkia itselleen, korkeintaan kolmen vuoden ajaksi kerrallaan, vapautus sääntönä pidettävästä vakuutusvelvollisuudesta, kuitenkin sillä ehdolla, että hän vahingon-vastuunalaisuutensa täyttämistä asettaa Keisarillisen Suomen Senaatin hyväksymän vakuuden; kumminkin on työnantajalla sellaisessa tapauksessa samallinen velvollisuus kuin ulkomaisella laitoksella siirtää työntekijälle tai hänen oikeudenomistajilleen myönnetyn vahingonkorvauksen suoritus henkivakuutus- tai elinkorkolaitokselle. Tämä helpoitus vakuutusvelvollisuudessa on etupäässä tarkoitettu suurille teollisuuslaitoksille, joiden työntekijäin lukumäärä nousee niin suureksi, että se sellaisenaan voidaan katsoa riittäväksi omaa vakuutuskantaa muodostamaan, sekä myöskin liiketoimille, jotka eivät voi saada yhtiöltä vakuutusta tai joita erikoisen laatunsa tähden voidaan pitää sellaiseen helpoitukseen oikeutettuina.

Mainitun vapautuksen pakollisesta vakuutuksesta on Senaatti tehdyistä anomuksesta tähän asti myöntänyt sivulla 22 luetelluille työnantajille. Ne vakuudet, jotka silloin heiltä ovat vaaditut, ovat lasketut vähintään siksi

summaksi, mikä vaaditaan kaikiksi ajoiksi turvaamaan yhden vuoden kuussa asianomaisissa teollisuuslaitoksissa sattuvista tapaturmista todennäköisen arvion mukaan suoritettavat vahingonkorvaukset, kumminkin niin, että takuusumma, jos se edellä viitatus arviolaskun mukaan tulisi pienemmäksi, joka tapauksessa korotetaan niin suureksi, että se vähintään riittäisi yhden suurimman, pitkänä maksuaikana suoritettavan vahingonkorvauksen ostamiseen. — Nämät takuusummat annetaan pankintalletustodistuksissa tai muissa hyväksytyissä arvoesineissä, jotka jätetään Teollisuushallituksen huostaan.

Loppurenkaana Jouluk. 5 p. 1895 annetun lain noudattamista varten suoritetuissa järjestämistoinenpiteissä on *Osakeyhtiö Securitas* nimisen yhtiön perustaminen. Sen päätarkoituksena on helpoilla ehdoilla ottaa suorittaakseen sellaisia vahingonkorvauksia, jotka ovat siirrettävät laitokselle, minkä päähallinto on Suomessa. Mainituksessa tarkoituksessa ovat ne työnantajat, jotka takuun antamalla ovat saaneet vapautuksen vakuutusvelvollisuudestaan ja joiden alkuunpanosta yhtiö perustettiin, Securitaksen kanssa tehneet sopi-

L a i t o s.	Senatin lupa- päätös päivätty.	A s i a m i e s.	Vahingon- korvauksen suorittamisen toimittaa:
Suomalaisia yhtiöitä.			
a) Osakeyhtiöitä.			
Patria	18 ⁹ / ₆ 97	Pääkonttori Helsingissä	Yhtiö itse
Kullervo	18 ²² / ₆ 97	» »	» »
b) Keskenäisiä yhtiöitä.			
Rautatehtaiden tapaturmavakuutusyhtiö.	18 ²¹ / ₆ 97	Hra Harald Bengelsdorff, H:gissä	» »
Suomen sahanomistajain työväen tapaturmavakuutusyhtiö	18 ¹⁵ / ₇ 97	» K. W. Saurén »	» »
Suomen Paperiteollisuuden tapaturmavakuutusyhtiö	18 ¹⁴ / ₁₀ 97	» » » »	» »
Konepajain tapaturmavakuutusyhtiö	18 ¹⁸ / ₁₁ 97	» Harald Bengelsdorff »	» »
Lasitehtaiden tapaturmavakuutusyhtiö.	18 ¹⁸ / ₁ 97	» » » »	» »
Turun työväentapaturmavak. yht.	18 ² / ₁₂ 97	» Julius Hartman, Turussa	» »
Venäläisiä yhtiöitä.			
Pomoschtsch	18 ⁹ / ₁₂ 97	» H. Paersch H:gissä	Kaleva
Rossija	18 ³ / ₂ 98	» G. R. W. Zilliacus »	»
Sweitsiläinen yhtiö.			
Schweizerische Unfall Versicherungs-Actiengesellschaft in Winterthur	18 ¹² / ₆ 98	» C. L. A. Einighorst »	Securitas

muksen. Niinikään on se ulkomainen yhtiö, joka on hankkinut itselleen luvan päättää kysymyksessä olevia vakuutuksia, ruvennut yhdystoimeen Securitaksen kanssa.

Tämä työväen tapaturmavakuutuksen järjestämisestä annetun yleiskatsauksen jälkeen mainitaan edellisellä sivulla olevassa taulussa ne laitokset, joilla on oikeus tehdä kysymyksessä olevia välipuheita. Taulussa ilmoitetaan päivämäärä, jolloin Senaatti antoi yhtiölle luvan mainitussa suhteessa toimia, sen asiamies sekä yhtiöistä, joiden päähallinto ei ole Suomessa, myöskin se suomalainen laitos, jonka kanssa se on tehnyt sopimuksen kysymyksessä olevan vahingonkorvaus-suorituksen ostamisesta.

Te toiminimet, joille on myönnetty vapautus pakollisesta vakuutuksesta ja ne takuusummat, mitkä he ovat jättäneet luetellaan tässä.

Toiminimi	Senaatin päätös päivätty.	Takuusumma. <i>My.</i>	Vahingonkorvauksen suorittamisen toimittaja:
Tampereen Rauta- ja Pellavateollisuus- osakeyhtiö	18 ²⁵ / ₁₁ 97	25,000	Securitas
Osakeyhtiö P. Sinebrychoff	18 ²⁵ / ₁₁ 97	10,000	»
Tervakosken osakeyhtiö	18 ²¹ / ₁ 98	10,000	»
Forssan osakeyhtiö	18 ²¹ / ₁ 98	18,000	»
Kaukaan tehdas	18 ²¹ / ₁ 98	20,000	Ei ole käyttänyt myönny- tystä hyväkseen
E. Kjöllerefeldt'in tupakkiteht. työväki .	18 ²⁷ / ₁ 98	10,000	Securitas

Se vakuutustoiminta, jonka järjestämisestä edellä yleisin piirtein on tehty selkoa, antaa Suomen tapaturmavakuutukselle melkoisin määrin muuttuneen luonteen. Tähän asti työnantajain yksityisestä alkuunpanosta päätetty työväen yhteisvakuutus tulee kadottamaan suurimman osan toimintaaineksis-
taan sen johdosta, että suuret teollisuuslaitokset siirtyvät pois sen toimialalta, joka siten rajoittuu verrattain vähäpätöisiin käsityöläislaitoksiin ja työtoimiin, mitkä Jouluk. 5 p. 1895 annetun lain mukaan eivät ole vakuutusvelvollisia. Yhteisvakuutuksen sijaan astuu nyt laissa säädetty pakollinen. Mutta vaikka tämä kuten edellä oleva yleiskatsaus osoittaa, jakautuu suurelle määrälle vakuutuksen antajia, tulee kumminkin vakuutuksen laajuuden kautta entistään runsaampia aineksia olemaan tarjolla niille yhtiöille, jotka toimivat tapaturmavakuutuksen alalla. Joltisellakin varmuudella voidaan otaksua, että osakeyhtiöiden vakuutusmaksutulot uusissa olosuhteissa eivät ainoastaan

pysy entisessä määrässään, vaan vieläpä lisääntyvätkin, osaksi laajentuneen toimintaalan, osaksi taasen sopimuksen laadun johdosta. Kun aikaisemmin jatkuvan vahingonkorvauksen suorittaminen on tullut kysymykseen vaan poikkeustapauksissa sen johdosta, että pysyväisesti työkyvyttömälle tuleva vuotuinen elatusapu yleensä on voitu korvata kerta kaikkiaan halvalla pääomaksi muuttamisella, niin tulevat jatkuvat korvaukset nyt, lain selvän määräyksen mukaan, useimmissa tapauksissa sellaisinaan pysytettäväksi. Ainoastaan kun työntekijälle tai hänen oikeudenomistajilleen suoritettava vuotuinen korko on 20 markkaa pienempi, on luvallista vaihtaa tämä kerta kaikkiaan suoritettavaan rahasummaan. Tämä seikka vaikuttaa melkoisesti vakuutusmaksujen suuruuteen. Mutta sen lisäksi se pakottaa osakeyhtiöt puhtaasti tapaturmavakuutuksensa ohessa käytäntöön ottamaan tähän asti vaan poikkeuksena harjoitetun elinkorkovakuutuksen, mikä lähinnä vaikuttaa yhtiöiden rahastojen muodostamiseen ja tekee niiden liikkeen riippuvaksi kuolevaisuudesta sekä pitkän aikaa kestäviä jatkuvia sopimuksia varten sijoitettujen varojen koronkasvamisesta.

Laissa säädetyn vakuutuksen rajoitus tulee myöskin vaikuttamaan muutoksen vanhemman työväenvakuutuksen luonteeseen, siten nimittäin että ohimenevät vahingot, joilla ennen on ollut suuri merkitys, suljetaan pois pakollisen vakuutuksen alasta. Käy sen vuoksi tarpeelliseksi eroittaa toisistaan ohimenevät ja pysyvät vahingot ja ottaa kummatkin erikseen vakuutusmaksulaskujen ja vakuutuksen esineiksi. Tähän on osakeyhtiöillä vielä syytä siinäkin, että työnantaja, joka on yhtynyt johonkin pakollista vakuutusta varten perustettuun keskenäiseen yhtiöön, saattaa haluta täytevakuutuksella, määrättyä vakuutusmaksua suorittamalla, vapautua vastuunalaisuudestaan ohimeneviin vahinkoihin nähden.

Viimeksi viitatus vakuutusmuodon ohella on työnantaja tilaisuudessa suoriutumaan ohimenevää seurausta tuottavien tapaturmien aiheuttamasta vahingonkorvauksesta ottamalla osaa työntekijäin sairaskassaan. Joulukuun 5 p. 1895 annetussa laissa säädetään nimittäin, että jos työnantaja vähintään kolmanneksella ottaa osaa apukassaan suoritettaviin maksuihin, josta työntekijä on oikeutettu nauttimaan apua sekä työssä sattuneen tapaturman että sairauden johdosta, saapi sen apurahan, joka työssä sattuneen tapaturman johdosta on sellaisesta kassasta tullut työntekijän hyväksi, vähentää siitä vahingonkorvauksesta, jonka työnantaja lain mukaan on velvollinen antamaan. Tämän myönnytyksen kautta tulee työntekijäin apukassojen järjestelyllä toiminnalla olemaan vaikuttava merkitys vastuunalaisuuslain noudattamisessa. Vakuutusteknisessä suhteessa ei niitä tosin voida nimittää vakuutuslaitoksiksi, mutta käytännössä ottavat ne kumminkin suorittaakseen jonkun osan viimeksi mainittujen tehtävistä. Niiden kehitys tulee sen vuoksi

vaikuttamaan myös järjestelmällisen vakuutuksen kehitykseen, ja niiden saavuttama kokemus tulee olemaan tälle arvokas, mitä tulee vahinkojen lukuisuutta ja niiden seurausten kestäväisyyttä koskevaan tilastoon.

Tapaturmavakuutukselle niinkuin kaikelle vakuutukselle on seikkaperäisellä ja jatkuvalla tilastolla vakuutuksista ja sattuneiden vahinkojen laajuudesta sekä laadusta erittäin suuri merkitys. Ainoastaan sellaisen pohjalle voidaan laskea varmat ja olosuhteita vastaavat vakuutusmaksut. Omasta maasta on suomalaisilla yhtiöillä vaan rajoitettu eikä välittömästi uusiin olosuhteisiin sovitettava tilastollinen pohja. Ei voida myöskään ulkomaista kokemusta, joka on saavutettu toisellaisen kuin suomalaisen lainlaadinnan johdosta, tässä käyttää muuten kuin yleisenä ohjeena ja likimääräisiä laskuja varten. Vasta sittenkun on tehty omia huomioita ja tulokset ovat yhteensovitettut, tarjoutuu suomalaisen lain mukaan sovitetussa työväen vakuutuksessa varma teknillinen pohja tyydyttävälle vakuutusmaksulaskennolle.

Tärkeä tehtävä suomalaisella työväentapaturmavakuutuksella, jonka ainekset, kuten edellä on osotettu, ovat jaetut monelle eri taholle, on siis oleva yleisen tilaston laatiminen kaikkien, lain noudattamiseksi toimivain kokemuksista. Tämä seikka on laissakin edellytetty siten, että siinä velvoitetaan työnantajaa tässä suhteessa jättämään sangen tarkkoja ilmoituksia liikkeestään ja myöskin säädetään tämän tilaston kokoaminen yhteen paikkaan, Teollisuushallitukseen. Mutta paitsi mitä siten saadaan aikaan yhteisen asian hyväksi, näyttää varsinkin lain noudattamisen ensimmäisinä vuosina yhteistoiminta eri yhtiöiden kesken tarpeelliselta, mitä tulee niiden vahingonkorvausten suuruuden määräämiseen, jotka eri tapauksissa voivat tulla kysymykseen. Tosin on tästä annettu ohjeita Armollisessa Julistuksessa Joulukuun 9 piltä 1897, joka koskee työkyvyttömyysasteen määräämisen perusteita tätä lakia noudatettaessa; mutta siinä olevat määräykset voivat antaa aihetta eri käsityksiin vahingon asteesta, jonka tähden korvaukset samallaisissa tapauksissa saattavat säädettyjen äärien välillä tulla erisuuruiseksi. Jotta ehkäistäisiin sellaista epätasaisuutta, joka helposti voi synnyttää seurauksiltaan vaikuttavia ennakkopäätöksiä, on yhteistoiminta samallaisten vahingonkorvausten aikaansaamiseksi erittäin tärkeä. Toimenpide tämän saavuttamiseksi näyttää olevan kaikkien tapaturmavakuutusyhtiöiden yhteisen edun mukainen, ja tulisi niiden, kun nyt ensimmäinen järjestämistyö on loppuun suoritettu, vakavasti valmistaa ja edistää sitä.

Vuonna 1897 on tapaturmavakuutusta maassamme harjoitettu saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisinä vuosina. Se jakaantuu kahteen pääosaan: yksinäis-henkilövakuutukseen sekä vapaaehtoisesti päätettyyn yhteis-työväenvakuutukseen. Seuraavat numerot ilmaisevat tämän liikkeen tulokset sanottuna vuotena.

	Yksinäisvak.	Yhteisvak.
Henkilöitä	6,205	23,464
Vakuutusmaksuja <i>Smc.</i>	193,217	170,513
Keskimääräinen vakuutus-		
maksu henkeä kohti »	31,14	7,27
Vahingonkorvauksia »	66,674	109,995
Keskimäär. korvaussumma		
vakuutettua kohti »	10,74	4,69

Nämät luvut eivät osota vakuutusten määrää jonakin erityisenä päivänä, vaan koko vuoden kuluessa. Katsoen siihen, että vakuutuksia on jätetty uudistamatta, mikä tällä alalla ei ole harvinaista, ei taulussa oleva henkilöiden luku osottane vakuutettujen lukumäärää vuoden lopussa, vaan lienee todennäköisesti jonkun verran sitä suurempi. Kun kannetut vakuutusmaksut johtuvat kaikista vuoden kuluessa tehdyistä vakuutuksista, sopinee kuitenkin katsoa vakuutusmaksujen ja korvausten keskimääräin likimain ilmaisevan näitten yleistä suhdetta.

Vaihtelut puheena olevassa vakuutuslajissa vuosina 1896—97, jolta ajalta on olemassa täydellinen tilasto, näkyvät seuraavasta taulusta:

	Yksinäisvakuutuksia.		Yhteisvakuutuksia.	
	Henkilöitä.	Vak. maks. <i>Smc.</i>	Henkilöitä.	Vak. maks. <i>Smc.</i>
1892	3,588	106,886	9,160	71,477
1893	3,167	95,358	10,454	7,861
1894	3,298	103,112	9,220	78,583
1895	2,821	99,179	11,867	96,203
1896	5,875	168,200	21,471	159,816
1897	6,205	193,217	23,464	170,513

Tapaturmavakuutuksen jakaantuminen koti- ja ulkomaisten yhtiöiden kesken selviää seuraavasta taulusta, joka näyttää vuosina 1892—97 kannettujen vakuutusmaksujen määrät ja niiden keskenäisen suhteen prosenteissa koko vakuutusmaksu-tulosta, erikseen yksinäisvakuutuksiin ja erikseen yhteis-työväen vakuutuksiin nähden.

Vuosi.	Yksinäisvakuutuksia.					Yhteisvakuutuksia.				
	Suomal. yhtiöt.		Ulkomais. yhtiöt.		Summa.	Suomal. yhtiöt.		Ulkomais. yhtiöt.		Summa.
	<i>Smc.</i>	%	<i>Smc.</i>	%		<i>Smc.</i>	%	<i>Smc.</i>	%	
1892	69,950	65,4	36,936	34,6	106,886	58,678	82,9	12,798	17,9	71,476
1893	54,362	57,0	40,996	43,0	95,358	64,220	82,5	13,640	17,5	77,860
1894	54,528	52,9	48,584	47,1	103,112	63,610	81,0	14,973	19,0	78,583
1895	55,538	55,9	43,641	44,1	99,179	88,038	91,5	8,165	8,5	96,203
1896	130,016	77,3	38,184	22,7	168,200	153,200	95,9	6,616	4,1	159,816
1897	152,974	79,2	40,243	20,8	193,217	160,877	94,3	9,636	5,7	170,513

Paitsi taulussa 9 ja ennenmin mainittuja vakuutus sopimuksia on eräitä vakuutuksia ruotsalaisella tapaturmavakuutusyhtiöllä *Norden*, joka on oikeutettu pitämään aikaisempia välipuheitaan voimassa, vaikka sillä ei ole lupaa päättää uusia vakuutusvälipuheita. Mainitun yhtiön vakuutukset, jotka loppuvat tämän tilivuoden päättyessä, olivat vuonna 1897:

Yksinäisvakuutuksia, joista saatiin vak. maksuja	<i>Smc.</i>	413: —
Yhteisvakuutuksia, " " " "	"	2,489: 65
Korvauksia suoritettiin yksinäisvakuutuksista	"	—
ja henkilöistä, jotka kuuluivat yhteisvakuutukseen	"	220: 56

Ne laitokset, joilla tätä nykyä on oikeus tapaturmavakuutuksen harjoittamiseen maassamme, ovat, paitsi aikaisemmin (siv. 21), Joulukuun 5 p. 1895 annetun lain mukaan päätettävistä vakuutuksista puhuttaessa, erittäin mainittuja, alla olevassa taulussa luetellut osakeyhtiöt. Näistä 10 yhtiöstä eivät ole kaikki, vaikka siihen oikeutettuina, vuoden 1897 kuluessa vastaanottaneet vakuutuksia Suomessa ja itävaltalainen yhtiö *Internationale Unfallversicherungs Actien Gesellschaft* on vasta vuonna 1898 saanut toimintaluvan.

Mitä tulee niihin yhtiöihin, jotka päättäneenä vuotena ovat toimineet maassamme, julaistaan niistä tilastollisissa tauluissa 9—13 erityistietoja. Taulu 9 sisältää suomalaiseseen vakuutuskantaan kuuluvia numeroita; taulu 10 antaa tietoja vakuutusmaksu-, korvaus- ja korkorahastoista; taulussa 11 ovat voitto- ja tappiotilit vuodelta 1897 ja taulussa 12 joulukuun 31 päivänä 1897 tehtyihin tilinpäätöksiin perustuvat tilinasemat. Taulussa 13 vihdoin on yleiskatsaus, osoittava vakuutusmaksutulojen jakautumisen eri luokkiin, suoritettujen ja ratkaisematta olevien vahinkojen määrät, vakuutusmaksurahaston sekä asioimisto- ja hoitokustannukset, verot siihen luettua, laskettuina prosenteissa vuoden vakuutusmaksuista; kaikki nämä tiedot koskevat eri yhtiöiden koko liikettä.

Tapaturmavakuutusyhtiöt Suomessa.

Laitos.	Perustamisvuosi.	Päättämät vuorokausia Suomessa vuodesta.	Pääasioimisto.	Toimintatupa annettu.	Pääasiamiehen valtakirja julkaistu
Suomalaisia yhtiöitä.					
Patria, Helsinki	1888	1888	Pääkonttori, Helsingissä	18 ¹⁵ / ₂ 88	—
Kullervo, »	1895	1895	» »	18 ²¹ / ₁₁ 94	—
Ruotsalainen yhtiö.					
Skandinavien, Tukholma . . .	1886	1887	Hra J. N. Carlander, »	18 ¹⁸ / ₂ 92	18 ⁵ / ₃ 92
Englantilainen yhtiö.					
The Palatine, Manchester . .	1886	1896	» Const Stude, »	18 ²⁰ / ₂ 96	18 ²⁰ / ₂ 96
Saksalaisia yhtiöitä.					
Preussische National Versicherungs-Gesellschaft, Stettini	1) ¹⁾ 1845	1891	» F. H. Paersch, »	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	18 ¹³ / ₁ 92
Victoria, Berliini	2) ²⁾ 1853	1884	» G. Frankenhaeuser, Wiip.	18 ⁷ / ₄ 92	18 ²⁰ / ₂ 96
Wilhelma, Magdeburg	1872	1893	» J. Nissen Helsingissä	18 ²⁵ / ₆ 93	18 ²⁰ / ₁₁ 97
Itävaltalainen yhtiö.					
Internationale Unfallversicherungs Actien Gesellschaft, Wien	1891	1898	» W. Wennberg, »	18 ⁹ / ₆ 98	18 ¹ / ₁₁ 98
Sveitsiläinen yhtiö.					
Schweizerische Unfall Versicherungs-Actiengesellschaft, Winterthur . . .	1875	1879	» C. L. A. Einighorst, »	18 ¹⁰ / ₁₂ 91	18 ¹³ / ₁ 92
Ranskalainen yhtiö.					
l'Urbaine et la Seine, Pariisi	1880	1894	» C. von Knorring »	18 ¹⁶ / ₁₁ 94	—

1) Tapaturmavakuutusta alkaen v:sta 1860.

2) » » » » 1883.

III. Palovakuutus.

Ne osakeyhtiöt, jotka ovat oikeutetut Suomessa harjoittamaan palovakuutusliikettä, luetellaan tässä. Näistä saksalainen yhtiö *Preussische National Versicherung-Gesellschaft* ei v. 1897 ole uudistanut v. 1895 lakkauttamaansa palovakuutus-asioimistoa. Vakuuttajain luku on siis 9, nimittäin, paitsi 2 kotimaista osakeyhtiötä, 4 ruotsalaista ja 3 englantilaista laitosta.

Palovakuutusyhtiöitä Suomessa.

Laitos.	Perustamisvuosi.	Päättyä vakuutuksia Suomessa vuodesta.	Pääasioimisto.	Lupa myönnetty.	Pääasiainlehen valtakirja julistettu.
Suomalaisia yhtiöitä.					
Fennia, Helsinki	1881	1882	Pääkonttori, Helsingissä	18 ¹⁷ / ₅ 81	—
Pohjola, Helsinki	1891	1891	» »	18 ⁸ / ₅ 91	—
Ruotsalaisia yhtiöitä.					
Skandia, Tukholma	1855	1856	Toimin.Schildt&Hallberg, »	18 ²⁷ / ₁₁ 92	18 ³ / ₁₂ 91
Svea, Götepori	1866	1875	Hra J. N. Carlander, »	18 ¹¹ / ₂ 92	18 ⁵ / ₃ 92
Skåne, Malmö	1884	1884	» C. F. Carlander, »	18 ¹¹ / ₂ 92	18 ²⁴ / ₃ 92
Fenix, Tukholma	1884	1891	» Viktor Ek, »	18 ²⁰ / ₁₁ 91	18 ²⁵ / ₂ 98
Englantilaisia yhtiöitä.					
Phoenix, Lontoo	1782	1856	» A. A. F. Lindberg, »	18 ¹⁸ / ₂ 92	18 ¹⁰ / ₃ 92
Northern, Lontoo	1836	1852	» C. L. A. Einighorst, »	18 ²⁷ / ₁₁ 91	18 ³ / ₁₂ 91
Palatine, Manchester.	1886	1851	» Const. Stude, »	18 ²⁰ / ₂ 96	18 ²⁹ / ₂ 96
Saksalainen yhtiö.					
Preussische National-Versicherungsgesellschaft, Stettiini	1845	1891	» F. H. Paersch »	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	18 ¹³ / ₁ 92

Näiden yhtiöiden liikkeestä Suomessa v. 1897 annetaan erityistietoja taulussa 17, josta seuraavat numerot ovat yhteensovitetut:

	Kanta Jouluk. 31 p. 1896.	Eroitus vuoteen 1897.	Kanta Jouluk. 31 p. 1897.
kotimaisissa yhtiöissä	<i>Smf.</i> 233,623,364	29,271,028	262,894,392
ruotsalaisissa »	» 124,678,808	10,576,244	135,255,052
englantilaisissa »	» 55,415,089	8,176,567	63,591,656
Summa <i>Smf.</i>	413,717,261	48,023,839	461,741,100

Jos nämä numerot lasketaan prosenteissa loppusummasta, saadaan seuraava yleiskatsaus eri vakuuttajien osuuteen koko vakuutuskantaan. Vertauksen vuoksi ulotetaan tämä lasku aikaisempiinkin vuosiin.

Yhtiöt:	1893	1894	1895	1896	1897
suomalaiset	44 %	49 %	55 %	57 %	57 %
ulkomaiset	56 »	51 »	45 »	43 »	43 »

Erikseen:

ruotsalaiset	34 »	31 »	31 »	29 »	29 »
englantilaiset	13 »	14 »	13 »	14 »	14 »
saksalaiset	9 »	6 »	1 »	— »	— »

Ulkomaisten yhtiöiden verrattain aleneva osuus vakuutuskannasta ei riipu itse asiassa niin paljon niiden maassamme harjoittaman liikkeen suoranaisesta vähenemisestä, kuin suomalaisten yhtiöiden runsaasta kasvamisesta ja, kuten näkyy — kyvystä saada uusia vakuutuksia enemmän kuin ulkomaiset kilpailijat. Tämän seikan osottavat vakuutuskannan määrät sellaisinaan ajanjakson alussa ja lopussa.

Yhtiöt:	1893	1897
suomalaiset	160,6 milj.	262,9 milj.
ulkomaiset	205,3 »	198,8 »

erikseen:

ruotsalaiset	123,6 »	135,2 »
englantilaiset	51,2 »	63,6 »
saksalaiset	30,5 »	—

Kun suomalaisten yhtiöiden vakuutuskanta on lisääntynyt 102,3 miljoonalla, on ulkomaisten yhtiöiden kanta vähentynyt 6,5 miljoonalla, mihin

kumminkin kokonaan on syynä vakuutusten eroaminen saksalaisesta yhtiöstä, joka v. 1895 lakkasi harjoittamasta liikettä maassamme. Ruotsalaisten ja englantilaisten yhtiöiden osuudet ovat nimittäin, hyvin vähän vaihdellen, koko ajanjaksona pysyneet muuttumattomina.

Palovakuutusosakeyhtiöiden suomalaisista vakuutuksista saadut vakuutusmaksutulot, vähentämättä jälleenvakuuttajien osuutta, näkyvät taul. 17 sarakkeessa 5. Sama taulu, sarak. 6, sisältää vahingonkorvaukset sanotulta vuodelta, myöskin jälleenvakuuttajain osuuksia vähentämättä. Kaikki nämät luvut koskevat kotimaisten yhtiöiden koko liikettä ja ulkomaisten yhtiöitten suomalaista liikettä.

	Vakuutusmaksuja.	Korvauksia.
Kotimaiset yhtiöt	<i>Smf.</i> 1,356,942	659,079
Ulkomaiset »	» 1,032,983	448,421
Summa <i>Smf.</i>	2,389,925	1,107,500

Lausuttuina prosenteissa vakuutusmaksuista nousivat vahingonkorvaukset 46,1 %:iin ja ovat siis alhaisemmat kuin v. 1896, jolloin ne tekivät 73,3 %, ja v. 1895, jolloin ne taasen olivat 60,5 %.

Taulussa 17 mainitaan vielä ulkomaisten yhtiöiden suomalaisesta osastostaan suorittamat hoitokustannukset prosenteissa niiden täällä kantamista vakuutusmaksuista. Sen ohessa on laskettu vastaavat luvut kotimaisille yhtiöille, kumminkin niin että ilmoitetaan sekä kaikki kustannukset vähentämättä jälleenvakuutus-provisiooneja suhteessa bruttovakuutusmaksutuloon että kustannuksien suhde vähentämällä mainitut provisionit. Kun ulkomaisten asioimistojen hoitoon Suomessa vielä lisäksi tulee kustannuksia keskushallinnosta pääkonttorissa, eivät nämät prosentimäärät tarjoo tilaisuutta välittömään vertausten tekemiseen suomalaisten yhtiöiden ja ulkomaisten asioimistojen hoitokustannuksista.

Paitsi toimintaansa kotimaassa ovat suomalaiset yhtiöt saaneet melkoisen määrän vakuutuksia ulkomailta, osaksi suoranaisina osaksi yhteis- ja jälleenvakuutuksina. Tämän liikkeen osoittavat seuraavat numerot.

	Jouluk. 31 p. 1896.	Jouluk. 31 p. 1897.
Fennia	<i>Smf.</i> 14,206,014	19,207,562
Pohjola	» 60,985,702	73,116,138
Summa <i>Smf.</i>	75,191,716	92,323,700

Osakeyhtiöiden rinnalla harjoittavat sangen laajaa palovakuutusliikettä osakasten keskenäiselle vastuunalaisuudelle perustetut paloapuyhtiöt. Näistä ovat ensi sijalla *Kaupunkien yleinen paloapuyhtiö*, *Maalaisten paloapuyhtiö* ja *Kaupunkien paloapuyhtiö irtainta omaisuutta varten*, jotka ulottavat toimintansa yli koko maan ja ovat vankasti järjestettyinä saaneet melkoisesti vakuutuksia.

Lähinnä näiden laitosten jälkeen tulevat, katsoen toimintapiirin laajuuteen, *Turun läänin* ja *Hämeen läänin paloapuyhtiöt*, jotka ovat perustetut läänien paikallista tarvetta varten siinä tarkoituksessa, että niiden osakkaat saisivat suorittaa maakunnan paikallisia oloja vastaavat palovakuutusrahat.

Vielä ahtaammassa piirissä alaan nähden työskentelee *Itä-Uudenmaan paloapuyhtiö*, käsittäen Helsingin ja Pernajan kihlakunnat, ja on se saanut alkunsa paikkakunnallisista harrastuksista.

Näiden yhtiöiden rinnalla, jotka ovat syntyneet jossakin määrin kilpailijoiksi maalaisten yleiselle yhtiölle ja sen tähän asti koko maalle yhteisen vakuutusmaksutariffin herättämästä tyytymättömyydestä, ovat ne lukuisat *kihlakunnan-* ja *pitäjän-yhtiöt*, jotka ovat syntyneet R. K. 24 luvun 4—6 §:issä olevain paloavun antamista koskevain yleisten määräysten perusteella. Näistä joku osa on saanut kiinteän järjestelmän ja ulottanut toimintansa sanotussa lainkohdassa mainittuja vähimpiä vastuu- ja korvausrajoja laajemmalle.

Mitä viimeksi mainittujen yhtiöiden toimitaan ja asemaan tulee ei tähän asti ole ollut mitään tilastollisia yhteensovitteluja. Kumminkin on ryhdytty, kuten edellisessä vuosikertomuksessani mainitsin, alustaviin toimenpiteisiin yleiskatsauksen saamiseksi näiden laitosten liikkeeseen ja onkin siten saatu sangen melkoisia, joskaan ei perinpohjaisia tilastollisia aineksia, jotka asianmukaisesti valmistettuina ennen pitkää voidaan toimittaa julkaisuiksi. Kun siten kerran on laskettu pohja kysymyksessä olevien paloapuolajen valaisemiseksi, käsitellään näitä sittemmin säännöllisesti vakuutus-tarkastajan vuosikertomuksissa.

Mitä tulee kaikissa näissä keskenäisissä yhtiöissä vakuutetun omaisuuden arvoon, on varmoja tietoja olemassa suurilta yhtiöiltä, jotka vuosittain julkaisevat perinpohjaisen kertomuksen toiminnastaan. Läänin yhtiöistä sekä Itä-Uudenmaan paloapuyhtiöistä on myöskin täydelliset numerotiedot käytettävissä.

Kihlakunnan- ja pitäjän yhtiöiden vastuusummasta olen edellä mainittujen, vielä vaan osaksi yhteensovitettujen ilmoitusten johdolla koettanut tehdä likimääräisen arvion ja olen lopputulokseksi huomannut, että sen omaisuuden arvo, joille näissä yhtiöissä on haettu palovakuutuksen turvaa, nousee vähintään 240 miljoonaan markkaa. Aloitettu tutkimus osottaa siis, että aikaisemmissa kertomuksissani läänin-, kihlakunnan- ja pitäjän-yhtiöille

Kaupunkien yleinen yhtiö ei vuonna 1897 ole taksoittanut mitään muuta kuin vakuutuksen viitenä ensi vuotena suoritettavia pääsymaksuja. Kaupunkien yhtiö irtainta omaisuutta varten kantaa maksunsa eri tariffin mukaan. Muut tässä käsitellyt yhtiöt taksoittavat vuoden tuloksen mukaisen paloapumaksun, minkä ohella suoritetaan lisä hoitokustannusten korvaamiseksi sekä vararahaston muodostamiseksi. Vuoden 1897:n tuloksen nojalla on taksoitettavaksi määrätty seuraavat vakuutusmaksut kultakin yhtiön vastuuseen osalliselta 1,000:lta:

Maalaisyhtiö	2,90
Turun läänin	2,00
Hämeen läänin	2,00
Itä-Uudenmaan	2,70

Viimemainittu yhtiö kantaa sen ohella vararahaston muodostamiseksi: kiinteimistöistä viitenä ensi vuotena 1 tuhannelta sekä irtaimistoista kolmena ensi vuotena 2, 2 ja 1 tuhannelta.

Paitsi näitä yhtiöitä, joilla on yleinen toiminta-ala, on paloapuyhdistyksiä perustettu muutamia erikois-vastuita varten. Näistä yhdistyksistä on suurin *Suomen sahanomistajain paloapuyhtiö*, jonka liikettä v. 1897 seuraavat numerot valaisevat:

Vastuu	<i>Smk</i>	14,221,151
Vakuutusmaksuja	»	207,019
Palovahinkoja	»	—
Vakuutusrahasto omia vastuita varten	»	79,855

Vastuusummasta on jälleenvakuutuksilla turvattu *Smk*: 12,490,286 eli 87,8 %:ia.

Vähäärvoinen on pari vuotta sitten perustettu *Turun ja Porin läänin maakauppiaitten ja käsityöläisten paloapuyhtiö*, jonka vastuu lienee vähän toista miljoonaa markkaa.

Onko vielä muita erikoislaatuisia yhdistyksiä perustettu, ei ole minulle nykyään tunnettua.

Venäläisten yhtiöiden liikettä Suomessa ei voida täsmälleen arvioida. Tietooni suosiollisesti saatetun likimääräisen laskun mukaan lienee niiden koko vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1897 arvioitava noin 160 miljoonaksi.

Mainituista luvuista saa seuraavan yleiskatsauksen Suomen paloavakuutuskantaan vuoden 1897:n päättyessä.

A. *Keskinäiset yhtiöt:*

Kaupunkien yleinen	<i>Smf.</i>	285,783,955	
Kaupunkien irtainta omaisuutta varten	»	50,663,960	
Maalaisten yleinen	»	133,762,600	
Läänien ja kihlakuntain	»	309,293,610	
Sahanomistajain.	»	<u>14,221,151</u>	793,725,276

B. *Osakeyhtiöt:*

Kotimaiset	»	262,894,392	
Ulkomaiset	»	198,846,708	
Venäläiset.	»	<u>160,000,000</u>	621,741,100
		<i>Summa Smf.</i>	1,415,466,376

Osakeyhtiöiden toimintaa koskeviin erikoistietoihin nähden viitataan paitsi taul. 17, joka valaisee niiden tointa Suomessa, tauluihin 14—16. Taulussa 14 mainitaan, mitä periaatetta kukin yhtiö noudattaa vakuutusmaksu-rahaston laskemisessa sekä annetaan lyhyt selvitys sen käyttämisestä, josta sen antama vakuus näkyy. Samallaiset tiedot annetaan taulussa myöskin vahinko-rahastosta, jota paitsi siinä mainitaan yhtiöiden omalle vastuulle pidättämät vakuutukset vuoden alussa ja lopussa vallinneiden olojen mukaan. Taulu 15 on omistettu yhtiöiden kysymyksessä olevaan tilivuoteen kuuluville voitto- ja tappiotileille; taulu 16 sisältää lopuksi tilinasemat mainitun vuoden lopulla.

IV. Kuljetus- ja merivakuutus.

Suomalaiselle merivakuutukselle on vuosi 1897 ollut merkkivuosi. Se alakuloisuus, jonka *Triton*-yhtiön useana vuotena peräkkäin saavuttamat huonot tulokset olivat synnyttäneet, oli vuoden alussa antanut aihetta päätökseen mahdollisesti purkaa yhtiön. Kun viime vuoden toiminta, joka harjoitettiin osaksi muutetun, pääasiallisesti kotimaista vakuutusta tarkoittavan ja ulkomaisia välipuheita rajoittavan suunnitelman mukaan, kuitenkin tuotti hyvän tuloksen, katsoivat yhtiön osakkaat syytä olevan asettua enemmän luottavalle kannalle ja päättivät jatkaa liikettä, peruuttaen ne toimenpiteet, joihin yhtiön hajoittamiseksi oli ryhdytty.

Mutta paitsi että kotimainen yritteliäisyys vältti sen ehkäisevän iskun, jona luopuminen ensimmäisestä kokeesta kotimaisella pääomalla harjoittaa merivakuutusta olisi ollut, kykeni tämä vakuutuslaji vetämään puoleensa asiata harrastavaa työtä ja pääomaa uuden yrityksen, *Suomen merivakuutusosakeyhtiön*, perustamiseksi. Tämä ryhtyi, alustavain toimenpiteiden päätyttyä, toimeensa elokuun 1 p:nä 1898.

Uutta elämää on täten syntynyt suomalaisen merivakuutuksen alalla, ja on otaksuttava, että molemmat kotimaiset yhtiöt, joita jälleenvakuutusvälipuheet keskenään yhdistävät, luottavassa yhteistyössä kestävät taistelun olemassa olostaan.

Maassa toimivain merivakuutusyhtiöiden asioimistoista mainittakoon vuodelta 1897 seuraavat numerot, jotka enemmän seikkaperäisinä löytyvät taulusta 21.

	Vakuutusmaksuja.	Vahinkoja.	Kustannuksia.
Kotimainen yhtiö.	<i>Smc.</i> 375,122	165,326	51,079
Ulkomaiset yhtiöt	» 448,253	395,299	52,699
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Summa <i>Smc.</i>	823,375	560,625	103,778

Vakuutusmaksutulot ovat vuodesta 1896 enentyneet 43,034 markalla, jotka tulevat ulkomaisten yhtiöiden osalle.

Tähän liikkeeseen osallisten ulkomaisten yhtiöiden luku nousee aina 16:een, joten siis verrattain pienet vakuutusmaksutulot keskimäärin tulevat kunkin osalle. Nämä yhtiöt luetellaan seuraavalla sivulla olevassa taulussa. Niiden harjoittaman liikkeen yksityisseikoista annetaan tietoja taempaan olevan tilaston tauluissa 18—20.

Osakeyhtiöiden rinnalla harjoittavat keskenäisyydelle perustetut *Suomen merivakuutusyhdistys* ja *Suomen toinen merivakuutusyhdistys*, joiden kummankin päähallinto on Turussa, melkoista vakuutusliikettä. Edellinen näistä vastaanottaa ainoastaan kaskovastuita, jälkimmäinen sitä vastoin eräissä tapauksissa myöskin rahti- ja lastivakuutuksia ja on siis edellisen toimintaa täydentävä laitos. Molempain toimivuosi lakkaa heinäk. 31 p:nä ja antoi vuosi 1896—1897 seuraavan tuloksen:

Merivakuutusyhdistys:

	Purjealuksia.	Höyryaluksia.
Luku	67	34
Vakuutusmaksuja <i>Smf.</i>	166,377	92,094
Palautettuja vak. maksuja »	23,329	33,111
Nettovakuutusmaksuja »	143,058	58,983
Vahingonkorvauksia »	82,020	28,962
Kustannuksia »	15,970	12,371

Vuodesta 1850, jolloin yhdistys perustettiin, elok. 1 p:ään 1897 on vahingonkorvauksina suoritettu yhteensä *Smf.* 21,713,317: 78.

Toinen merivakuutusyhdistys:

Vakuutusmaksuja: rahdeista <i>Smf.</i>	12,418: 19	
» lastista »	6,245: 36	
» höyryaluksista »	38,350: —	
» purjealuksista »	24,737: 76	81,751: 31
Jälleenvakuutusmaksuja »	15,190: 47	
Palautettuja vakuutusmaksuja »	13,920: 07	29,110: 54
Netto omista vastuista <i>Smf.</i>		52,640: 77
Vahingonkorvauksia, jälleenvakuuttajain osuutta vähentämällä »		7,239: 57
Kustannuksia »		13,298: 12

Kuljetusvakuutusyhtiöt Suomessa.

Laitos.	Pertsiminivuos:	Päättää vakuutuksen Suomessa alkaneen v. siä	Pääasioimisto.	Lupa myönnetty.	Pääasiamehen valta- kirja julkaistu.
Suomalainen yhtiö.					
Triton, Turku	1889	1890	Pääkonttori, Turussa.	18 ¹² / ₁₂ 89	—
Ruotsalaisia yhtiöitä.					
Gauthiod, Göteborgi	1863	1872	Hra G. Boucht, Nikolainkaup.	18 ²⁴ / ₄ 92	18 ² / ₂ 98
Stockholms sjöförsäkringsaktiebolag	1867	1869	» C. A. Sundahl, Turussa.	18 ¹¹ / ₄ 92	18 ⁴ / ₄ 94
Ägir, Tukholma	1872	1873	» Viktor Ek, Helsingissä.	18 ³ / ₁₂ 91	18 ¹¹ / ₁ 92
Vega, Tukholma	1882	1887	» Tr. Seth, Turussa.	18 ⁴ / ₁₂ 91	18 ¹¹ / ₁ 92
Ocean, Göteborgi	—	1897	» Alex. Törnudd, Turussa.	18 ²³ / ₁₀ 97	18 ¹⁷ / ₁₁ 97
Saksalaisia yhtiöitä.					
Preussische National-Versicherungsgesellschaft, Stettiini	1845	1891	» F. H. Paersch, Helsingissä.	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	18 ¹³ / ₁₂ 92
Victoria, Berliini	1853	1881	» G. Frankenhaeuser, W.rissa.	18 ⁷ / ₄ 92	18 ²⁰ / ₂ 96
Norddeutsche Versicherungs-Gesellschaft, Hampuri	1857	?	» L. Herold, Wiipurissa.	18 ²⁰ / ₃ 92	18 ²⁴ / ₁₂ 92
Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft für See-, Fluss- und Landtransport, Dresden	1861	?	Toimin. Stude & Co, Helsingissä.	18 ²⁰ / ₅ 92	18 ¹⁶ / ₉ 95
Deutsche Transport-Versicherungsgesellschaft, Berliini	1871	1887	» C. L. A. Einighorst, »	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	18 ²⁰ / ₁₂ 96
Wilhelma in Magdeburg, Allgemeine Versicherungs Actien Gesellschaft, Magdeburg	1872	1893	Hra J. Nissen, »	18 ²⁵ / ₅ 93	18 ²⁰ / ₁₁ 97
Mannheimer Versicherungs Gesellschaft, Mannheim	1879	1885	» F. H. Paersch, »	18 ²⁰ / ₅ 92	18 ¹⁴ / ₁ 95
Deutsche Rück- und Mit-Versicherungsgesellschaft, Berliini	1882	1894	» W. Bensow, »	18 ²³ / ₁₀ 94	18 ² / ₁₁ 94
Bayerischer Lloyd, München	1891	1897	» John Dahlberg, »	18 ²³ / ₁₀ 96	18 ¹⁷ / ₁₁ 97
Sweitsiläinen yhtiö.					
Eidgenössische Transport Versicherungsgesellschaft, Zürich	1881	1886	Toimin. Francke & Hackman'in jälkeläiset, Wiipurissa.	18 ²⁰ / ₅ 92	18 ² / ₁₁ 94

V. Lasivakuutus.

Tämä vakuutuslaji, jota ulkomaisten yhtiöiden asioimistot vähitellen ovat tehneet tunnetuksi ja joka, sikäli kuin rakennusolot ovat muuttuneet, on saanut runsaampia aineksia kuin ennen, on *Suomen Lasivakuutus-osakeyhtiön* perustamisen kautta tullut kotimaisen yritteliäisyyden esineeksi. Seuraavat laitokset ovat siten oikeutetut tässä maassa harjoittamaan lasivakuutusta.

Laitos..	Perustamisvuosi.	Myöntää vakuutuksia Suomessa vuodesta.	Pääasioimisto.	Lupa myönnetty.	Pääasiamiehen valtakirja julaisu.
Suomalainen yhtiö. Suomen lasivakuutus-osakeyhtiö	1898	1898	Pääkonttori, Helsinki.	18 ¹⁷ / ₃ 98	--
Ruotsalainen yhtiö. Svenska Glasförsäkringsbolaget, Tukholma	1891	1896	Hra Trapanus Seth, Turku.	18 ²³ / ₁₀ 96	18 ¹⁷ / ₁₁ 97
Saksalaisia yhtiöitä. Schlesische Feuer Versicherungs Gesellschaft, Breslau	1848	1897	» K. F. Winter, Helsinki.	18 ⁷ / ₄ 92	18 ¹⁶ / ₆ 92
Frankfurter Transport-, Unfall- u. Glas-Versicherungs Gesell- schaft	1870	1880	» C. F. Carlander, »	18 ²¹ / ₁₁ 92	—

Näistä toimivat v. 1897 ainoastaan ulkomaiset yhtiöt, joiden vuoden kuluessa harjoittamasta liikkeestä annetaan asianomaisia tietoja taulussa 22.

VI. Eläinvakuutus.

Tätä vakuutuslajia ovat vuonna 1897 maassamme harjoittaneet *Turun hevosvakuutusyhtiö* ja *Suomen eläinvakuutusyhtiö*, jonka hallitus sijaitsee Helsingissä. Molemmat nämä yhtiöt perustuvat osakasten keskenäiselle vastuunalaisuudelle. Viimemainittu yhtiö ryhtyi toimeensa vasta syksyllä v. 1896, joten eri tilinpäätöstä tältä vuodelta ei tehty, vaan liikettä jatkettiin yhteinäisesti vuoden 1897:n loppuun. Näiden yhtiöiden toiminnasta annetaan yksityiskohtaisia numerotietoja tauluissa 23 ja 24, joista saadaan seuraava yhteenveto.

Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1897:

eläinten luku		17,222
vakuutusarvo	<i>Smf.</i>	5,773,948
Kannetut vak. maksut v. 1897	»	112,300
Suoritettut vahingot v. 1897	»	76,154

Paitsi näitä yhtiöitä löytynee eri osissa maata muutamia pienempiä, niinikään keskenäisyydelle perustettuja paikkakunnallisia eläinvakuutusyhtiöitä. Niistä ei ole saatu mitään tietoja.

VII. Jälkikatsaus.

Siitä kertomuksesta, joka edellä on annettu Suomen vakuutusliik-
keestä, näkyy:

1:ksi) että kotimainen yritteliäisyys kasvavalla harrastuksella on an-
tautunut vakuutusliikkeeseen perustamalla osaksi uusia osakeyhtiöitä elin-
korko-, meri- sekä lasivakuutuksen alalla, osaksi taas keskenäisiä yhtiöitä
tapaturmavakuutusta varten, jonka ohella ennen toimivain suomalaisten yhtiöiden liike on kasvanut; sekä

2:ksi) että edelleenkin melkoinen osa henki-, tapaturma-, palo-, kulje-
tus- ja meri- sekä lasivakuutuksista päätetään ulkomaisten yhtiöiden kanssa;
mutta

3:ksi) että niillä aloilla, joilla kotimaiset yhtiöt ottavat vakuutustoi-
mintaan osaa, kotimainen yritteliäisyys menestyksellä ja vuosi vuodelta kas-
vavalla voimalla on ryhtynyt kilpailemaan ulkomaisten yhtiöiden kanssa.

Kotimaisen ja ulkomaisen vakuutusliikkeen välinen suhde näkyy sel-
vimmin vertaamalla niitä vakuutusmaksuja, jotka vuosittain suoritetaan näi-
hin kahteen ryhmään kuuluville laitoksille. Tässä kertomuksessa käsitel-
lyistä kotimaisista osakeyhtiöistä ja ulkomaisista vakuutuslaitoksista saadaan
sitä varten seuraava taulu vuosilta 1896 ja 1897.

Vakuutuslaji.	Suomessa kannettuja vakuutusmaksuja:											
	vuonna 1896.						vuonna 1897.					
	Kotimaiset osakeyhtiöt.			Ulkomaiset laitokset.			Kotimaiset osakeyhtiöt.			Ulkomaiset laitokset.		
	<i>Smg.</i>	<i>ps.</i>	<i>%</i>	<i>Smg.</i>	<i>ps.</i>	<i>%</i>	<i>Smg.</i>	<i>ps.</i>	<i>%</i>	<i>Smg.</i>	<i>ps.</i>	<i>%</i>
Henki- ja korkovakuutus	3,996,551	63	68	1,930,597	18	32	4,134,692	66	67	2,026,911	01	33
Tapaturmavakuutus	283,216	24	87	44,800	14	13	313,852	15	86	42,879	26	14
Palovakuutus	1,163,335	29	55	967,806	56	45	1,356,942	21	54	1,032,982	40	43
Meri- ja kuljetusvakuutus	404,419	34	52	375,922	30	48	375,121	71	46	448,252	48	54
Lasivakuutus	—	—	—	3,923	75	100	—	—	—	5,739	69	100
Summa	5,847,522	50	64	3,323,049	93	36	6,180,608	73	63	3,556,764	84	37

Ulkomaille menevää *Smc.* 3,556,764: 84 suuruista määrää, jonka ulkomaisten vakuutuslaitosten Suomessa saadut vakuutusmaksutulot vuonna 1897 tekivät, vastaa samojen laitosten suorittamien korvausten arvo sekä kustannusten summa, jotka nousevat melkoiseen vakuutusmaksuista maahan jäävään erään. Näiden eräin arvo näkyy seuraavasta taulusta:

V a k u u t u s l a j i .	Ulkomaisten laitosten Suomessa maksamat:			
	korvaukset.		kustannukset.	
	<i>Smc.</i>	<i>nlä</i>	<i>Smc.</i>	<i>nlä</i>
Henki- ja korkovakuutus	529,609	72	344,243	16
Tapaturmavakuutus	22,779	28	12,248	05
Palovakuutus	448,078	60	188,439	54
Kuljetusvakuutus	405,229	29	52,699	48
Lasivakuutus	1,984	45	1,373	45
Summa	1,407,681	34	599,003	68

Jos korvausten ja kustannusten summa, yhteensä *Smc.* 2,006,685: 02 vähennetään vakuutusmaksutuloista, saadaan ulkomaisen vakuutusliikkeen Suomesta v. 1897 viemän rahamäärän nettoarvoksi *Smc.* 1,550,079: 82.

Sikäli kuin suomalaisten yhtiöiden ulkomainen liike, joista ylempänä on tehty selkoa (siv. 12 henkivakuutuksessa ja siv. 30 palovakuutuksessa) edistyy, lähetetään ulkomailta saatuja vakuutusmaksuja maahamme vastamaan mainittua suomalaisen pääoman vientiä. Toistaiseksi ei tämä erä ole kylläksi suuri korvatakseen kysymyksessä olevaa ulkomaille menevää määrää.

Maassa toimivain asioimistojen vakuutusliikkeestä johtuvat oikeudenkäynnit ovat kuten edellisinäkin vuosina olleet erittäin harvat.

Henkivakuutusvälipuheet eivät ole antaneet aihetta mihinkään oikeudenkäyntiin vuoden kuluessa. Vuodesta 1895 ratkaisematta olevan oikeusjutun on v. 1897 korkein oikeusto ratkaissut kuolleen vakuutuksenottajan oikeuden omistajain eduksi.

Tapaturmavakuutusvälipuheet ovat 2 tapauksessa antaneet aihetta oikeudenkäyntiin, jotka johtuivat siitä, että yhtiö kieltäytyi vakuutuksen suorittamisesta. Toisessa tapauksessa hylkäsi alioikeus kanteen, mutta Hovioikeus sen hyväksyi; toisessa tapauksessa alioikeus on kanteen hylännyt. Eräs vuodesta 1895 ratkaisematta oleva, vakuutussumman suorittamista kuoleman-

tapauksen johdosta koskeva oikeusjuttu on korkeimmassa oikeustossa ratkaistu sen yhtiön eduksi, jota asia koski.

Palovakuutusvälipuheet ovat v. 1897 neljässä tapauksessa aiheuttaneet oikeudenkäynnin, jotka vakuutuksenottaja on nostanut; 2 näistä kanteista on alioikeus hylännyt, 2 on ratkaisematta.

Merivakuutusvälipuheet ovat v. 1897 antaneet aihetta 2 oikeuden käyntiin, jotka vielä ovat ratkaisematta.

Vuosikertomuksessani v:lta 1895 (siv. 35—39) olen koettanut lähemmin valaista kysymystä vakuutusosakeyhtiöiden kunnallisveroituksesta ja sen laskemista varten selviteltyt muutamia yleisiä perusteita, tarkoittaen tällä mielivallan ja vääryyden poistamista. Siten osoitettiin, että paikallisen veroituksen suhdetta paikallisliikkeeseen määrättäessä, tätä ei ole katsottava kokonaisuudeksi sellaisenaan vaan elimelliseksi osaksi koko liikkeestä. Tästä syystä olen vuodesta 1896 alkaen säännöllisesti laskenut kullekin täällä työskentelevälle yhtiölle sen prosenttimäärän, joka ilmaisee yhtiön veroitettavan säästön suhdetta koko vakuutusmaksutuloon, ja siihen aikaan kuin kunnallisveroitusta tapahtuu, erityisessä kiertokirjeessä lähettänyt kullekin pääasioimistolle sillä tavoin lasketut luvut, jotta he jättäisivät ne verotuslautakunnille.

Tällä toimenpiteellä on näyttänyt olevan tarkoitettu vaikutus. Niistä veroitustuloksia koskevista tiedoista, joita olen vaatinut kultakin pääasiamieheltä, käy selvästi ilmi, että esittämäni laskemisperusteet useimmilla paikkakunnilla ovat tulleet huomatuiksi ja siten tullut tavaksi tasaisempi ja oikeudenmukaisempi veroitusta kuin ennen. Kun on otettu suurempi veromäärä, kuin minun laskemani prosenttimäärät osottavat, voidaan katsoa korotuksen useimmissa tapauksissa olevan niissä rajoissa, jotka kunnallisasetus liikkeiden laajuuteen katsoen sallii.

Mitä tulee veroituksen jakamiseen eri asioimistojen paikkakunnille, on *henkivakuutusyhtiöihin* nähden olemassa ohjeena ennakkotuomio eräässä korkeimman tuomioistuimen ratkaisemassa valitusasiassa, jossa Senaatti Lokakuun 12 p. 1896 päätöksellään määrää, että veroitusta saa tapahtua vaan pääkonttorin tai pääasioimiston paikkakunnalla. Vaikka tämä seikka on mainittu edellä kerrotuissa kiertokirjeissäni, näyttää muutamilla verotuslautakunnilla edelleen olevan se käsitys, että veroitusta voi tapahtua paikkakunnallisesti, missä vaan yhtiö ala-asiamiehen kautta ottaa vakuutuksia. Tehtyjen valitusten päätökset saattavat kai tämän verotuskysymyksen täydellisesti yhdenmukaisen käsittelyn alaiseksi.

Kun *tapaturmavakuutusosalalla* toimintatapa pääasiallisesti on samalaatuinen kuin *henkivakuutusosalalla*, on niissä tiedonannoissa, jotka asiasta olen julkaissut, näille esitetty samallinen verotustapa.

Alkeisvakuutuksen alalla on ala-asiamiehellä jossakin määrin laajempi toimivalta kuin asiamiehellä, joka tekee henkivakuutussopimuksia. Mainittua Senaatin päätöstä ei siis voida välittömästi ulottaa *palo-, kuljetus- ja lasivaakuutuksen* kunnallisveroitukseen. Tähän katsoen voi siis tulojen jakaminen eri asioimistopaikkoja kohti tulla kysymykseen, ainakin siksi kunnes kysymys korkeimmassa oikeudessa on ratkaistu.

Kun lähettämäni kiertokirjeet ovat näyttäneet edistävän mainitun verotuskysymyksen järkipäristä ratkaisua, tulee niitä edeskinpäin vuosittain laadittavaksi.

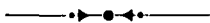
Samalla kuin minä annan ylempänä olevan alamaisen kertomuksen vakuutusoloista Suomessa vuonna 1897, saan minä alamaismmasti ilmoittaa:

1:ksi) että minä kotimaisten henkivakuutusosakeyhtiöiden *Kalevan* ja *Suomen*, tapaturmavakuutusyhtiöiden *Patrian* ja *Kullervon*, palovakuutusosakeyhtiöiden *Fennian* ja *Pohjolan* sekä merivakuutusosakeyhtiö *Tritonin* julkisena asiamiehenä, johtosääntöni mukaisesti, olen valvonut näiden yhtiöiden toimia ja pääomansijoituksia, pitäen erittäin silmällä vakuutusmaksurahastojen laskeemisessa noudatetut perusteet sekä näitten rahastojen asianomaista kokoaamista; eikä minulla tässä ole ollut syytä mihinkään muistutukseen;

2:ksi) että ne ulkomaiset laitokset, jotka laillisella oikeudella harjoittavat vakuutusliikettä Suomessa, ovat noudattaneet niille laissa ja toimintalupakirjeissä annettuja määräyksiä, kuin myös muuten seuranneet niitä ohjeita, joita viran puolesta olen katsonut asiakseni antaa;

3:ksi) että minä niiden valitusten johdosta, joita yksityiset vakuutusentottajat ovat minulle tehneet jonkun laitoksen menettelystä sattuneissa tapauksissa olen tarkkaan koettanut saada sitä selkoa asiasta ja niitä selityksiä, joihin valitukset ovat antaneet aihetta; sekä

4:ksi) että minä, Keisarillisen Senaatin Kauppa- ja Teollisuustoimituskunnan minulle antaman määräyksen mukaan, olen ollut saapuvilla ja osallisena Toukokuun 10:stä 14:teen päivään 1898 tarkastettaessa *Suomen kaupunkien yleisen paloapuyhtiön* hoitoa sen kuudentenakymmenentenä neljäntenä tilivuotena, joka käsitti ajan Tammik. 1 päivästä Joulukuun 31 päivään 1897, sekä että siinä kävi selville, että yhtiön asioita oli hoidettu voimassa olevan ohjesäännön mukaisesti, kuin myös, että sen pääomansijoitukset antavat asianmukaista vakuutta.



Résumé.

Introduction.

Le présent compte rendu est le sixième qu'on a publié depuis la création du contrôle régulier des sociétés d'assurances. La disposition adoptée est la même que celle des années précédentes; les tableaux statistiques qui résument le développement et l'état actuel des différentes branches du mouvement pourront donc fournir un ensemble uniforme de données, permettant une appréciation exacte des faits qu'ils contiennent.

Le texte renferme un aperçu destiné à résumer et à comparer les résultats de la statistique. De plus, il traite différentes questions actuelles qui sont apparues dans le domaine de l'assurance finlandaise. Ces questions n'ayant qu'une importance locale n'ont point été mentionnées dans le résumé français.

Les tableaux statistiques sont formés de nombres qui se rapportent à toutes les compagnies d'assurances, finlandaises et étrangères, fonctionnant dans le pays. Les compagnies russes opérant en Finlande sont exemptées du devoir de fournir aux autorités finlandaises des rapports sur leurs transactions. Outre ces établissements, de nombreuses sociétés, basées sur le principe de mutualité, émettent des assurances maritimes et sur l'incendie qui, en ce moment, ne sont point soumises au contrôle de l'Etat, ni à l'obligation de fournir des chiffres aux autorités, et qui, par conséquent, ne peuvent être l'objet d'un ouvrage de statistique. Pour quelques-unes, cependant, l'on a reçu des données dont on a tenu compte dans le cours du présent résumé.

I. Assurances sur la vie.

En 1897, l'assurance sur la vie s'exerçait par l'intermédiaire de 2 sociétés finlandaises et de 18 étrangères, dont 7 suédoises, 4 anglaises, 4 allemandes, 1 française et 2 américaines. Ces sociétés sont énumérées à la page 4 du texte original. Le tableau suivant, résumant l'état général de l'assurance pendant l'année 1897, donne aussi la somme totale dont répond chaque compagnie. L'on y a renfermé de plus des nombres approximatifs se rapportant aux affaires des sociétés russes, et une supputation relative aux engagements des compagnies qui ne travaillent plus en Finlande.

C o m p a g n i e s .	État le 31 déc. 1896.	Accroissement pendant l'année 1897.	État le 31 déc. 1897.
	Marks finlandais. (1 mark = 1 franc).	Marks finlandais.	Marks finlandais.
Finlandaises	95,401,914	+ 9,559,206	104,961,120
Etrangères	59,019,929	+ 4,376,303	63,396,232
Total	154,421,843	+ 13,935,509	168,357,352
Nombres approchés relatifs aux sociétés russes	18,400,000	+ 1,600,000	20,000,000
Autres assurances	200,000	— 75,000	125,000
Etat total de l'assurance finlandaise	173,021,843	+ 15,460,509	188,482,352

Pour les diverses formes d'assurances de rentes, la prépondérance des compagnies finlandaises est encore plus prononcée. Le total des rentes assurées était

pour les compagnies finlandaises	Marks 385,032
» » » étrangères	» 40,873
Total	Marks 425,905

Le total des sommes dont répondaient les compagnies d'assurances sur la vie à la fin de l'année 1897 montait donc, en nombre rond, à 189 millions de marks, (1 mark = 1 franc). De cette somme, les sociétés finlandaises avaient fourni 55,8 %, les compagnies russes et étrangères 44,2 %. La moyenne du capital assuré par chaque individu de toute la population du pays est de 74 marks 8, contre 67 marks 87 en 1896.

Les tableaux statistiques concernant l'assurance sur la vie qui accompagnent cet ouvrage sont au nombre de quatre (1, A—C et 2) pour les assurances

finlandaises et de huit (tabl. 3, A—C, 4—8) pour le mouvement total des affaires des compagnies respectives.

Les tableaux 1, A—C sont intitulés: *Etat de l'assurance en Finlande pendant l'année 1897*. Le tableau 1, A donne un résumé général des résultats de l'assurance sur la vie et du capital, y compris l'assurance des dots de la même année. Pour la cause mentionnée ci-dessus, aucun nombre relatif aux sociétés russes ne se trouve dans le tableau. Comme complément de ces données on a ajouté, dans le tableau 1 B, la répartition de l'état total des assurances finlandaises, le 31 décembre 1897, en diverses catégories générales. Le tableau 1 C, enfin, rend compte du montant et du genre des assurances de rentes. Les sommes sont données en monnaie finlandaise (1 mark = 1 franc).

Les tableaux 1 A et 1 C contiennent aussi bien l'état total de chaque compagnie finlandaise que les sommes qu'elle a reçues soit comme assurances directes à l'étranger, soit comme réassurances d'autres compagnies. Retranchant ces derniers nombres de la responsabilité totale, on obtient l'état des assurances de chaque société en Finlande. Ce calcul a été effectué dans les tableaux. — Les compagnies étrangères qui opèrent dans le pays ne recevant, par leurs agences, que des assurances directes, une réduction analogue pour les nombres qui se rapportent à leur état finlandais n'est pas nécessaire. La participation des compagnies finlandaises et étrangères d'assurances sur la vie à l'état total de l'assurance dans le pays est donnée par le tableau suivant, fondé sur des extraits des tableaux précédents, et se rapportant au 31 décembre 1897.

C o m p a g n i e s.	Assurances sur la vie et du ca- pital, l'assurance de dots inclu- sivement. Marks finl.	Assurances de rentes: montant an- nuel. Marks finl.
2 finlandaises	104,961,120	385,032
7 suédoises	40,358,121	34,902
4 anglaises	5,614,500	—
4 allemandes	5,515,931	1,500
1 française	5,261,775	3,471
2 américaines	6,645,905	1,000
Total	168,357,352	425,905

Les primes encaissées par les mêmes compagnies et le montant des assurances réglées s'élevaient en 1897 aux sommes suivantes, extraites du tableau 1 A col. 7 et 8, et du tableau 1 C, col. 6 et 7:

<i>Compagnies finlandaises: primes d'ass. sur la vie</i>	Marks	3,672,470	
» » » » <i>de rentes</i>	»	<u>462,223</u>	4,134,693
» <i>étrangères: » » sur la vie</i>	»	2,026,911	
» » » » <i>de rentes</i>	»	<u>—</u>	2,026,911
	<i>Total Marks</i>		6,161,604
<i>Campagnies finlandaises: assurances réglées. . .</i>	Marks	1,013,684	
» » <i>rentes payées</i>	»	<u>210,007</u>	1,223,691
» <i>étrangères: assurances réglées. . .</i>	»	525,058	
» » <i>rentes payées</i>	»	<u>4,552</u>	529,610
	<i>Total Marks</i>		1,753,301

Il faut remarquer qu'on n'a renfermé, dans ce tableau comparatif, que les réglemens d'assurances qui ont été provoqués par la mort ou l'échéance du terme fixe, tandis que les rachats ont été laissés de côté. Les nombres relatifs aux compagnies finlandaises se rapportent à leur mouvement total, de sorte qu'ils sont un peu plus élevés que ceux qui proviennent des assurances finlandaises proprement dites. — Le tableau 2 contient les frais déboursés par les compagnies pour leurs opérations en Finlande. Le même tableau contient aussi les totaux des prêts sur polices.

Les tableaux 3—8 se rapportent au mouvement total des associations. Ils contiennent les données les plus importantes pour juger des affaires et de l'état de chaque compagnie dans toute leur étendue. Le tableau 3 A donne le total des assurances sur la vie, y compris les assurances de dots, le 31 décembre 1897. Les fonds déposés par les sociétés d'assurances dépendant directement de la responsabilité de chaque compagnie, l'on en a retranché les sommes réassurées, pour montrer plus clairement la relation des sociétés aux assurances. Les réassurances sont données dans une colonne à part. Enfin, le tableau contient la réserve mathématique correspondant aux risques propres. Il faut remarquer que l'on a retranché de la somme totale les nombres relatifs à certaines branches moins importantes (assurances d'enterrements, d'épargnes etc.), donnés par quelques compagnies; dans le cas où ces sommes dépassent une valeur négligeable, on les a marquées dans des notes spéciales. — Le tableau 3 B montre la répartition de l'assurance des capitaux en diverses catégories; de même que dans le tableau précédent, on a retranché les réassurances. Les assurances sans participation aux bénéfiques, contenues dans la colonne 5, sont pour la plupart de peu de durée (assurances à terme fixe, assurances de dots ou autres opérations de nature spéciale). Le cas contraire n'a lieu que pour les sociétés allemandes, pour lesquelles entrent des sommes importantes d'assurances ordinaires sur la vie et le capital, avec des primes spéciales pour polices sans participation aux bénéfiques. D'autres

colonnes donnent les primes encaissées, moins la part qu'en prend la réassurance, et les capitaux payés à l'échéance des assurances, sauf cependant les dépenses faites pour les rachats ou d'autres modes de réglemens d'assurances rompues avant le terme fixe. — Le tableau 3 C est relatif à l'étendue de l'assurance des rentes; son mode de groupement est semblable à celui des tableaux 3 A et B. — Le tableau 4 a pour but de montrer les causes pour lesquelles des assurés se sont retirés d'une association. Les assurances en cas de décès étant ici l'objet principal, on a exclu du tableau les assurances de dots, les assurances temporaires etc., ce qui a donné une uniformité aussi grande que possible entre les diverses compagnies. La moyenne des valeurs de ces assurances a cependant été indiquée pour que l'on puisse juger de leur proportion à celles que l'on a conclues pour les cas de décès. — Le tableau 5 montre la proportion de la part des bénéfices accordée aux assurés et au dividende qu'obtiennent les actionnaires, ainsi que celle des frais annuels à la somme des primes. Relativement à la première de ces deux parties, les nombres ne sont pas absolument décisifs, les diverses sociétés se basant pour ce calcul sur des principes fort différents. De plus, certaines sociétés donnent, outre les assurances sur la vie, d'autres assurances dont les bénéfices sont accordés aux actionnaires; de là ont résulté des dividendes plus grands pour ces sociétés, et il a été impossible de séparer les bénéfices des actionnaires pour les diverses branches du mouvement. L'on a mentionné dans une note spéciale les compagnies dont le système présente cette combinaison; du reste, on renvoie pour chaque cas aux parties de l'ouvrage relatives à chaque branche en particulier.

Le même tableau contient encore les sommes des frais annuels et des primes encaissées, et la proportion pour cent des premières aux dernières.

Le tableau 6 se rapporte aux profits et pertes de l'année 1897, et le tableau 7 aux bilans du 31 décembre 1897. Le premier n'est relatif qu'aux transactions pour les assurances sur la vie: les bilans des compagnies comprennent, au contraire, le mouvement total, dans le cas où les sociétés donnent différentes espèces d'assurances. La difficulté de ranger sous des rubriques communes des nombres provenant de méthodes si différentes de tenue de livres se révèle aisément par l'inspection de ces tableaux. Des lacunes dans les données primaires ont contribué encore à déranger leur symétrie. Les manques d'uniformité abondent surtout dans le calcul du bénéfice des assurés et dans le compte des assurances non réglées; ces deux parties ne donnent pas partout la clarté désirable sur les réserves attribuées à cet effet. Dans les bilans des sociétés qui donnent des assurances de plusieurs espèces, les totaux des bénéfices et pertes diffèrent évidemment de ceux du tableau 6, qui ne regardent que l'assurance sur la vie. Dans les mêmes bilans entrent des sommes considérables sous le titre de «réserves spéciales», qui comprend les réserves et les fonds d'assurances pour ce mouvement important.

Le tableau 8 donne des renseignements sur le principe technique du calcul des primes et sur la concordance de ses résultats avec la réalité. A côté de la table de mortalité et du taux reçus et adoptés en ce moment par chaque compagnie, l'on a placé des nombres qui montrent les rentes réelles des capitaux, et la proportion entre les capitaux payés et ceux qu'on avait présumés au moyen de la table.

II. Accurances contre les accidents,

Pendant l'année qui vient de s'écouler, l'assurance contre les accidents a été l'objet d'opérations actives et importantes causées par les changements dans les conditions de ce genre d'assurances qu'a apportés la loi du 5 décembre 1895 sur la responsabilité des lésions corporelles, encourue par les patrons envers les ouvriers, laquelle loi qui rend obligatoire l'assurance ouvrière.

Cette loi, dont la traduction complète se trouve à la page XVI du présent ouvrage, est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1898 et a entraîné dans le cours de l'année 1897 des travaux actifs d'organisation, dont nous donnerons un résumé, en même temps que nous relaterons les points principaux de la loi.

La loi considère trois espèces différentes de responsabilité:

a) en cas de lésion passagère atteignant un ouvrier au travail, obligation de payer audit ouvrier, à partir du 7^e jour que dure l'impuissance de travailler, 60 % de la paye comme entretien quotidien, qui, cependant, ne dépassera pas un maximum de 2 marks 50 (1 mark = 1 franc);

b) en cas d'invalidité perpétuelle, obligation de payer à l'ouvrier une rente viagère annuelle de 60 % du salaire annuel qu'il recevait, mais qui, cependant, ne sera pas calculé plus haut qu'un maximum de 720 marks; — en cas d'invalidité partielle, l'indemnité est réduite dans la proportion du dommage encouru;

c) en cas de mort violente pendant le travail et par suite d'accident, obligation de payer à la veuve de l'ouvrier, tant qu'elle ne se remariera pas, une rente annuelle de 20 % du revenu annuel du mari, et à chaque enfant au-dessous de l'âge de 15 ans 10 % de ce revenu, jusqu'à ce qu'il ait atteint cet âge; l'indemnité, cependant, ne comportant pas un total de plus 40 %, et le salaire étant calculé comme dans le cas ci-dessus.

L'assurance obligatoire peut, d'après la loi, être conclue:

a) avec un établissement d'assurances en Finlande dont l'Etat aurait entrepris la création;

b) avec une compagnie privée d'assurances contre les accidents, ayant son siège en Finlande et qui s'est acquis l'autorisation du Sénat d'émettre l'assurance dans les formes légales;

c) sous forme d'une société basée sur le principe de l'assurance mutuelle, dont le Sénat aura autorisé la formation après en avoir reçu la demande et examiné spécialement le pouvoir de la société d'accomplir ses engagements;

d) avec une institution d'assurances étrangère dont l'organisation et la direction offrent des garanties suffisantes pour l'émission de cette sorte d'assurances; dans ce cas cependant, s'il arrive un accident qui entraîne le paiement d'une assistance annuelle à un invalide ou à la veuve et aux enfants d'un ouvrier défunt, le paiement de cette indemnité annuelle doit être acheté sous forme de rente à vie, par les soins de l'institution étrangère, chez une compagnie d'assurances sur la vie ou chez une institution d'assurances de rentes dont le siège principal est en Finlande.

La possibilité ou la nécessité éventuelle d'organiser une institution d'assurances contre les accidents par les soins de l'État ne s'est pas présentée jusqu'ici. Les établissements privés semblent en effet satisfaire complètement aux besoins d'assurances des patrons.

Dès l'origine les deux sociétés finlandaises d'assurances contre les accidents la «Patria» et le «Kullervo» se sont munies de l'autorisation mentionnée sous l'article b), d'émettre des assurances suivant les termes de la loi du 5 déc. 1895.

D'autre part, du côté des patrons, et suivant les termes de l'article c), on a pris soin aussi d'obtenir une assurance qui répondrait aux besoins des circonstances. Ainsi, l'on a organisé des sociétés basées sur la responsabilité mutuelle des participants, et comprenant des industriels de certaines usines de papier, de fer et de verreries; de plus, il s'est formé une société mutuelle générale, indépendante du genre d'industrie. Ces institutions sont toutes organisées suivant le même plan, ce qui facilitera dans une vaste mesure leur fusion éventuelle, dans le cas où, comme on l'a pensé dès le moment de leur fondation, cette opération se montrerait avantageuse.

Il entre comme principe fondamental dans les statuts des compagnies, qu'elles ne reçoivent en assurance que le risque qui, d'après la loi, doit être obligatoirement assuré par le transport sur une institution fondée à cet effet. Ainsi, toute opération relative à l'assurance du risque du patron en cas d'invalidité passagère se trouve exclue de leur ressort. — Les primes sont prélevées en proportion de la part de chaque participant, suivant la nature de l'entreprise assurée et la participation à la responsabilité totale de la compagnie, et se payent à l'avance, au montant qui peut être estimé nécessaire par le calcul des probabilités. Le déficit éventuel primes se couvre par le prélèvement d'une prime supplémentaire après la constatation des paiements de l'année financière terminée. L'excès des primes, au contraire, est noté dans les livres comme créance des participants auprès de la compagnie. — Le total des sinistres à régler se fixe pour chaque année de façon que toute assistance payée soit capitalisée au taux de 4 % et pour

le temps probable qui reste à vivre à l'assuré, d'après des tables de mortalité que l'inspecteur des assurances nommé par l'Etat a reconnu bonnes, avec cette condition supplémentaire que l'indemnité pour les enfants soit capitalisée pour le temps qui leur reste jusqu'à l'âge de 15 ans révolus. Le nombre des indemnisés devant selon toute probabilité rester assez minime, ce qui dans tous les cas aura lieu pour un grand nombre d'années, il pourrait se faire que les déviations accidentelles troubleraient les calculs basés sur les tables, qui sont calculées pour des nombres considérables. Pour corriger les effets nuisibles de ces circonstances, il est décidé que la susdite capitalisation soit calculée de nouveau pour chaque année d'après les conditions d'âge alors présentes; de cette façon, les différences sont aplanies annuellement et successivement. Pour plus de sûreté, on formera un fonds de réserve s'élevant à 10 % du fonds d'assurance établi par les indemnités capitalisées de la manière décrite plus haut.

Comme il a été dit plus haut (page VII, art. d.), la loi exige pour les institutions qui n'ont point leur siège principal en Finlande, que l'indemnité à payer à un ouvrier en cas d'invalidité perpétuelle, ou à son ayant droit en cas de mort, soit transportée, par rachat de la rente à faire, sur une compagnie finlandaise d'assurances sur la vie ou d'assurances de rentes. Cette prescription, qui n'a été créée que dans l'intention d'augmenter les avantages de l'ouvrier, en ce qu'il pourrait s'en tenir à une compagnie finlandaise pour le paiement de la rente, forme cependant une espèce d'entrave désavantageuse pour la concurrence des sociétés étrangères avec les institutions similaires finlandaises. Au moment du rachat, la compagnie finlandaise doit naturellement exiger une prime qui, autant que possible, l'assure contre les pertes éventuelles, et ne peut considérer les facteurs qui peuvent influencer favorablement sur le coût réel de l'assurance, tels qu'un excès de mortalité pour les invalides, le remariement des veuves ou la cessation de l'indemnité pour d'autres causes. En effet, on n'a acquis jusqu'ici aucune espèce de données sur ces points, ce qui a pour résultat de rendre les frais du transport de l'obligation de paiement plus élevés que cette obligation ne serait en elle-même, s'il était permis à l'assureur de la garder sur son propre risque.

Cependant, malgré ces difficultés, deux compagnies par actions russes d'assurances contre les accidents, ainsi qu'une étrangère, ont demandé et obtenu le droit d'émettre en Finlande des assurances selon la loi du 5 décembre 1895.

Dans certains cas enfin, cette loi enfin ouvre au patron la possibilité d'acquiescer pour un temps de trois ans au plus une dispense de l'obligation réglementaire d'assurances, à la condition cependant qu'il présente une caution reconnue satisfaisante au Sénat Impérial de Finlande pour l'accomplissement de ses obligations d'assurance. De plus, il lui incombe le même devoir qu'aux sociétés étrangères, c'est-à-dire de transporter l'obligation de paiement de l'indemnité accordée à un ouvrier ou à son ayant droit, sur une institution finlandaise d'assu-

rances sur la vie ou d'assurances de rentes. Cet allégement de l'assurance obligatoire a été créé principalement pour les grandes entreprises industrielles, dont les ouvriers sont en si grand nombre qu'il peut être considéré en général comme un stock d'assurances suffisant en soi, ainsi que pour des entreprises qui ne peuvent point obtenir l'assurance auprès d'une compagnie, ou enfin semblent avoir le droit d'y prétendre par leur nature spéciale.

La dispense de l'assurance obligatoire a été délivrée à ces termes, par le Sénat, à divers patrons sur la demande qu'ils en ont faite. Les cautions qu'on leur a demandées ont été calculées d'après un minimum capable d'assurer pour un avenir indéfini les indemnités pour cause d'accidents qui, d'après l'estimation des probabilités, seront à payer par chaque usine pendant une année, de façon cependant que le montant de la caution, s'il est inférieur à celui du prix d'une indemnité maxima à longue période, est rendu au moins suffisant à couvrir ce prix.

L'effet extrême des mesures organisatrices pour l'application de la loi du 5 décembre 1895 a été la fondation d'une société par actions, la «*Securitas*», dont l'objet principal est d'assumer, sous des conditions avantageuses, le paiement des indemnités qui doivent être rachetées par une compagnie ayant son siège principal en Finlande. Dans ce but, les patrons qui ont été délivrés sur caution de leur obligation d'assurance, et qui ont pris l'initiative de fondation de la «*Securitas*», ont conclu des engagements avec cette société. De même, la société étrangère qui a obtenu l'autorisation d'émettre des assurances de cette nature, a noué aussi des relations avec elle.

Les compagnies en question ainsi que les patrons qui ont fourni la caution demandée se trouvent énumérés dans le texte original, pages 21 et 22.

La limitation de l'assurance prescrite par la loi va apporter une modification importante dans la nature antérieure de l'assurance ouvrière, en tant que les invalidités passagères, qui y jouaient un rôle important, sont exclues du domaine de l'assurance obligatoire. Par là, il devient nécessaire de séparer les sinistres à effets passagers de ceux à effets perpétuels et de rendre chacune de ces catégories l'objet de calculs de primes et d'assurances. Il est d'autant plus de l'intérêt des compagnies par actions de procéder à ces calculs, que les patrons qui font partie de l'une des sociétés mutuelles destinées à l'assurance obligatoire peuvent désirer de se délivrer, contre paiement d'une prime fixe, de la responsabilité des invalidités passagères.

A côté de la forme d'assurances mentionnée en dernier lieu, le patron peut régler ses paiements d'indemnités en cas d'invalidité passagère par son entrée dans une caisse ouvrière de secours contre la maladie. La loi du 5 décembre 1895 décide en effet que, si un patron contribue pour un tiers au moins aux versements dans une caisse de secours destinée à secourir les ouvriers aussi bien dans

le cas de lésion pendant le travail que pendant leur maladie, ce patron peut soustraire le montant des secours accordés par la caisse à un ouvrier atteint d'un sinistre pendant le travail, du montant de l'indemnité qu'il doit légalement à cet ouvrier. Par cette concession, l'organisation et le fonctionnement des caisses ouvrières de secours acquerront une importance capitale dans l'application de la loi sur la responsabilité des patrons. Au point de vue de la technique des assurances, elles ne peuvent certainement pas être considérées comme des institutions d'assurances; mais cependant, dans la pratique, elles en assumeront certaines fonctions. Leur développement influencera aussi, par conséquent, celui de l'assurance régulière, et l'expérience qu'elles fourniront aura de la valeur pour celle-ci, surtout en ce qui regarde la statistique de la fréquence des sinistres et de leur durée.

Une statistique générale, basée sur l'expérience acquise par tous les organes qui participeront à l'application de la loi mentionnée, doit donc devenir un objet important pour toute l'assurance finlandaise ouvrière contre les accidents, dont le matériel, comme nous venons de le montrer, se trouve réparti sur un grand nombre de mains. Cet objet a été prévu par la loi, qui impose au patron le devoir de rendre à cet effet des rapports assez détaillés, et qui prescrit le rassemblement de ces rapports en un même lieu, la Direction des affaires de l'industrie. Mais en plus de ce qui va ainsi être fait pour la cause commune, il semblerait bon de créer un travail en commun des différentes compagnies, surtout pendant les premières années de l'application de la loi, pour mesurer les indemnités qui peuvent résulter de certains cas particuliers. L'ordonnance du 9 décembre 1897 fournit il est vrai, une régulative pour la base d'estimation du degré d'invalidité dans l'exercice de la loi mentionnée; mais les prescriptions qu'elle contient peuvent donner lieu à des différences d'avis sur l'importance de la lésion encourue, si bien que le règlement de l'affaire peut devenir variable dans des cas identiques, par suite de la latitude accordée dans le fixement des indemnités. Pour prévenir ces anomalies, qui pourraient devenir des cas de précedence désastreux, des opérations communes en vue d'acquérir des règlements homogènes sont d'une importance énorme. Des mesures à cet effet seraient de l'intérêt commun de toutes les compagnies d'assurances contre les accidents, qui devraient, maintenant que l'organisation première nécessaire est accomplie, pousser activement l'initiative dans cette direction.

Pendant l'année 1897, l'assurance contre les accidents a été émise en Finlande d'après les mêmes principes que les années précédentes; elle se divise donc toujours en deux catégories principales: assurance personnelle privée et assurance

ouvrière collective volontaire. Les nombres suivants donnent ses résultats pendant ladite année:

	Ass. privées.	Ass. collectives.
Personnes	6,205	23,464
	Marks. (1 mark = 1 franc).	Marks. (1 mark = 1 franc).
Primes	193,217	170,513
Prime moyenne par personne	31,14	9,29
Indemnités	66,674	109,995
Moyenne par personne assurée	10,94	4,69

III. Assurances contre l'incendie.

Le nombre total des compagnies d'assurances contre l'incendie qui opéraient en Finlande pendant l'année 1897 était de neuf, dont deux finlandaises, quatre suédoises et trois anglaises. Ces compagnies sont énumérées à la page 28 du texte original.

Le tableau 17 donne des renseignements spéciaux sur les affaires de ces compagnies en Finlande. Nous en extrayons les nombres suivants pour montrer l'état de l'assurance contre l'incendie dans le pays.

	Sommes dont répondaient les compagnies le 31 déc.	
	1896.	1897.
2 sociétés finlandaises	Mks 233,623,364	262,894,392
4 » suédoises	» 124,672,808	135,255,052
3 » anglaises	» 55,415,089	63,591,656
Total Mks	413,717,261	461,741,100

La somme totale des primes encaissées, sans déduction de la part des réassureurs, est marquée dans la colonne 5 de la même table. La colonne 6 contient les indemnités totales de l'année 1897, sans déduction, elles aussi, de la part des réassureurs aux assurances finlandaises:

	Primes.	Indemnités
Sociétés finlandaises	Mks 1,356,942	659,079
» étrangères	» 1,032,982	448,421
Total Mks	2,389,924	1,107,500

Concurremment avec toutes ces compagnies par actions, de nombreuses sociétés d'assurances contre l'incendie, basées sur la mutualité, fonctionnent en Finlande. Quelques-unes étendent leurs opérations sur tout le pays; d'autres, au contraire, limitent leur action à des étendues plus petites de son territoire et envisagent des besoins locaux.

Le tableau ci-dessous rend compte des sommes assurées dans toutes ces compagnies pendant l'année 1897.

A. Compagnies par actions:

Finlandaises	Mks 262,894,392	
Etrangères	» 198,846,708	
Russes	» 160,000,000	621,741,100

B. Sociétés mutuelles 793,725,276

Summa Mks 1,515,466,376

Pour les détails des affaires des compagnies par actions, voir (outre le tableau 17, relatif à leurs opérations en Finlande) les tableaux 14—16. Le tableau 14 donne le principe employé par chaque compagnie pour le calcul de la réserve mathématique; il contient de plus un résumé de l'emploi qu'elle en fait, ce qui permet d'apprécier sa solidité. Le tableau 15 est consacré aux comptes de profits et pertes des compagnies en 1897; le tableau 16, enfin, est relatif à leurs bilans à la fin de la même année.

IV. Assurances maritimes et assurances de transports.

Dans ces catégories, les assurances ont été émises en 1897 par 14 compagnies par actions, savoir: 1 finlandaise, 4 suédoises, 8 allemandes et 1 suisse. La liste de ces compagnies se trouve à la page 30 du texte. — Le tableau 21 donne un aperçu de leurs affaires en Finlande. On en a tiré les nombres suivants:

	Primes encaissées en 1897. Marks.	Indemnités réglées en 1897. Marks.
Pour la compagnie finlandaise	375,122	165,326
» les compagnies étrangères	448,253	395,299
Total	823,375	560,625

Outre ces compagnies, un certain nombre de sociétés finlandaises, basées sur le principe de mutualité, émettent des assurances maritimes.

V. Assurances contre le bris des glaces.

Cette catégorie d'assurances n'a encore acquis qu'une importance assez secondaire en Finlande; en 1897 elle était représentée par trois compagnies étrangères (voir p. 38 du texte original). Son mouvement se trouve relaté dans le tableau 22. Nous en tirons les nombres suivants:

<i>Somme dont répondaient les compagnies le 31 déc. 1897 . . .</i>	<i>Marks</i>	<i>309,778</i>
<i>Primes encaissées en 1897</i>	<i>»</i>	<i>4,740</i>
<i>Indemnités réglées</i>	<i>»</i>	<i>1,984</i>

En 1898, une société finlandaise s'est créée pour cette sorte d'assurances.

VI. Assurances contre la mortalité des bestiaux.

Cette espèce d'assurances est émise par deux sociétés mutuelles finlandaises, la »Société d'assurances de chevaux« à Åbo, et la »Société finlandaise d'assurances contre la mortalité des bestiaux« à Helsingfors. Les nombres relatifs aux opérations de ce sociétés entrent dans les tableaux 23 et 24.

Nous en tirons les données suivantes:

<i>Valeur des assurances</i>	<i>Marks</i>	<i>5,773,948</i>
<i>Primes encaissées en 1897</i>	<i>»</i>	<i>112,300</i>
<i>Somme des indemnités en 1897</i>	<i>»</i>	<i>76,154</i>

VII. Récapitulation.

Du résumé ci-dessus du mouvement de l'assurance en Finlande, il ressort:

1:0 que l'esprit d'entreprise finlandais s'est tourné avec un intérêt croissant vers l'assurance, aussi bien par la fondation de nouvelles compagnies par actions pour l'assurance de rentes, l'assurance maritime et l'assurance contre le bris des glaces, que par celle de sociétés mutuelles pour l'assurance contre les accidents, et que, de plus, le mouvement des sociétés finlandaises déjà existantes s'est accru;

2:0 que les assurances se contractent toujours dans une proportion importante avec les sociétés étrangères dans les branches de l'assurance sur la vie, contre les accidents, contre l'incendie, contre les risques des transports, ainsi que pour l'assurance maritime et l'assurance contre le bris des glaces; mais que

3:0 dans les branches où les compagnies finlandaises prennent part à l'assurance, elles ont exercé avantagement et avec une force croissant d'année en année la concurrence avec les sociétés étrangères.

Le rapport entre les affaires finlandaises et étrangères se saisit le plus clairement par la comparaison des sommes versées par année dans chacun de ces deux groupes. Pour les compagnies par actions finlandaises et les établissements étrangers, l'on obtient le tableau suivant:

Catégorie d'assurances.	Primes payées en Finlande											
	en 1896.						en 1897.					
	Aux compagnies par actions finlandaises.			Aux compagnies étrangères.			Aux compagnies par actions finlandaises.			Aux compagnies étrangères.		
	Marks.	p.	%	Marks.	p.	%	Marks.	p.	%	Marks.	p.	%
Assurances sur la vie et ass. de rentes	3,996,551	63	68	1,930,597	18	32	4,134,692	66	67	2,026,911	01	33
» contre les accidents . . .	283,216	24	87	44,800	14	13	313,852	15	86	42,879	26	14
» » l'incendie . . .	1,163,335	29	55	967,806	56	65	1,356,942	21	54	1,032,982	40	43
» maritimes et de transports	404,419	34	52	375,922	30	48	375,121	71	46	448,252	48	54
» contre le bris de glaces .	—	—	—	3,923,75	100	—	—	—	—	5,739	69	100
Total	5,847,522	50	64	3,323,049	93	36	6,180,608	73	63	3,556,764	84	37

A la somme de 3,556,764: 84 marks sortie du pays pour payer les primes des sociétés étrangères pendant l'année 1897, il faut opposer le montant des assurances réglées par ces mêmes établissements, et celui des frais, qui constituent une partie importante des primes et restent aussi en Finlande. La valeur de ces nombres ressort du tableau suivant:

Catégorie d'assurances.	Sommes versées par les compagnies étrangères en Finlande pour			
	les assurances réglées.		les frais déboursés.	
	Marks.	p.	Marks.	p.
Assurances sur la vie et ass. de rentes . . .	529,609	72	344,243	16
» contre les accidents	22,779	28	12,248	05
» » l'incendie	448,078	60	188,439	54
» de transports	405,229	29	52,699	48
» contre le bris des glaces	1,984	45	1,373	45
Total	1,407,681	34	599,003	68

Additionnant les sommes déboursées pour dédommagements et pour frais, l'on obtient un total de 2,006,685: 02. Si l'on retranche cette somme des primes payées aux sociétés étrangères, on trouve que celles-ci ont fait sortir du pays une somme de 1,550,079: 82 nets pendant le cours de l'année 1897.

Dans la mesure où les compagnies finlandaises établiront des agences à l'étranger pour y recevoir des assurances, cette exportation de capitaux finlandais sera compensée par les primes importées. Jusqu'ici, cependant, ce mouvement n'a qu'une importance économique secondaire.

Il faut noter comme un fait heureux et satisfaisant que l'assurance n'a donné lieu en Finlande qu'à fort peu de cas où les tribunaux ont dû intervenir pour le règlement des prétentions des assurés. L'année 1897 a vu naître 8 procès de ce genre.

Loi

sur la responsabilité patronale, relativement aux lésions atteignant les ouvriers.

Donnée à Helsingfors, le 5 déc. 1895.

CHAPITRE I.

Notions générales.

§ 1.

Tout patron d'une entreprise assujettie aux prescriptions de la présente loi doit aux ouvriers atteints d'une lésion corporelle par suite d'accidents au travail une indemnité selon les principes fixés dans le cours de cette loi.

Ne sera pas considérée comme lésion résultant d'accident au travail: la lésion occasionnée volontairement ou par négligence coupable du lésé lui-même; ni celle qui est occasionnée avec préméditation par une autre personne que celle à qui revenait la conduite ou la surveillance des travaux; ni celle qui résulte d'une catastrophe irrésistible ou autre événement qui ne soient pas liés à la nature du travail ou aux circonstances accessoires qui l'ont accompagné.

§ 2.

Les entreprises assujetties à la présente loi sont:

a) les mines et les minières; les usines; les carrières et les tailleries de pierre; les scieries; les brasseries et les distilleries d'eaux-de-vies, ainsi que toute fabrique ou entreprise similaire dans lesquelles s'emploient des fonderies ou des fours à flamme, des chaudières à vapeur ou des machines mues par la vapeur, l'eau, le vent, l'électricité ou autre force élémentaire, et les entreprises où sont fabriquées ou employées professionnellement des matières explosives;

b) les travaux relatifs à la construction d'un chemin de fer, canal, port, quai ou phare, ainsi que les travaux d'un pont de dimensions considérables et qui sont exécutés aux frais de l'Etat ou de la commune;

c) les travaux de construction d'une église ou d'une fabrique et l'édification d'une maison de plus d'un étage dans une ville ou dans un bourg, ainsi que des travaux similaires à la campagne, quand ils se font pour le compte de l'Etat, de la commune ou d'une autre corporation officielle;

d) l'édification ou l'entretien des conduits à gaz ou à eau, ainsi que des égouts;

e) les entreprises destinées à la construction ou l'entretien de circuits électriques ou le trafic d'un chemin de fer ou autre communication publique par le moyen de rails;

f) les entreprises dont font professionnellement partie le déchargement ou le chargement de marchandises; les entreprises professionnelles de sauveteur et de plongeurs; le ramonage.

§ 3.

Le patron est celui pour le compte duquel est exécutée ou mue une entreprise d'une des natures mentionnées dans le § 2.

Si l'exécution d'un travail mentionné dans un des articles b, c ou d du § 2 a été livrée en entier à une personne qui est entrepreneur professionnel de travaux de cette nature, cette personne est considérée comme le patron de l'entreprise.

Si le patron confie à une autre personne l'exécution partielle d'un travail de cette nature, il a le droit de lui transférer les devoirs qui lui incomberaient à lui-même en vertu de la présente loi; mais il sera responsable des négligences de celui auquel il se sera confié.

Dans la présente loi, on considérera comme ouvrier toute personne qui prend une part immédiate au travail, mais non pas celle qui n'en a que la surveillance.

§ 4.

En prévision des accidents à venir, qui entraîneraient la perte ou la diminution permanentes de la faculté de travail (l'invalidité) ou la mort de l'ouvrier atteint, tout patron d'une entreprise mentionnée dans le § 2 doit assurer le droit d'indemnité annuelle de ses ouvriers ainsi que de leurs ayants droits, et que la présente loi assure à toutes ces personnes, par l'entremise d'un établissement de la nature mentionnée dans le § 17, si toutefois un tel établissement existe dans le pays et émet des assurances de la catégorie décrite ci-dessus. Tant que dure cette assurance, le patron est libéré de la responsabilité des accidents décrits plus haut, et l'ouvrier doit s'en rapporter directement à l'établissement d'assurance.

La présente loi considère aussi comme invalidité toute maladie résultant d'un accident et qui dure plus de cent vingt jours après le sinistre qui l'a causée

§ 5.

Les entreprises qui ont lieu pour le compte de l'Etat ou d'une commune ne sont point soumises à l'obligation d'assurance fixée par le § 4.

§ 6.

Le Sénat peut dispenser le patron de l'assurance obligatoire dont traite la présente loi, à condition qu'il fournisse pour l'accomplissement de ses devoirs, en cas d'un accident mentionné par le § 4, une sûreté qui puisse être acceptée par le Sénat.

Cette dispense ne peut cependant être délivrée que pour trois ans au plus à la fois.

En cas d'un des accidents mentionnés plus haut, le patron observera, de plus, ce qui est arrêté par le § 15.

§ 7.

Si le patron a contribué pour un tiers au moins aux versements dans une caisse de secours où les ouvriers ont le droit de recevoir l'assistance aussi bien en cas d'accident au travail que de maladie, l'indemnité que reçoit de la caisse un ouvrier atteint d'un accident au travail se retranche du montant de l'indemnité obligatoire dont la loi présente impose le paiement au patron.

CHAPITRE II.

Du montant de l'indemnité.

§ 8.

L'ouvrier qui a été atteint, par accident au travail, d'une lésion entraînant une invalidité passagère, jouira, en cas d'invalidité complète et à partir du septième jour après l'accident, d'une indemnité de soixante pour cent du salaire moyen quotidien du blessé, pour chaque jour que dure l'invalidité. L'indemnité maxima, cependant, sera de deux marks cinquante pennis par jour.

Si l'accident n'a causé à l'ouvrier qu'une diminution partielle passagère du pouvoir de travailler, l'assistance lui sera fournie sous forme d'une part de l'indemnité mentionnée proportionnée à cette diminution.

Le calcul du salaire moyen quotidien se fera en divisant par le nombre 360 le revenu gagné dans l'entreprise par le blessé pendant l'année qui a précédé le jour de l'accident; si le blessé n'a pas été engagé toute l'année dans l'entreprise,

ce revenu sera divisé par le nombre de jours qu'aura duré son engagement, les dimanches et jours fériés inclus.

Si le blessé a été engagé par une entreprise qui, par suite de sa nature, ne fonctionne par préférence que pendant une partie de l'année, le revenu quotidien qu'il a perdu par suite de l'accident devra s'estimer par une évaluation équitable.

§ 9.

Si un ouvrier s'est attiré, par accident au travail, une lésion entraînant l'incapacité de travail perpétuelle, ou la diminution perpétuelle du pouvoir de travailler, une indemnité annuelle lui sera acquise à partir du jour de guérison de la lésion. Le montant de cette indemnité répondra, en cas d'invalidité totale, à soixante pour cent de son revenu annuel antérieur; en cas de diminution partielle du pouvoir de travailler, elle sera formée d'une part de ce qui lui reviendrait dans le cas précédent proportionnelle à l'importance de cette diminution.

Si l'indemnité est inférieure à vingt marks par an, elle pourra être rachetée, avec le consentement des deux parties, par une certaine somme payée une fois pour toutes.

Si la lésion n'est pas guérie dans les cent vingt jours qui suivent l'accident, le blessé a droit à une indemnité calculée d'après le premier article du paragraphe présent, à partir du cent vingt-et-unième jour jusqu'à sa guérison.

Jusqu'à l'expiration du délai de cent vingt jours, ou jusqu'à la guérison, si elle est antérieure à cette expiration, l'indemnité sera payée selon les conditions du § 8.

Comme base du calcul de l'indemnité mentionnée dans le paragraphe présent, on prendra le revenu enjoui par le blessé pendant la dernière année dans l'entreprise où il est engagé, ou dans une entreprise similaire; ou, si l'engagement n'a pas duré un an, le montant qui, par une estimation équitable, sera jugé égal à ce revenu. Cependant, on considérera une somme de sept cent vingt marks comme revenu annuel maximum.

Pour les calculs mentionnés, on considérera comme revenu annuel minimum une somme de trois cents marks; cependant, aucun ouvrier ayant atteint vingt-et-un ans ne recevra une indemnité annuelle plus grande que son revenu annuel réel.

§ 10.

Dans le cas où un ouvrier s'est attiré, par accident au travail, une lésion qui a entraîné sa mort, et sans préjudice de ce qui lui peut être dû en vertu des §§ 8 et 9, sa veuve recevra annuellement, tant qu'elle ne se remariera pas, une indemnité de vingt pour cent du revenu annuel du défunt; chaque enfant survivant recevra, jusqu'à l'âge de quinze ans révolus, dix pour cent de ce même montant, si l'un des parents survit encore, mais vingt pour cent si tous les deux

sont morts. Cependant, la somme des indemnités payées à la veuve et aux enfants ne dépassera pas quarante pour cent du revenu annuel du défunt.

Le calcul du revenu annuel du défunt se fondera sur les clauses du § 9, articles 5 et 6.

§ 11.

Sous le terme «revenu annuel», on comprendra, en plus du salaire en argent, les avantages en nature estimés aux prix courants de la localité, la part aux bénéfiques, etc.

§ 12.

Si un ouvrier s'est marié après un accident dont a résulté ensuite sa mort, sa veuve et l'enfant né de ce mariage n'ont droit à aucune indemnité.

Si une veuve qui reçoit une indemnité annuelle se remarie, elle a droit de recevoir, à son mariage et une fois pour toutes, une somme égale au montant de l'indemnité qui lui serait due pour deux ans.

§ 13.

L'ouvrier finlandais qui acquiert les droits de citoyen dans un autre pays et l'ouvrier étranger qui retourne dans son pays perdent leurs droits à toute espèce d'indemnité annuelle pour l'avenir; mais ils recevront une somme égale au montant de l'indemnité qui leur serait due pour deux ans.

§ 14.

L'ouvrier blessé doit se contenter, jusqu'à sa guérison, de recevoir les soins et assistances nécessaires dans un hôpital, en lieu de l'indemnité fixée par le § 8.

Pour la durée de ce séjour à l'hôpital, la femme et les enfants au-dessous de quinze ans recevront l'indemnité fixée par le § 10.

§ 15.

Dans le cas où un ouvrier est atteint, par suite d'un accident au travail, d'une lésion de la nature mentionnée par le § 4, et où, d'après le § 6, le patron a été dispensé de l'obligation d'assurance que lui impose la présente loi; ou si cette obligation ne peut s'accomplir, parce qu'il n'existe dans le pays aucun établissement qui accepte les assurances nécessaires à l'entreprise menée par le patron, celui-ci devra assurer le paiement de l'indemnité qu'il doit au blessé ou à son ayant-droit, en transportant l'obligation de paiement sur un établissement de rentes à vie ou sur une compagnie d'assurances de rentes avec siège principal en Finlande.

Cette mesure sera prise dans les trente jours après la fixation par accord ou par sentence légale du montant de l'indemnité.

CHAPITRE III.

De l'accomplissement de l'assurance et des établissements d'assurances.

§ 16.

Le patron pourvoira à l'assurance nécessaire dans un délai de trente jours après l'entrée en vigueur de la présente loi, ou, pour une entreprise fondée après cette époque, dans le même délai après le commencement de son fonctionnement, il maintiendra cette assurance dans la suite.

Dans le cas où, avant la contraction de l'assurance, un ouvrier est atteint, par suite d'un accident au travail, d'une lésion de la nature mentionnée dans le § 4, ou si le patron néglige de pourvoir ou de maintenir l'assurance nécessaire et où arrive une telle lésion, le patron sera astreint aux prescriptions du § 15.

§ 17.

Le patron peut conclure l'assurance avec une institution d'assurances quelconque, comprise dans les catégories ci-dessous:

a) avec un établissement d'assurances en Finlande dont l'Etat aurait entrepris la création;

b) avec une compagnie privée d'assurances contre les accidents, ayant son siège en Finlande et qui s'est acquis l'autorisation du Sénat d'émettre l'assurance suivant les termes de la présente loi;

c) par l'entrée dans une société basée sur le principe de l'assurance mutuelle, dont le Sénat aura autorisé la formation, après en avoir reçu la demande et examiné spécialement le pouvoir de la société d'accomplir ses engagements;

d) avec une institution d'assurances étrangère, dont l'organisation et la direction semblent offrir au Sénat des garanties suffisantes pour l'émission de cette sorte d'assurances; dans ce cas cependant, s'il arrive un accident de la nature mentionnée dans le § 4, le paiement de l'indemnité annuelle qui doit revenir au blessé ou à son ayant-droit doit être mis en sûreté, par les soins de l'institution d'assurances, de la manière et dans le délai établis par le § 15.

§ 18.

Il est du ressort du Sénat de prendre des mesures pour la surveillance des établissements qui ont reçu l'autorisation d'émettre des assurances suivant les termes de cette loi.

CHAPITRE IV.

**Du fixement et du paiement de l'indemnité, ainsi que du délai
dans lequel doivent être présentées les prétentions
d'indemnités.**

§ 19.

Tout accident qui a causé ou dont on peut présumer qu'il causera la mort d'un ouvrier, ou la perte ou la diminution perpétuelle de sa faculté de travail, doit être rapporté sur le champ suivant la formule prescrite, par le patron ou par son représentant, par devant la chambre de police, le magistrat, le tribunal de police ou le commissaire (kronolänsman), en vue de l'examen sur les lieux d'après les prescriptions supplémentaires que donnera le Sénat.

§ 20.

Les prétentions d'indemnité auprès d'une institution d'assurances qui se baseront sur la présente loi doivent être communiquées à ladite institution dans un an au plus après l'accident, ou, en cas de mort, dans le même temps après le décès.

Trente jours au plus après la présentation de la demande d'indemnité à l'institution d'assurances, et après que les circonstances dont dépend le montant de l'indemnité ont été dûment constatées, l'institution communiquera au blessé ou à son ayant droit un avis écrit, contenant le consentement ou le refus de payer l'indemnité, et dans le premier cas l'indication du montant accordé; cet avis contenant d'ailleurs aussi les motifs de la résolution.

S'il est impossible de constater avec la sûreté nécessaire les conséquences définitives de l'accident, au moment de la présentation ou de l'examen des prétentions d'indemnité, le montant de celle-ci se fixera provisoirement et jusqu'à ce que l'une des parties réclame un nouvel examen.

La personne qui a droit à une indemnité et qui n'est point satisfaite de la résolution prise par l'institution d'assurances, peut présenter ses réclamations, un an au plus après avoir reçu connaissance de la résolution, devant les autorités énumérées § 30.

§ 21.

Le paiement de l'indemnité annuelle se fera d'avance et quatre fois par an avec des intervalles égaux; cependant, si le montant de l'indemnité ne dépasse pas quarante marks, le paiement pourra se faire en deux fois, et s'il ne dépasse pas vingt marks, en une fois annuellement.

§ 22.

L'indemnité à payer par une institution d'assurances en vertu de cette loi, sera payable dans la ville ou, si l'institution possède une agence à la campagne, chez l'agent à la campagne que choisira la personne à indemniser.

§ 23.

Si un changement notable a lieu dans les circonstances qui ont motivé la fixation du montant d'une indemnité annuelle, et si la personne indemnisée, ou l'institution d'assurances, veut fonder sur le changement une demande de correction de ce montant, le cas sera présenté, si l'entente à l'amiable est impossible, devant le tribunal fixé par la loi.

§ 24

Si un ouvrier n'a pas été assuré contre les accidents d'après les prescriptions ci-dessus, ou si l'assurance selon la présente loi n'a pas été obligatoire, ou si l'avis mentionné § 20 art. 2 n'a pas été communiqué à la personne à indemniser, celui qui se croit le droit de prétendre à une indemnité, en vertu de la présente loi, peut présenter ses réclamations par citation devant la justice: en ville, dans un délai de deux ans au plus après l'accident; à la campagne, au plus tard devant le tribunal de district (ting) qui siègera la première fois après l'expiration d'un délai de deux ans. Ces délais se calculeront, pour les lésions non mortelles, à partir du jour de l'accident, et en cas de mort, à partir du jour du décès.

CHAPITRE V.

Des peines relatives aux infractions contre la présente loi.

§ 25.

Seront passibles d'une amende de cinquante marks au moins et de mille marks au plus inclusivement le patron, ou la personne qui, dans le cas considéré § 3 art. 3, a assumé sa responsabilité, s'ils négligent d'assurer leurs ouvriers contre les accidents de la manière prescrite par les §§ 4 et 16; de plus, le tribunal leur proposera un délai fixe, de trente jours au plus, dans lequel ils auront à accomplir leurs obligations d'assurance, sous peine d'une amende convenable.

S'il apparaît que l'intimé a eu des raisons justifiantes de croire que son entreprise n'était pas soumise à la présente loi, il sera dispensé de l'amende.

En cas de doute si une entreprise est soumise à la présente loi, le tribunal demandera, s'il est jugé nécessaire, l'avis de la Direction des affaires de l'industrie.

§ 26.

Seront passibles d'une amende de deux cents marks au plus le patron ou la personne qui le remplace, ou qui, dans le cas considéré § 3 art. 3, a assumé sa responsabilité, s'ils négligent d'une autre manière les devoirs que leur impose la présente loi.

Seront susceptibles d'une amende de cinquante marks au moins et de cinq cents marks au plus inclusivement, dans les cas où la loi générale ne statue pas une peine plus sévère, le patron ou la personne qui le remplace, s'ils fournissent sciemment de faux renseignements.

CHAPITRE VI.

Différentes prescriptions.

§ 27.

Le patron doit tenir un livre sur les salaires et autres avantages, qu'ont reçu les ouvriers et d'où ressort clairement, en tant qu'il est dit par les §§ 8, 9 et 10, le revenu que l'entreprise a fourni à chaque ouvrier; sur demande, ce livre doit être mis à la disposition de l'inspecteur professionnel ou des autorités de la police.

§ 28.

Les personnes indemnisées en vertu de la présente loi pourront, malgré ce fait, rechercher la compensation pour dommages corporels fixée par la loi générale, de façon cependant qu'elles ne recevront jamais ainsi plus que l'excédent de cette compensation sur l'indemnité.

Le patron et l'institution d'assurances auront de même le droit de prétendre, auprès d'un tiers qui peut être jugé passible du paiement d'indemnités, à une compensation complète des frais qui leur auront été imposés par l'application de la présente loi.

§ 29.

Toute convention qui aurait pour but de diminuer ou d'éliminer ou de transporter sur un autre le droit d'indemnité arrêté par la présente loi, sera considérée comme nulle. Cette indemnité ne peut non plus être confisquée pour paiement de dettes.

§ 30.

Les procès relatifs aux indemnités en cas d'accidents au travail ressortissent au tribunal de première instance dans la circonscription duquel l'accident a eu lieu, ou devant lequel le patron doit répondre en cas de procès de créance.

§ 31.

Il appartient au Sénat d'émettre des ordonnances relatives à la surveillance de l'accomplissement des assurances mentionnées ci-dessus, ainsi que de donner les ordres supplémentaires qui pourront être nécessaires pour l'application de la présente loi.

§ 32.

La présente loi entrera en vigueur à partir du 1^{er} janvier 1898.

TILASTOLLISIA TAULUJA.

I.

HENKIVAKUUTUS.

TABLEAUX STATISTIQUES.

I.

ASSURANCE SUR LA VIE.

Taulu 1. Vakuutuskanta Suomessa vuonna 1897.

A. Pääomavakuutuksia, myötäjaisvakuutukset niihin luettuina.

Finlande: État sommaire des assurances valant pour l'année 1897.

A. Assurances de capitaux en cas de décès et de vie.

1 Laitoksia. Compagnies.	2 Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1896. État le 31 dec. 1896.		3 Muutoksia vuonna 1897. Mouvement en 1897.				4 Vähennys. Extinction.		5 Erotus. Différence.		6 Vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1897. État le 31 dec. 1897.		7 Kannettut vakuutusmaksut. Primes encaissées en 1897.		8 Maksettu kuoleman jälkeeseen tai vakuutusajan loputtua. Capitaux assurés payés.	
	Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.		Henkilöitä. Têtes.	
	Suoc.	no	Suoc.	no	Suoc.	no	Suoc.	no	Suoc.	no	Suoc.	no	Suoc.	no	Suoc.	no
Suomalaisia. — Finlandaises.																
Kaleva	8,952	46,334,914 69	1,370	4,882,354 56	+	779	2,922,351 18	+	9,631	49,257,265 87	1,493,951 41	128	537,284 18			
Suomi	14,767	53,514,993 89	3,124	9,370,063 41	+	2,486	7,145,040 81	+	17,253	60,658,034 70	2,178,518 39	106	476,450 —			
Summa — Total	23,619	99,849,908 58	4,494	14,252,417 97	+	3,265	10,065,391 99	+	26,884	109,915,300 57	3,672,469 80	234	1,013,684 18			
Muilta yhtiöiltä vastaanotetut jälleenvakuutukset sekä ulkomailta saatut vakuutukset. (Ré-assurances et ass. reçues de l'étranger à déduire.)																
Kaleva	—	2,189,019 —	—	—	—	—	55,302 —	+	—	2,244,321 —	—	—	—	—	—	—
Suomi	—	2,258,975 59	—	—	—	—	450,883 60	+	—	2,709,859 19	—	—	—	—	—	—
Summa — Total	—	4,447,994 59	—	—	—	—	506,185 60	+	—	4,954,180 19	—	—	—	—	—	—
Jäljellä olevat suomalaiset vakuutukset (Total des ass. finlandaises)	—	95,401,913 99	—	—	—	—	9,559,206 39	+	—	104,961,120 38	—	—	—	—	—	—

Ruotsalaisia. — Suedoises.																						
Skandia.	1) 750	6,252,553	—	1) 68	548,164	—	1) 49	379,714	—	+	19	+	168,450	—	769	6,421,003	—	187,660	37	6	48,840	90
Svea	708	5,357,848	—	29	232,750	—	30	168,400	—	—	1	+	74,350	—	707	5,432,198	—	156,864	40	7	55,000	—
Nordstjernan	1,117	9,836,990	80	57	874,472	20	28	289,773	40	+	29	+	584,698	80	1,146	10,421,689	60	306,555	65	17	136,455	20
Thule.	506	4,480,657	—	72	555,700	—	17	99,400	—	+	55	+	456,300	—	561	4,936,957	—	184,358	01	3	13,000	—
Victoria.	1,329	5,292,141	40	290	1,309,616	—	103	345,833	60	+	187	+	963,782	40	1,516	6,255,923	80	202,642	09	10	51,604	—
Skåne.	599	4,664,036	—	92	674,860	—	34	229,050	—	+	58	+	445,810	—	657	5,109,846	—	187,059	27	1	10,000	—
Allm. lifv. bol. i Stockholm	512	1,600,882	—	115	427,178	—	99	247,556	—	+	16	+	179,632	—	528	1,780,504	—	45,985	38	6	35,886	92
Summa — Total	5,521	37,485,108	20	723	4,622,740	20	360	1,749,727	—	+	363	+	2,873,013	20	5,884	40,368,121	40	1,271,125	17	50	350,287	02
Englantilaisia. — Anglaises.																						
Standard	—	—	—	11	118,000	—	5	40,000	—	+	6	+	78,000	—	6	78,000	—	2,182	60	—	—	—
Northern	1) 114	1,164,025	—	1) 7	88,000	—	1) 7	49,225	—	—	0	+	38,775	—	1) 114	1,202,800	—	31,825	—	8	44,100	—
Star	1) 640	3,597,700	—	1) 64	446,000	—	1) 34	286,500	—	+	30	+	159,500	—	1) 670	3,757,200	—	111,777	29	5	14,500	—
Gresham	1) 112	452,500	—	1) 31	156,000	—	1) 5	32,000	—	+	26	+	124,000	—	1) 138	576,500	—	18,607	98	—	—	—
Summa — Total	1) 866	5,214,225	—	1) 113	808,000	—	1) 51	407,725	—	+	62	+	400,275	—	928	5,614,500	—	164,322	87	13	58,600	—
Saksalaisia. — Allemandes.																						
D. L. V. G., Lübeck	155	886,995	18	2	12,345	68	10	45,395	06	—	8	—	33,049	38	147	853,945	80	26,067	14	6	22,222	22
Victoria.	310	2,368,300	—	3	23,000	—	7	65,414	—	—	4	—	42,414	—	306	2,325,886	—	116,886	10	5	73,949	—
Germania	414	1,680,558	—	105	521,431	—	33	169,370	—	+	72	+	352,061	—	486	2,032,619	—	84,457	89	—	—	—
Wilhelma	50	347,050	—	—	—	—	?	43,570	—	+	3	—	43,570	—	1) 53	303,470	—	9,459	—	—	—	—
Summa — Total	929	5,282,903	18	110	556,776	68	50	323,749	06	+	63	+	233,027	62	992	5,515,930	80	236,870	13	11	96,171	22
Ranskalainen. — Française.																						
l'Urbaîne	819	4,778,178	62	169	917,874	08	63	434,277	91	+	106	+	483,596	17	925	5,261,774	79	97,783	93	—	—	—
Amerikkalaisia. — Américaines.																						
Mutual Life	1) 699	3,344,590	—	1) 179	600,595	—	1) 64	211,204	—	+	115	+	389,391	—	1) 814	3,733,981	—	149,115	77	2	15,000	—
Equitable	280	2,914,924	—	8	103,000	—	1	106,000	—	+	7	—	3,000	—	287	2,911,924	—	107,623	14	1	5,000	—
Summa — Total	979	6,259,514	—	187	703,595	—	65	317,204	—	+	122	+	386,391	—	1,101	6,645,905	—	256,738	91	3	20,000	—
Suom. vakuutusksia: Summa (Total des ass. finlandaises)	32,733	154,421,842	99	—	21,861,403	93	—	7,419,708	95	—	—	—	13,935,509	38	36,714	168,357,352	37	5,699,380	81	311	1,538,742	42

1) Vakuutuskirojen luku.

2) Kalevan ja Suomen koko vakuutuskaanta; 3 ja 4 sarakkeen summain ero siis ei sovellu 5 sarakkeen numeroihin.

Taulu 1. Vakuutuskanta Suomessa jouluk. 31 p:nä 1897.

B. Taulun 1 A pääomavakuutus jaettuna eri vakuutuslajeihin.

Finlande: État sommaire des assurances le 31 déc. 1897.

B. Assurances des capitaux du tabl. 1 A divisées en catégories.

1 L a i t o k s i a. <i>Compagnies.</i>	2		3		4		5		6		7		8			
	Henkivakuutuksia elinajaksi vakuutusmaksuilla. <i>Ass. de capitaux en cas de décès.</i>		Koko elinajaksi. <i>Primes viagères.</i>		Lyhemmäksi ajaksi. <i>Primes temporaires.</i>		Kerrallan). <i>Prime unique.</i>		Henki- ja paaomavak. <i>Assurances mixtes.</i>		Muut muodot siihen luetuina vak. kahdelle hengelle. <i>Autres formes incl. dans les bénéfices ass. sur deux têtes.</i>		Pääomavakuutus ilman voitto-osuutta. <i>Ass. sans participation des assurés dans les bénéfices.</i>		Myöhäisvakuutuksia ja vakuutuksia määrättyä maksuaitana). <i>Ass. de capitaux en cas de vie et à terme fixe.</i>	
	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>	<i>Shng.</i>	<i>7^{ns}</i>
Suomalaisia. — Finlandaises.																
Kaleva	23,521,240	—	5,628,665	60	3,522,119	62	10,245,187	50	3,013,880	—	22,800	—	1,060,102	15		
Suomi	18,190,400	—	10,591,200	—	1,846,590	—	24,295,980	—	1,617,220	—	325,613	81	1,081,171	70		
Summa — Total	41,711,640	—	16,219,865	60	5,368,709	62	34,541,167	50	4,631,100	—	348,413	81	2,141,273	85		
Ruotsalaisia. — Suédoises.																
Skandia	3,846,886	—	1,485,204	—	266,941	—	706,297	—	64,000	—	37,429	—	14,286	—		
Svea	2,990,720	—	1,505,380	—	—	—	537,690	—	116,800	—	215,600	—	66,000	—		
Nordstjernan	4,399,766	—	4,074,420	—	894,927	60	887,676	—	87,500	—	116,900	—	10,500	—		
Thule	1,221,300	—	1,777,398	—	10,000	—	1,507,859	—	400,000	—	—	—	20,400	—		
Victoria	2,502,178	—	2,044,420	—	91,428	40	883,226	40	283,808	—	91,728	—	359,135	—		
Skåne	2,262,427	—	639,158	—	1,146,910	—	830,351	—	101,000	—	27,500	—	102,500	—		
Allmänna lif. bol.	555,926	—	71,890	—	43,848	—	637,448	—	364,781	—	98,883	—	7,778	—		
Summa — Total	17,779,153	—	11,597,878	—	2,454,055	—	5,940,547	40	1,417,889	—	587,990	—	580,599	—		

Englantilaisia. — <i>Anglaises.</i>													
Standard	33,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45,000	—	
Northern	936,800	—	—	—	—	74,875	—	—	—	—	179,825	11,500	
Star	1,842,450	—	133,250	—	—	—	—	—	1,736,500	—	10,000	35,000	
Gresham	—	—	44,000	—	—	267,500	—	—	—	—	246,000	19,000	
Summa — <i>Total</i>	2,812,250	—	177,250	—	—	342,175	—	—	1,736,500	—	480,825	65,500	
Saksalaisia. — <i>Allemandes.</i>													
D. L. V. G. Lübeck	549,272	96	22,000	—	—	274,672	84	—	8,000	—	—	—	
Victoria	2,247,636	—	³⁾	—	—	³⁾	—	—	³⁾	—	—	78,250	
Germania	—	—	246,688	—	—	1,525,731	—	—	31,000	—	15,950	213,250	
Wilhelma	200,220	—	24,000	—	—	73,250	—	—	6,000	—	—	—	
Summa — <i>Total</i>	2,997,128	96	292,688	—	—	1,873,653	84	—	45,000	—	15,950	291,500	
Ranskalainen. — <i>Française.</i>													
l'Urbaine	1,517,500	—	1,417,000	—	36,389	494,870	50	—	366,066	—	870,008	79	
Amerikkalaisia. — <i>Americanes.</i>													
Mutual Life	872,400	—	1,973,900	—	30,341	535,590	—	—	183,500	—	38,000	100,250	
Equitable	464,250	—	1,699,250	—	—	485,000	—	—	4,000	—	194,424	65,000	
Summa — <i>Total</i>	1,336,650	—	3,673,150	—	30,341	1,020,590	—	—	187,500	—	232,424	165,250	
Summa — <i>Total</i>	68,154,321	96	33,377,831	60	7,889,494	62	44,212,904	24	8,384,005	—	2,535,611	60	
												3,804,063	35

¹⁾ Tähän luetut vakuutukset ilman vakuutusmaksua

²⁾ Osaksi osallisuus voitossa, osaksi ei.

³⁾ On luettu 2 sarakkeeseen.

Ruotsalaisia. — <i>Suëdoises.</i>												
Skandia	6	1,912 86	—	—	—	—	—	—	6	1,912 86	—	1,912 86
Svea	2	4,586 56	8	22,722 28	—	—	—	—	10	27,258 84	—	1,008 70
Nordstjernan	1	630 —	1	613 20	—	—	—	—	2	1,243 20	—	630 —
Thule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Victoria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Skåne	—	—	4	1,987 —	—	—	—	—	8	4,487 —	—	—
Allm. lif. bol.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa — Total	9	7,079 42	13	25,322 48	4	2,500 —	—	—	26	34,901 90	—	3,551 56
Englantilaisia. — <i>Anglaises.</i>												
Standard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Star	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gresham	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa — Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksalaisia. — <i>Allemandes.</i>												
D. L. V. G., Lübeck	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Victoria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Germania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wilhelma	—	—	2	1,500 —	—	—	—	—	2	1,500 —	—	—
Summa — Total	—	—	2	1,500 —	—	—	—	—	2	1,500 —	—	—
Ranskalainen. — <i>Française.</i>												
l'Urbaine	1	2,088 —	4	988 —	1	400 —	—	—	6	3,471 —	1)	—
Summa — Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Amerikalaisia. — <i>Americaines.</i>												
Mutual Life	—	—	—	—	1	1,000 —	—	—	1	1,000 —	—	1,000 —
Equitable	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa — Total	—	—	—	—	1	1,000 —	—	—	1	1,000 —	—	1,000 —
Summa — Total	—	185,472 56	—	184,511 48	—	55,921 48	—	—	—	425,905 52	462,222 89	214,558 44

1) On otettu taul. 1 A, sar. 7.

Taulu 2. A. Kustannuksia Suomessa vuonna 1897. B. Vakuutuskirjoja vastaan annettuja lainoja.

A. Finlande: frais de l'année 1897. B. Prêts sur polices.

1 L a i t o k s i a. Compagnies.	2		3		4		5		6		7 B. Lainoja vakuutuskirjoja vastaan. Prêts sur polices.	
	A. Kustannuksia Suomessa v:nä 1897. 4. Frais de l'année 1897.		Laäkärinpalkkiot. Honoraires des médecins.		Muut kustannukset. Autres frais.		Summa.		Jouluk. 31 p:nä 1896. Jouluk. 31 p:nä 1897.			
	Hankkimis- ja ylös- kantoprovisioinit. Commissions des agents.	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	
	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	7 ^a	
Suomalaisia. — Finlandaises.												
Kaleva	59,681	70	26,865	—	138,956	02	225,502	72	1,416,426	50	1,474,541	50
Suomi	94,184	92	39,308	52	144,830	01	278,323	45	683,458	—	864,492	10
Summa — Total	153,866	62	66,173	52	283,786	03	503,826	17	2,099,884	50	2,339,033	60
Ruotsalaisia. — Suédoises.												
Skandia	9,279	96	1,360	—	1)	—	10,639	96	104,787	14	98,880	—
Svea	5,957	08	613	75	4,552	38	11,128	21	118,559	01	128,225	41
Nordstjernen	18,245	91	1,617	—	18,403	96	38,266	87	170,349	20	171,570	—
Thule	13,983	69	1,195	60	3,010	56	18,189	85	50,402	06	68,663	51
Victoria	23,537	70	7,746	21	17,850	18	49,134	09	21,021	—	28,849	—
Skåne	9,845	—	1,968	—	18,456	48	30,269	48	380,119	82	433,245	24
Allm. liff. bol.	3,975	—	1,010	—	10,145	34	15,130	34	6,286	—	9,332	—
Summa — Total	84,824	34	15,510	56	67,418	90	167,753	80	851,524	23	928,715	16

Englantilaisia. — <i>Anglaises.</i>										
Standard	371	46	—	—	12,004	54	12,616	—	—	—
Northern	1,156	25	90	—	465	75	1,712	—	23,450	—
Star	8,474	47	983	—	6,253	52	15,710	99	719	60
Gresham	2,457	50	340	—	2,577	07	5,374	57	—	210
Summa — Total	12,459	68	1,653	—	21,300	88	35,413	56	24,169	60
Saksalaisia. — <i>Allemandes.</i>										
D. L. V. G., Lübeck	4,496	12	²⁾ —	—	²⁾ —	—	4,496	12	—	—
Victoria	2,759	12	129	—	1,850	70	4,738	82	15,594	—
Germania	9,074	56	3,715	50	26,848	05	39,638	11	1,462	50
Wilhelma	190	87	—	—	1,668	08	1,358	95	—	—
Summa — Total	16,520	67	3,844	50	29,866	83	50,232	—	17,056	50
Ranskalainen. — <i>Française.</i>										
Purbaine	13,501	78	762	65	10,987	90	25,252	33	14,480	33
Amerikkalaisia. — <i>Américaines.</i>										
Mutual Life	12,171	72	5,665	—	40,408	08	58,244	80	—	—
Equitable	6,171	23	280	—	895	44	7,346	67	2,600	—
Summa — Total	18,342	95	5,945	—	41,303	52	65,591	47	2,600	—
Summa — Total	299,516	04	93,889	23	454,664	06	848,069	33	3,009,714	83
										3,327,103
										19

1) Yleiset asioimiskustannukset otetut yhtiön palovakuutusliikkeen kertomukseen taul. 17.

2) On snrekkeessa 2.

Taulu 3. Yleinen vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1897.

A. Pääomavakuutukset ynnä myötäjaisvakuutukset, jälleenvakuutetut määrät poisluettuina.

État général des assurances le 31 déc. 1897.

A. Assurances de capitaux en cas de décès et de vie.

1 L a i t o k s i a. Compagnies.	2 Kanta jouluk. 31 p:nä 1896. État le 31 dec. 1896.		3 Uusia vakuutuksia. Ass. nouvelles.		4 Vähennys. Extinctions.		5 Kanta jouluk. 31 p:nä 1897. État le 31 dec. 1897.		6 Sitäpaitsi jälleenvak. En outre en réassurance- ces.		7 5 sarakkeen kannan vak. maksuifitro sii- hen luettuna. Réserve maté- rielle incl. correction rela- tive à l'échéance- des primes (v. No 5).	
	Henkilöitä. Tâles.	Pääomaa. Capitaux.	Henkilöitä. Tâles.	Pääomaa. Capitaux.	Henkilöitä. Tâles.	Pääomaa. Capitaux.	Henkilöitä. Tâles.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Smk.	Kr.
Suomalaisia. — Finlandaises.												
Kaleva	8,852	Smk. 43,606,285	1,513	Smk. 5,048,609	734	Smk. 2,414,085	9,631	Smk. 46,240,859	3,016,407	Smk. 8,821,712		
Suomi	14,767	52,628,410	3,474	10,177,463	988	3,236,199	17,253	59,564,674	1,093,961	6,123,119		
Ruotsalaisia. — Suédoises.												
Skandia	12,523	Kr. 60,752,292	1,015	5,269,097	501	3,526,225	13,037	62,495,164	12,661,008	15,398,520		
Svea	14,040	61,460,313	1,132	4,281,760	450	3,053,559	14,722	62,688,504	4,834,971	14,418,425		
Nordstjernan	18,342	86,052,208	1,447	6,480,099	738	3,986,832	19,051	88,545,475	7,310,032	20,444,263		
Thule	20,757	75,932,941	3,541	12,719,702	903	4,198,404	23,395	84,454,239	8,959,549	15,126,531		
Victoria	8,104	26,236,617	1,075	3,827,077	387	1,692,631	8,792	28,371,063	4,037,834	4,365,731		
Skåne	3,514	17,885,644	535	2,489,900	212	1,008,668	3,837	19,363,876	1,128,700	3,627,342		
Allm. lifv. bol. *)	7,470	23,708,453	?	6,191,260	?	2,360,848	8,278	27,576,306 *)	3,007,976	2,895,476		

Englantilaisia. — <i>Anglaises.</i>		P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	
Standard	—	4)	—	4)	—	4)	46,370	4)	23,487,328	4)	8,086,197
Northern	1) 16,463	7,919,270	1) 994	477,742	1) 610	299,775	1) 16,847	1) 8,097,237	347,877	9)	9)
Star	49,056	15,434,573	5,368	1,622,981	2,785	996,962	51,639	16,060,592	560,020	9)	9)
Gresham ?)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksalaisia. — <i>Allemandes.</i>		R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.
D. L. V. G., Lübeck ?)	40,437	163,896,676	2,123	9,569,475	1,663	6,415,469	40,897	167,050,682	3,790,697	45,786,861	45,786,861
Victoria ?)	1) 77,090	371,400,510	1) 11,288	51,754,131	1) 4,110	17,530,322	1) 84,268	405,624,319	?	84,460,108	84,460,108
Germania	177,649	524,372,116	10,621	42,569,828	7,442	21,085,730	180,828	545,906,214	12,744,272	159,459,363	159,459,363
Wilhelma ?)	23,633	102,324,624	3,189	13,183,679	1,274	4,584,717	25,548	110,923,586	5,135,329	19,631,997	19,631,997
Ranskalainen. — <i>Française.</i>		Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.
P'Urbaine	31,538	328,049,346	4,470	46,769,065	2,708	31,959,152	33,300	342,859,259	45,527,510	81,100,339	81,100,339
Amerikkalaisia. — <i>Americaines.</i>		DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.
Mutual Life	1) 326,775	917,830,911	1) 57,641	139,847,461	1) 41,774	122,960,991	1) 342,642	934,717,381	785,000	206,131,375	206,131,375
Equitable	1) 291,913	915,069,422	1) 51,975	156,955,693	1) 36,291	120,891,926	1) 307,597	951,133,189	32,648	178,626,604	178,626,604

1) Vakutuskirjain luku.

2) Jälleenvakutt. siihen luettut.

3) On sarakkeessa 5; vrt. muist. 2.

4) Täydellisiä tietoja ei annettu; syy siihen on Suomen asioimiston liikkeen keskeyttäminen v. 1897.

5) Lasketaan ainoastaan joka viides vuosi; ensi kerran 31 p:nä jouluk. 1900.

6) Lasketaan ainoastaan joka viides vuosi; ensi kerran 31 p:nä jouluk. 1898.

7) Täydellisiä tietoja ei annettu.

8) Sitä paitsi 1,020,908 vnk. kirj. kansanvakuutuksia R.mk 200,236,745.

Taulu 3. Yleinen vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1897.

B. Taulun 3 A, 5 sarakkeen pääomavakuutus, jaettuna eri vakuutuslajeihin.

État général des assurances le 31 dec. 1897.

B. Assurances de capitaux du tabl. A N:o 5, divisées en catégories.

1 L a i t o k s i a. Compagnies.	2 Voittoon oikeutettuja vakuutuksia. Ass. avec participation des assurés dans les bénéfices.		3 Henki- ja pääomavak. Ass. mixt.		4 Muut maadot, myös kaudelle hengelle. Autres formes incl. ass. sur deux têtes.		5 Voittoon oikeutettomia vakuutuksia. Ass. sans participation des assurés dans les bénéfices.	6 Vakuutusmaksut kaikkista pääomavakuutuksista, jälleenvakuutuksista, jälleenvak. poisluettuna. Primes encaissées.	7 Maksetut vakuutussummat, jälleenvakuutukset poisluettuna. Ass. payées avec déduction des sommes réass.	
	Elinäk. vak. En cas de décès.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.	Pääomaa. Capitaux.		
Suomalaisia. — Finlandaises.										
Kaleva	S.mk.	31,948,486	S.mk.	10,248,517	S.mk.	3,060,430	S.mk.	1,380,666	S.mk.	537,234
Suomi		30,857,098		25,541,380		2,165,340		2,134,271		476,450
Ruotsalaisia. — Suédoises.										
Skandia	Kr.	48,062,770	Kr.	11,368,571	Kr.	2,356,246	Kr.	1,981,236	Kr.	963,599
Svea		47,367,837		12,120,358		2,218,196		1,894,649		993,968
Nordstjernan		73,588,540		12,529,746		1,947,225		2,698,447		1,284,745
Thule		45,978,606		35,805,536		2,123,835		3,068,153		759,373
Victoria		20,535,044		5,331,628		2,112,501		916,661		234,491
Skåne		14,570,857		3,660,069		969,450		717,057		109,113
Allmänna liförs. bol.		18,637,901		6,459,465		1,333,065		723,938		142,735

Englantilaisia. — *Anglaises.*

Standard	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.
Northern	—	—	—	—	590,470
Star	4,690,088	2,341,935	1,007,242	1,009,492	174,853
Gresham ²⁾	9,903,705	4,553,205	1,009,492	—	273,580
	—	—	—	—	—

Saksalaisia. — *Allemandes.*

D. V. L. G., Lubeck	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.
Victoria	³⁾ 70,663,833	³⁾ 93,695,108	⁴⁾ 1,266,912	5,441,528	2,929,521
Germania	367,459,275	⁶⁾ .	38,165,044	16,901,936	3,537,719
Wilhelma	77,544,733	347,735,501	115,329,411	22,761,285	9,276,338
	99,626,440	⁶⁾ .	11,297,146	4,057,030	997,613

Ranskalainen. — *Française.*

l'Urbaine	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.
	98,937,770	59,086,358	149,055,601	13,334,789	5,871,285

Amerikkalaisia. — *Americaines.*

Mutual Life	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.
Equitable	769,319,367	160,318,519	—	39,093,108	15,313,064
	743,874,847	162,293,545	36,911,669	37,563,138	12,835,938

¹⁾ Yrt. taulu 3 A. muist. 6.

²⁾ Tyydellisiä tietoja ei annettu.

³⁾ Kasittia myöskin voittoa oikeudettomat vakuutukset.

⁴⁾ Yrt. muist. 3.

⁵⁾ On sarakk. 2.

Taulu 3. Yleinen vakuutuskanta jouluk. 31 p:nä 1897.

C. Korkvakuutuksia.

État général des assurances le 31 dec. 1897.

C. Assurances des rentes.

1 L a i t o k s i a. Compagnies.	2 Vuotuinen määrä jouluk. 31 p:nä 1897. Rentes annuées le 31 dec. 1897.		3 Sitapäisi jäl- leenvakuu- tetu. En outre en réassurance.	4 2 sarakkeen kanta jaettuna lajeihin. État du N:o 2 divisé en catégories.		7 2 sarakkeen kan- nan vakuutus- rahaisto, vak- maksusirto sii- hen luettuna. Reserve mathé- matique, vitali- correction, réla- tives à l'échéance des primes (c. N:o 2).	8 V. 1897 kannetut korkopääomat ja vakuutus- maksut. Primes et capi- taux perçus en 1897.	9 V. 1897 makse- tut korot. Rentes payées en 1897.
	Luku. Nombre.	Pääomaa. Capitalaux.		Heti alkavia elinkorkkoja. Immédiates.	Toistaiseksi ly- kättyjä elin- korkkoja. Différés.			
Suomalaisia. — Finlandaises.		S.m.k.	S.m.k.	S.m.k.	S.m.k.	S.m.k.	S.m.k.	S.m.k.
Kaleva	884	334,939	10,000	149,577	67,461	2,189,269	166,511	143,999
Suomi	294	140,609	—	86,886	8,050	879,554	295,712	66,088
		Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Ruotsalaisia. — Suédoises.								
Skandia	1,378	444,168	15,806	332,561	17,587	3,460,802	219,837	336,132
Svea	608	200,539	—	168,380	7,313	1,595,580	241,065	163,095
Nordstjernan	152	52,515	4,053	42,745	2,100	440,177	1,556	44,295
Thule	389	126,689	2,749	93,540	2,286	1,119,908	206,084	94,361
Victoria	45	11,415	—	8,794	—	64,631	130	—
Skåne	?	357,918	25,910	108,155	53,619	1,819,630	335,852	92,105
Allm. lifv. bol.	195	67,000	—	41,127	5,500	554,880	52,836	41,612

	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.
Englantilaisia. — <i>Anglaises.</i>									
Standard ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Northern	592	28,788	19,111	2,649	2,023	72,093	17,063	—	—
Star	344	16,344	12,885	263	3,196	7,301	15,503	—	—
Gresham ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saksalaisia. — <i>Allemandes.</i>									
D. L. V. G., Lübeck	520	219,504	203,446	16,058	9)	209,560	195,990	R.m.k.	R.m.k.
Victoria	³⁾ 789	427,778	—	—	—	567,527	309,237	2,291,592	4,773,453
Germania	3,776	2,277,509	1,786,837	105,625	385,047	2,180,008	1,862,537	18,524,609	1,862,537
Wilhelma	930	353,906	292,796	38,110	33,000	663,208	246,587	3,108,119	663,208
Ranskalaisia. — <i>Française.</i>									
l'Urbaine	2,827	1,908,105	1,453,044	87,237	367,824	3,107,545	1,759,334	18,961,358	3,107,545
Amerikalaisia. — <i>Américaines.</i>									
Mutual Life	3,495	1,032,116	890,015	29,639	112,461	3,429,693	769,260	10,327,501	3,429,693
Equitable	1,993	648,861	558,192	25,419	65,250	898,886	515,692	5,543,033	898,886

¹⁾ Vrt. taulu 3 A muist. 4.

²⁾ Vrt. taulu 3 A muist. 5.

³⁾ Vrt. taulu 3 A muist. 6.

⁴⁾ Täydellisiä tietoja ei annettu.

⁵⁾ On 4 ja 5 sarakkeessa.

⁹⁾ Sitäpaitsi eräs eläkkeessä vakuuttanut summa R.m.k. 134,558.

Taulu 4. Vakuutuskannan vähennys vuonna 1897.

Pääoma-vakuutuksia kuoleman varalle.

Extinctions en 1897.

Assurances de capitaux en cas de décès.

1 Laitoksia. Compagnies.	2 Kesikanta v. 1897. État moyen pour 1897.	3 Vähennys v. 1897, luostamattomat vak.-kirjat pois luettuina. Extinction en 1897 polices non-résiliées admissibles.	4 Kuolema tai vak.-ajan päättyminen. Décès ou arrivés à terme.		5 Takaisnosto. Rachat.		6 Keskeytetty vak. Résiliation.		7 Muuttaminen ja pienentäminen. Transformation et réduction.		
			Henkilöitä. Têtes.	Pääomaa. Capitaux.	Henkilöitä. Têtes.	Pääomaa. Capitaux.	Henkilöitä. Têtes.	Pääomaa. Capitaux.		Henkilöitä. Têtes.	Pääomaa. Capitaux.
Vähennys, johon on ollut syynä: Extractions à cause de:											
Suomalaisia. — Finlandaises.											
Kaleva	e	8,346	S.m.k. 43,959,118	89	S.m.k. 549,796	65	S.m.k. 191,586	275	S.m.k. 832,600	57	S.m.k. 312,500
Suomi	e	16,011	56,641,222	109	482,050	65	133,080	505	1,460,799	—	264,617
Ruotsalaisia. — Suédoises.											
Skandia	e	12,710	Kr. 61,389,024	142	Kr. 998,577	98	Kr. 429,803	259 ³⁾	Kr. 2,094,790	—	Kr. — ¹⁾
Svea	e	13,981	61,598,853	188	1,041,451	115	393,287	120	1,245,092	—	252,338
Nordstjernan	e	18,693	87,298,841	226	1,307,890	162	690,245	309	1,257,853	—	365,344
Thule	i	22,331	79,174,315	197	1,003,763	139	499,629	410	1,548,672	—	— ¹⁾
Victoria	i	8,400	27,291,550	75	377,897	61	192,267	245	1,112,487	—	— ¹⁾
Skåne	e	2,707	14,703,548	27	141,120	40	203,400	46	168,000	22	94,016
Allm. lif. bol.	i	²⁾ 7,856	²⁾ 25,608,782	58	279,690	70	189,183	423 ³⁾	1,891,975	—	— ¹⁾

Taulu 5. Osakkeenomistajain ja vakuutettujen voitto-osuudet v. 1897.

Hoitokustannukset vuonna 1897.

Bénéfices des actionnaires et des assurés en 1897.

Frais d'administration en 1897.

1 L a i t o k s i a . Compagnies.	2 Maksettu osake- pääoma. Capital social payé.	3 Voittoon oikeu- tettujen vakuu- tusten vakuutus- maksut. Primes des ass. avec participa- tion des assu- rés dans les bénéfices.	4 Vuoden voitto. Profits de l'an- née 1897.	5 Vuodelta siirretään: Reporté sur:			7 Muuhin tarkoi- tuksiin. Autres postes.	8 Kaikki vak- jalleenvakuu- tuksia pois- lukematta. Total des pri- mes, réass. non déduites.	9 Kaikki hoito- asistolisto- kustannukset. Frais totaux d'administra- tion et d'a- gence.	% sarakkeesta 8. En % de la somme col. 8.
				Osakkeille. Ostinko. (Dividend).	Vakuutetuille. Les assurés.	% makset. pääom. En % du cap. payé.				
Suomalaisia. — Finlandaises.										
Kaleva	S.m.k. 400,000	S.m.k. 1,531,651	S.m.k. 245,608	S.m.k. 60,000	S.m.k. 92,804	S.m.k. 92,804	S.m.k. 1,660,537	S.m.k. 225,503	13,6	
Suomi	300,000	2,096,084	339,225	24,000	140,309	174,916	2,474,231	278,323	11,3	
Ruotsalaisia. — Suédoises.										
Skandia	Kr. 4,500,000	Kr. 2,474,505	Kr. 26,465	Kr. 450,000	Kr. 111,079	Kr. —	Kr. 2,713,427	Kr. 324,327	11,9	
Svea	2,000,000	2,031,629	61,247	300,000	120,442	—	2,294,832	303,488	13,7	
Nordstjernan	2,000,000	2,326,040	336,587	150,000	186,587	—	2,940,270	419,709	14,3	
Thulé	200,000	3,142,023	123,431	30,000	90,272	3,159	3,370,818	509,859	15,1	
Victoria	500,000	1,042,841	185,509	43,000	107,005	35,504	1,055,063	201,929	19,1	
Skåne	1,200,000	759,643	22,643	84,000	3)	—	1,005,459	137,849	13,7	
Allm. lifv. bol.	100,000	826,539	14,110	10,000	2,698	1,412	892,711	187,111	20,9	

Englantilaisia. — <i>Anglaises.</i>		P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	P.st.	
Standard	120,000	—	4)	—	4)	—	4)	766,225	73,669	9,6
Northern	300,000	—	»	—	»	—	»	330,478	15,518	4,7
Star	5,000	—	»	—	»	—	»	573,560	99,335	17,3
Gresham	22,378	—	»	—	»	—	»	962,512	210,747	21,9
Saksalaisia. — <i>Allemandes.</i>		R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.
D. L. V. G., Lübeck	153,000	?	540,023	92,650	292,058	65,6	155,285	5,757,736	820,722	12,5
Victoria	1,200,000	?	6,589,316	366,000	6,161,210	30,5	62,116	33,894,518	8,493,654	25,1
Germania	1,800,000	18,943,090	4,252,689	270,000	3,658,844	15	323,845	25,115,812	2,693,805	10,7
Wilhelma	3,000,000	3,572,930	841,955	380,000	673,564	12,7	266,400	4,891,570	652,601	13,3
Ranskalainen. — <i>Française.</i>		Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.	Frcs.
l'Urbaine	5,125,600	8,168,496	600,984	420,000	681,638	8,2	150,984	18,158,875	2,920,988	16,1
Amerikkalaisia. — <i>Americaines.</i>		DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.	DI.
Mutual Life	—	?	2,507,521	—	2,507,321	—	—	42,522,801	10,047,069	23,6
Equitable	100,000	35,333,562	9,506,016	7,000	9,499,016	7	—	38,468,026	8,529,964	22,2

1) Säästö sittenkuin 6 sarakkeen summa on annettu vakautetuille.

2) Koskee koko liikettä; vrt. palovak.

3) Vrt. taul. 6, vakuutettujen voittorahaston lisäannuista.

4) Voitto koottu viiden vuoden aikana ja jaetaan joka viides vuosi; ensi kerralla Standardissa v. 1898, Northernissa v. 1900, Starissa v. 1898, Greshamissa v. 1900. Valliainna alirretään koko ansastö yleiseen rahastoon, joka käsittää vakuutusrahaston, voittorahaston y. m.

5) Siihen luettuna voitto tapaturma- ja kuljetusvakuutuksesta.

Taulu 8. Kuolevaisuustaulut ja korkokanta kuin myös vuonna 1897 saatu keski-
määräinen korko rahansijoituksista. Ennakolta laskettujen ja todellisten
pääomansuoritusten keskinäinen suhde vuonna 1897.

Table de mortalité et du taux d'intérêt; intérêt réalisé sur le capital moyen de l'année 1897. —
Les capitaux payés aux assurés en 1897 en pourcent des capitaux
présupposés pendant l'exercice.

Laitoksia. <i>Compagnies.</i>	Todellinen pääomansuorit. pro- sentteina ennakkolta lasketuissa. <i>Présumés versés en pourcent des capitaux présumés.</i>	Keskimääräinen korko pää- omansijoituksista. <i>Intérêt moyen du capital.</i>	korkokanta. <i>taux.</i>	Vakuutusmaksuja laskiessa nyt noudatettava: <i>Valant pour le calcul des primes:</i>	M u i s t u t u k s i a.
				kuolevaisuustaulu. <i>table de mortalité.</i>	
Suomalaisia.					
Kaleva	1)74,3	4,95	4	{Tanskalainen henkivakuutus- ja elatuslaitoksen taulu.	<p>Myötäjais- ja elinkorkovakuutuksessa tanskal. henkivak- ja elatuslaitoksen taulut 1871, 4,5 prosenttia, jälkeenkoroissa 17 engl. yhtiön taulu vakuutusosittajille, tanskal. taulu koron- saajalle; 4 prosenttia.</p> <p>Vuodelta 1896 korotetaan pääomanvakuut- uksien vakuutusrahastoa sillä määrällä, joka vastaa erotusta 3,5 ja 4%:iin välillä vakuutus- maksuja laskettaessa. Korkovakuutus vuod 1890 3,5 %:ia; lykätty ja jälkeenkoro vuod. 1890 4 %:ia. Korkovakuutuksissa Sprague'n (1881) ja Finlaysonin (1860) taul. yhdist. kuolev.-taulu.</p> <p>Ennen v. 1895 4%:ia ja vakuutusrahaston korotus kuten Skandiassa. Kohta alkavat elink. 3,5 %:ia; taulu kts. Skandia.</p> <p>Ennen v. 1895 4%:ia. Elinkorkovakuutus. 17 engl. yhtiön tanskal. (kts. Suomi) ja ruot- salm. (kts. Skandia) yhdistys.</p> <p>Kts. Svea.</p> <p>Osa vanhempia vak. ruotsal. taulun muk.; 4,5 prosenttia.</p> <p>Elinkorkovak:ssa 4,04 prosenttia.</p> <p>Elink. ja Alfa vakuutuksissa 3,5 %:ia.</p>
Suomi	1)82,7	5,05	4	17 engl. yhtiön.	
Ruotsalaisia.					
Skandia	?	?	4	17 engl. yhtiön.	
Svea	108,3	4,11	3,5	17 engl. yhtiön.	
Nordstjernan	91,7	4,09	3,5	17 engl. yhtiön.	
Thule	?	4,28	3,5	17 engl. yhtiön.	
Victoria	?	4,57	4	17 engl. yhtiön.	
Skåne	73,3	4,29	4	Kts. Suomi.	
Allm. lif. bol. i Stockholm	?	5,147	4	17 engl. yhtiön.	
Englantilaisia.					
Standard	?	?	3	20 engl. yhtiön (HM).	
Northern	85,9	4	3	" " " "	
Star	94,6	4	3	" " " "	
Gresham	?	4,25	3,5	" " " "	
Saksalaisia.					
D. L. V. G., Lübeck	2)76,63	4,04	3,5	{23 saksal. yht. taulu I für M. u. W.	
Victoria	2)56,9	4,02	3	" " " "	
Germania	?	3,92	3	" " " "	
Wilhelma	1)62,1	3,92	3,5	17 engl. yhtiön.	
Ranskalainen.					
l'Urbaine	93,8	3,62	3,5	{Duvillardin taul. henkivakunt. kuole- mantap. varalta 4% Ranska- lainen taulu R. F. vak. määrä- ikään, 3,5 % uusista vakuutuk- sista A. F. kuolemantap.	
Amerikalaisia.					
Mutual Life	?	?	4	Americ. exp. taulu.	
Equitable	87,5	4,6	4	" " "	

1) Koskee ainoastaan pääomavakuutusta; korkovakuutus lukuunottamatta.

2) Koskee ainoastaan pääomavakuutusta kuoleman varalle.

Taulu 7. Tiliaseimat (bilanssit) joulukuun 31 p:nä 1897.

Bilan le 31 déc. 1897.

	Kaleva.		Suomi.		Skandia.		Svea.		Nordstjernan.		Thule.		Victoria.		Skåne.		Allm. lif. bo- laget.		Standard.			Northern.			Star.			Gresham.			D. L. V. G., Lübeck.		Victoria.		Germania.		Wilhelma.		P'urbaine.		Mutual Life.		Equitable.			
	<i>Sing.</i>	<i>ps.</i>	<i>Sing.</i>	<i>ps.</i>	Kr.	ä.	Kr.	ä.	Kr.	ä.	Kr.	ä.	Kr.	ä.	Kr.	ä.	Kr.	ä.	Pst.	S.	P.	Pst.	S.	P.	Pst.	S.	P.	Pst.	S.	P.	Rmk.	P.	Rmk.	P.	Rmk.	P.	Rmk.	P.	Fres.	c.	Dl.	c.	Dl.	c.		
A k t i v a.																																														
a) Osak-omist. sitoumukset	1,600,000	—	304,229	21	10,500,000	—	8,000,000	—	3,000,000	—	800,000	—	1,500,000	—	10,800,000	—	500,000	—	—	—	—	2,700,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
b) Kiinteistöt	1,435,212	53	299,000	—	3,795,000	—	2,840,350	56	2,237,259	22	4,808,000	—	3,183,015	—	900,923	60	1,028,000	—	522,459	7	6	397,026	9	4	84,815	14	8	683,202	1	5	2,330,000	—	7,140,490	25	8,635,000	—	1,936,876	75	45,188,982	59	21,618,454	88	37,967,916	41		
c) Myönnettyjä lainoja	7,752,240	—	4,081,800	—	16,638,594	51	10,495,866	03	8,838,665	43	3,717,250	—	1,053,125	77	4,376,438	—	1,585,757	93	5,058,117	8	10	456,932	10	5	816,647	14	9	418,677	9	8	45,860,740	—	127,422,485	81	172,874,944	21	26,971,100	—	11,421,522	20	82,304,245	31	48,227,526	10		
d) Vak.kirj. ja vak.maks.lain.	1,474,541	50	864,492	10	1,989,327	11	1,829,259	91	3,069,865	40	1,960,511	—	653,504	—	728,639	15	415,022	03	413,403	16	8	151,376	5	10	319,645	7	7	501,729	17	8	3,867,362	37	6,497,340	87	12,891,112	75	1,682,966	06	6,552,691	19	1,980,928	48	Sub. c.	—		
e) Obligatootit (ja osakk.)	2,004,500	—	2,387,544	—	7,521,477	83	8,317,098	67	9,563,919	59	5,555,400	—	615,348	40	1,127,443	—	188,259	65	1,799,209	19	2	3,189,581	5	4	2,671,325	8	3	4,274,633	14	10	309,600	—	4,652,452	42	883,464	25	1,647,173	95	26,955,717	83	132,017,341	45	128,314,108	—		
f) Pankeissa ja kassassa	299,781	05	230,953	66	100,000	—	135,231	71	918,641	59	1,173,292	50	200,698	25	526,328	91	276,711	27	277,315	10	4	178,394	12	10	52,785	1	9	95,880	13	6	543,889	33	298,082	46	126,330	08	849,979	22	1,149,428	50	11,705,195	82	16,130,447	83		
g) Saatavat asiamiehiltä	Sub. m.	—	53,379	12	31,718	13	690,064	94	3,772	34	63,606	82	8,887	79	37,739	22	87,595	06	191,085	18	9	179,423	15	8	159,299	13	2	75,856	1	1	49,429	98	1,057,249	37	771,978	22	498,692	56	3,413,656	58	—	—	2,942,371	67		
h) Laskussa jälleenvakuuttajilla	Sub. m.	—	Sub. g.	—	167,377	63	754,872	29	703	22	1,646	16	51,355	70	199,778	73	978	92	—	—	—	9,768	16	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
i) Kasvaneet, maksamattomat korot	188,580	10	89,814	65	41,984	04	246,079	73	91,776	17	30,238	41	12,380	91	54,972	90	12,621	33	78,606	12	1	50,233	15	7	62,219	4	2	84,996	13	5	3,899	74	46,966	—	165,308	19	43,490	66	1,017,392	21	1,321,884	68	588,746	05		
k) Maksettavat tilittämättömät vak.-maksut	57,906	98	106,768	27	45,431	10	153,659	04	548,500	87	700,314	62	223,424	12	98,113	09	133,647	50	108,047	19	4	24,267	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
l) Kalusto	7,920	—	1	—	15,000	—	10,000	—	4,938	58	10,000	—	3,400	—	14,000	—	11,938	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
m) Muut varat	61,071	13	41,490	—	41,073	20	50,578	68	—	—	41,618	95	—	—	682,256	54	—	—	56	14	1	717,524	4	10	262,665	12	9	413,873	6	5	50,948	68	96,789	80	443,103	98	44,380	—	21,706,304	58	343,432	41	506,562	98		
Summa	14,881,753	29	8,459,472	01	40,936,983	55	34,023,061	56	28,278,042	41	18,867,378	46	7,505,139	94	19,546,633	14	4,240,532	15	8,448,303	6	9	8,054,629	14	1	4,524,403	17	1	6,659,645	17	8	56,571,352	15	159,298,896	47	209,386,640	45	34,957,509	06	124,361,497	33	253,314,875	65	236,376,308	04		
P a s s i v a.																																														
n) Osakepääoma ja takuurahasto	2,000,000	—	604,229	21	15,000,000	—	10,000,000	—	5,000,000	—	1,000,000	—	2,000,000	—	12,000,000	—	600,000	—	120,000	—	—	3,000,000	—	—	100,000	—	—	22,378	—	—	1,530,000	—	6,000,000	—	9,000,000	—	3,000,000	—	12,000,000	—	—	—	100,000	—		
o) Pääomanvararahasto	2)	—	395,770	79	1,500,000	—	1,000,000	—	1,000,000	—	996,840	64	213,928	27	425,000	—	2,000	—	80,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
p) Vakuutusrahasto ja vak. maks.-siirto 1)	11,009,307	06	6,992,673	07	18,859,322	37	16,074,005	—	20,884,440	—	16,246,439	—	4,431,239	70	6,196,189	50	3,085,013	42	8,066,137	2	9	3,362,297	—	2	4,375,760	14	4	6,513,731	19	10	51,393,915	23	125,210,224	41	177,984,192	55	24,962,438	21	99,308,057	36	216,458,376	—	184,172,695	—		
q) Selvittämätt. vakuutusten rahasto	167,626	27	79,175	99	136,967	39	102,330	68	47,880	—	75,308	04	22,456	67	125,620	—	21,829	—	133,035	15	9	40,943	18	8	48,643	2	9	32,822	3	—	61,629	41	3,274,819	80	197,269	41	1,821,037	16	1,090,889	08	1,123,913	83	1,909,964	20		
r) Erityiset rahastot	—	—	—	—	3,263,896	—	3,991,179	96	110,000	—	—	—	—	—	—	—	36,815	27	8,454	14	11	1,552,903	17	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
s) Virkamieskunnan eläkerahasto	—	—	—	—	Sub. x.	—	93,101	72	200,507	73	—	—	6,401	15	31,832	32	—	—	—	—	—	26,337	6	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
t) Laskussa asiamiehillä, jälleenvakuuttajilla y. m.	Sub. x.	—	4,187	39	482,504	32	703,280	56	—	—	—	—	—	—	243,541	49	70,165	77	—	—	—	32,600	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
u) Osakkeenomistajien ja vakuutettujen nostamattomat voitto-osingot	17,258	71	13,690	84	Sub. x.	—	42,712	—	—	—	8,234	13	—	—	2,065	50	Sub. u.	—	9,484	16	0	2,225	17	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
v) Vakuutettujen voittorahasto	1,669,697	78	—	—	567,442	31	463,875	83	635,281	47	342,798	—	459,616	97	105,122	42	42,912	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
x) Muut velat	17,863	47	30,519	58	756,045	—	930,052	90	63,346	54	86,327	11	135,938	14	93,432	81	367,685	79	11,190	17	4	37,321	12	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
y) Voitto- ja tappiotili	Sub. v.	—	339,225	14	370,806	16	612,522	91	336,586	67	111,431	54	135,509	04	313,829	10	14,110	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	14,881,753	29	8,459,472	01	40,936,983	55	34,023,061	56	28,278,042	41	18,867,378	46	7,505,139	94	19,546,633	14	4,240,532	15	8,448,303	6	9	8,054,629	14	1	4,524,403	17	1	6,659,645	17	8	56,751,352	15	159,298,896	47	209,386,640	45	34,957,509	06	124,361,497	33	253,314,875	65	236,376,308	04		

1) Jälleenvakuutukset poisluettuna.
 2) On rivillä v, joka on vara- ja voittorahasto. Koko vuosivoitto menee tähän rahastoon.
 3) Myöskin palovakuutusliikkeen rahastot.
 4) Vrt. taul. 6, muist. 2.
 5) Pääasiallisesti palovakuutuksen vak. maksurahasto.
 6) Pääasiallisesti tapaturma- ja kuljetusvakuutusrahasto.
 7) Sittenkuin voitto on annettu vakuutetuille.
 8) Pääasiallisesti «usus fructus» ja «nuda proprietatis».

II.

TAPATURMAVAKUUTUS.

II.

ASSURANCE CONTRE LES ACCIDENTS.

Taulu 9. Tapaturmavakuutus Suomessa v. 1897.

Finlande: Assurance contre les accidents.

1 L ä i t o k s i a. Compagnies.	2		3		4		5		6 Vakuutus- maksujen summa. Total des primes.	7 Korvauksien summa. Total des payements.	8 Kuluja, Frais.						
	Yksinäisvakuutuksia v. 1897. Assurances individuelles en 1897.		Yhteisvakuutuksia v. 1897. Assurances collectives des ouvriers en 1897.		Henkilöitä. Personnes.		Henkilöitä. Personnes.										
	Vak.-maks. 1). Primes. Fmgf. rno	Korvaukset 1). Payements. Fmgf. rno	Vak.-maks. 1). Primes. Fmgf. rno	Korvaukset 1). Payements. Fmgf. rno	Vak.-maks. 1). Primes. Fmgf. rno	Korvaukset 1). Payements. Fmgf. rno	Vak.-maks. 1). Primes. Fmgf. rno	Korvaukset 1). Payements. Fmgf. rno	Vak.-maks. 1). Primes. Fmgf. rno	Korvaukset 1). Payements. Fmgf. rno	Vak.-maks. 1). Primes. Fmgf. rno	Korvaukset 1). Payements. Fmgf. rno					
Suomalaisia. — Finlandaises.																	
Patria	1,806	60,520	37	27,713	77	17,266	112,104	21	83,228	97	172,624	58	110,942	74	48,262	50	
Kullervo	3,492	92,454	17	21,135	52	5,254	48,773	40	21,812	06	141,227	57	42,947	58	31,570	55	
Summa — Total	5,298	152,974	54	48,849	29	22,520	160,877	61	105,041	03	313,852	15	153,890	32	79,833	05	
Ruotsalainen. — Suédoises.																	
Skandinavien	436	14,406	96	6,995	51	708	7,184	03	3,987	77	21,590	99	10,993	28	6,080	68	
Englantilainen. — Anglaise.																	
Palatine	4	162	14	—	—	—	—	—	—	—	162	14	—	—	2)	24	32
Saksalaisia. — Allemandes.																	
Victoria	101	7,270	38	355	—	—	—	—	—	—	7,270	38	355	—	3)	—	—
Wilhelma	2	301	—	—	—	—	—	—	—	—	301	—	—	—	3)	—	—
Summa — Total	103	7,571	38	355	—	—	—	—	—	—	7,571	38	355	—	—	—	—
Schweitsiläinen. — Suisse.																	
Unf. V. A. G. Winterthur	414	18,102	70	10,474	20	286	2,452	05	1,016	80	20,554	75	11,491	—	6,143	05	
Ranskalainen. — Française.																	
P'Urbaine et la Seine	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa — Total	6,205	193,217	72	66,674	—	23,464	170,513	69	109,995	60	363,731	41	176,669	60	92,081	10	

1) Kaikki määrät poisluettomatta jälleenvakuuttajain osuuksia. — 2) Ainoastaan incasso-provisioit. Yleiset asiomistuskannukset ovat otettut tauluun 17, kosteva palovakuutus. — 3) On otettu kannanuksin yhtiön henkivakuutusliikkeestä.

Taulu 10. Vakuutusmaksurahasto sekä vahinko- ja korkorahastot v. 1897 laitoksien omalle vastuulle pitämiä vakuutuksia varten ¹⁾.

Réserve des risques ainsi que réserves pour sinistres et rentes, pour l'année 1897 réassurances déduites.

	Patria.	Kullervo.	Skandina- vien.	Palatine.	Victoria.	Wilhelma.	Winterthur.
Vakuutusmaksurahasto: (<i>Réserve des risques:</i>)							
a) laskuperuste (<i>base de calcul</i>)	24:n osan järjestelmä; 25 % kuluja varten.	24:n osan järjestelmä; vähennetään 25 % kuluja varten.	Pro rate parten. vähennetään tään 25 % kuluja var- ten.	Tilivuoden koko ylijää- mä siirretään uuteen las- kuun vak- maksun ja vahingon rahastona.	Pro rate parten. vähennetään suista ²⁾ .	Pro rate parten. vähennetään suista, jaet- tuina samas- sa määrässä vuoden eri osista ²⁾ .	Eriässä, 24:n osan järjes- telmä; vähen- netään kuluja varten 21 % koko brutto- vak. maksu- rahastosta.
b) edelliseltä vuodelta (<i>à la fin de 1896</i>)	S.mk. 63,719	S.mk. Tietoja puut- tuu.	Kr. Tietoja puut- tuu.	P.st. —	R.mk. Tietoja puut- tuu.	R.mk. Tietoja puut- tuu.	Frcs. 2,528,209 1,570,112 795,956 2,366,068 + 162,141
c) { selvityksiin vuoden ajalla (<i>payements en 1897</i>) vuoden lopulla siirretään (<i>restant à régler</i>) .	40,145 6,428 46,573	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
d) Summa (<i>Total</i>)	+ 17,146	—	—	—	—	—	—
e) Voitto (+), tappio (—) (<i>Bénéfice (+), perte (—)</i>)	—	—	—	—	—	—	—
Vahinko- ja korkoreservi: (<i>Réserves pour sinistres et rentes:</i>)							
a) edelliseltä vuodelta (<i>à la fin de 1896</i>)	39,345	3,125	110,000	—	—	—	2,356,813
c) { selvityksiin vuoden ajalla (<i>payements en 1897</i>) vuoden lopulla siirretään (<i>restant à régler</i>) .	29,977 11,141 41,118	3,125 — 3,125	52,641 61,960 114,601	— — —	— — —	— — —	— — —
d) Voitto (+), tappio (—) (<i>Bénéfice (+), perte (—)</i>)	— 1,773	0	— 4,601	—	—	—	+ 244,857

¹⁾ l'Urbaïne et la Seineista ei anneta mitään tietoja, kun yhdistä ei ole mitään suomalaisia vakuutuksia.

²⁾ Vakuutusmaksujen takaisinmaksurahasto lasketaan eri kaavojen mukaan.

Taulu 11. Voitto- ja tappiotili v. 1897.

Compte de profits et pertes en 1897.

Tuloja:	Patria.		Kullervo.		Skandina- vien.		Victoria.		Wilhelma.		Winterthur.	
	<i>Smyc.</i>	<i>ps</i>	<i>Smyc.</i>	<i>ps</i>	Kr.	a.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	Fres.	pf.
a) Edelliseltä vuodelta:												
1. Vakuutusmaksurahasto . . .	63,719	37	24,338	41	140,939	43	14,973,613	40	1,322,892	57	2,528,209	34
2. Vahinkorahasto	38,229	—	3,125	62	110,000	—	787,350	—	445,637	13	1,885,528	41
3. Korkorahasto	1,115	73	—	—	—	—	1,461,715	59	912,699	42	471,285	—
b) Vakuutusmaksuja, ilman jäl- leenvak..	210,897	69	157,723	89	380,539	61	7,150,706	47	1,612,755	43	8,665,693	14
c) Sijoituksista	18,683	38	7,497	06	19,827	49	799,895	03	113,121	45	291,949	55
d) Muita tuloja	—	—	—	—	—	—	¹⁾ 5,083,566	92	10,322	52	126,882	15
Summa	332,645	17	192,684	98	651,306	53	30,256,847	41	4,417,428	52	13,969,547	59
Menoja:												
e) Vahingonkorvauksia	107,647	86	40,379	—	204,450	69	5,094,042	74	778,680	64	5,404,488	75
f) Koronsaajille	184	43	—	—	—	—	Sub. e.	—	Sub. e.	—	60,405	45
g) Asioimistokustannuksia	13,531	80	8,659	75	41,115	83	1,366,010	04	299,314	05	1,696,039	77
h) Hoitokust. ynnä ulostekoja . .	30,373	38	22,910	80	61,039	99	350,406	90	139,484	31	729,384	70
i) Seuraavaksi vuodeksi:												
1. Vakuutusmaksurahasto . . .	94,386	36	98,308	99	160,879	46	16,619,761	—	1,567,756	10	2,755,128	10
2. Vahinkorahasto	39,642	—	6,400	—	150,000	—	Sub. e.	—	287,563	—	2,119,390	71
3. Korkorahasto	1,092	81	—	—	—	—	Sub. e.	—	929,977	14	482,759	—
k) Muita menoja	422	28	—	—	—	—	¹⁾ 5,058,474	14	15,616	13	91,231	11
Summa	287,280	92	176,658	54	617,485	97	28,488,694	82	4,218,391	37	13,338,827	59
Voitto (+), tappio (—)	+ 45,364	25	+ 16,026	44	+ 33,820	56	+ 1,768,152	59	+ 199,037	15	+ 630,720	—
Voiton käyttäminen:												
l) Rahastoihin	31,364	25	12,783	12	23,000	—	Kts. taul.	—	Kts. taul.	—	255,720	—
m) 1. Osakkeenomistajille	14,000	—	—	—	10,500	—	5 koko	—	5 koko	—	300,000	—
2. %:ssa osakepääomasta . . .	7 %	—	—	—	7 %	—	voiton ja	—	voiton ja	—	20 %	—
n) Vakuutuksenottajille	—	—	—	—	—	—	kamisesta	—	kamisesta	—	—	—
o) Muihin tarkoituksiin	—	—	3,243	32	320	56	—	—	—	—	75,000	—

*Muist. l'Urbaine et la Seine*llä ei ole vakuutuksia Suomessa, josta syystä sen voitto- ja tappiotili ei oteta tähän taul. *Palatine*'n voitto- ja tappiotili annetaan yhteisesti sen tapaturma- ja palovakuutuksesta; vrt. taul. 15.

¹⁾ Josta suurin osa on voittorahastoa voittoon oikeutetuille.

Taulu 12. Tilinasemat (bilanssit) jouluk. 31 p:nä 1897.

Bilan le 31 dec. 1897.

	Patria.		Kullervo.		Skandina- vien.		Winterthur.	
	<i>Fr.</i>	<i>70</i>	<i>Fr.</i>	<i>70</i>	Kr.	<i>s.</i>	<i>Fr.</i>	<i>c.</i>
Aktiva:								
a) Osakkeenomistajain takaussitoum.	300,000	—	350,000	—	150,000	—	3,500,000	—
b) Lainoja.	342,500	—	140,000	—	393,000	—	4,333,500	—
c) Arvopapereita y. m. s.	—	—	25,125	—	18,750	—	3,794,548	—
d) Kassassa ja pankissa	77,848	70	7,914	07	130,836	87	283,276	26
e) Asiamiehillä	28,853	72	¹⁾ 81,412	83	11,589	95	147,645	10
f) Jälleenvakuuttajilla	—	—	—	—	250	35	—	—
g) Suorittamattomia ja kasvaneita korkoja. . .	10,675	81	4,173	75	3,776	49	111,501	60
h) Kalustoa	1,000	—	1,861	72	1,445	47	—	—
i) Muita varoja	8,370	23	13,243	32	239	27	204,375	—
Summa	769,248	46	623,730	69	709,888	40	12,374,845	96
Passiva:								
k) Pohjarahasto	500,000	—	500,000	—	300,000	—	5,000,000	—
l) Pääoma-vararahasto	65,372	81	1,000	—	57,000	—	1,138,167	35
m) Erityisvararahasto	15,372	80	—	—	—	—	—	—
n) Vakuutusmaksurahasto	¹⁾ 94,386	36	¹⁾ 98,308	99	160,879	46	2,755,128	10
o) Vahinkorahasto	39,642	—	6,400	—	150,000	—	2,119,390	71
p) Korkorahasto	1,092	81	—	—	—	—	482,759	—
q) Asiamiehillä	3,779	80	—	—	1,015	25	204,819	15
r) Jälleenvakuuttajilla	1,701	98	1,995	26	2,415	29	—	—
s) Nostamattomia osinkoja	696	—	—	—	—	—	1,397	—
t) Muita velkoja	1,839	65	—	—	4,757	84	42,464	65
u) Voitto- ja tappiotili	45,364	25	16,026	44	33,820	56	630,720	—
Summa	769,248	46	623,730	69	709,888	40	12,374,845	96

Muist. *Palatine'n* tilinasema on taul. 15, koskeva palovakuutusta.

Victoria'n ja *Wilhelma'n* tilinasemat ovat taul. 7, koskeva henkivakuutusta.

l'Urbaine et la Seine'stä kats. muist. taul. 11.

¹⁾ Siihen otettuna myöskin vak.maksut työntekijäin vakuutuksista lain 5 p:llä jouluk. 1895 mukaan, jotka maksut jo v. 1897 maksettiin, mutta vasta 1898 käytetään.

Taulu 13. Vakuutusmaksu-tulot, jälleenvakuutusmaksut vähennettyinä. Vakuutusmaksurahaasto ja kustannukset prosentteina vakuutusmaksu-tuloista.

Primes perçues, participation des réassureurs déduite. La réserve des risques et les frais calculés en pourcent des primes.

1 Laitoksia. Compagnies.	2 Yksinmaksu- tuksista. Individuelles.			3 Yhteismaksu- tuksista. Collectives.		4 Vakuutusmaksuja: Primes des assurances.		5 Vakuutusmaksujen summa v. 1897. Total des primes en 1897.	6 Prosentteina vakuutusmaksu-tuloista olivat: En pourcent des primes:			
	Yksinmaksu- tuksista. Individuelles.	Yhteismaksu- tuksista. Collectives.	Muista mno- dosta. Autres formes.	Vahingon korvaukset. Pagement.	Vak.-maksu- rahaasto. Réserve des risques.	Asiamiesprovi- sioinit. Commissions d'agents.	Hoitokustan- nukset. Frais généraux.					
Suomalaisia. — Finlandaises.												
Patria	S.mk. 44,777	S.mk. 112,104	S.mk.) 54,017	S.mk. 210,898	52,6	44,7	6,4	14,4				
Kullervo	81,724	48,773) 66,893	197,390	20,4	49,8	4,4	11,6				
Ruotsalainen. — Suédoise.												
Skandinavian	Kr. ?	Kr. ?	Kr. ?	Kr. 380,540	53,7	42,2	10,8	16,0				
Englantilainen. — Anglaise.												
Palatine	P.st. 35,925	P.st. —	P.st. —	P.st. 35,925	55,8	?	19,8	21,3				
Saksalaisia. — Allemandes.												
Victoria	R.mk. 6,905,311	R.mk. —	R.mk. —	R.mk. 6,905,311	42,8	240,7	19,8	5,1				
Wilhelma	?	?	?	1,612,755	48,3	97,2	18,7	8,6				
Schweitsiläinen. — Suisse.												
Winterthur	Frcs. 3,086,234	Frcs. 4,123,273	Frcs. 474,494	Frcs. 7,694,005	70,8	86,1	22,2	9,5				

1) Vakuutukset lain 5 p:ltä jouluk. 1895 mukaan, jotka astuivat voimaan 1 p. tammik. 1898.

2) Vakuutusmaksurahaastoissa on myös vastuurahaasto vak.-maksujen takaisinmaksun varalle.

III.

PALOVAKUUTUS.

III.

ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE.

Taulu 14. Vakuutussummat. Vakuutusmaksu- ja

Sommes assurées. Réserve des risques ainsi que réserve

	Fennia.	Pohjola.	Skandia.
	<i>Frfg.</i>	<i>Frfg.</i>	Kr.
a) Vakuutuksia omalle vastuulle } 31 p. jouluk. 1896	76,438,409	127,272,442	702,574,741
(Sommes ass., réass. déduites) } 31 p. jouluk. 1897	91,152,677	137,389,742	731,758,058
b) Koko vakuutussumma jouluk. 31 p. 1897 (<i>Somme totale le 31 déc. 1897</i>)	155,625,312	199,592,780	1,109,594,889
c) Vakuutusmaksurahaston laskuperuste (<i>Base du calcul pour la réserve des risques</i>)	50 %:ia vuoden vak.maksu-tulojen summasta, vähentämällä 20 %:ia hoitokuluja varten.	50 %:ia vuoden vak.maksu-tulojen summasta, vähentämällä 20 %:ia hoitokuluja varten.	a) 60 %:ia vak.maksuista ruotsal. vakuutuks., 40 %:ia muista; b) 90 %:ia vak.maksuista kerta kaikkiaan n. s. pääomapalovakuutus-rahastoon.
d) 1. Vakuutusm. rahasto v:lta 1896 (<i>Réserve des risques à la fin de 1896</i>)	130,532	Tietoja puuttuu.	Tietoja puuttuu.
2. Selvityksiin v. 1897 (<i>Payements en 1897</i>)	121,781		
3. V:teen 1898 siirretään (<i>Restent à régler</i>)	5,929		
4. Siirretään ennakkovakuutusmaksuja (<i>Primes escomptées à réserver</i>)	—		
5. 2:n—4:n summa (<i>Total de 2—4</i>)	127,710		
6. Voitto (+), tappio (—) (<i>Bénéfice (+), perte (—)</i>)	+ 2,822		
e) 1. Vahinkorahasto v:lta 1896 (<i>Réserve pour sinistres à la fin de 1896</i>)	24,970	22,770	Tietoja puuttuu.
2. Selvityksiin v. 1897 (<i>Payements en 1897</i>)	20,539	5,019	
3. V:teen 1898 siirretään (<i>Restent à régler</i>)	5,929	17,570	
4. 2:n—3:n summa (<i>Total de 2—3</i>)	26,468	22,589	
5. Voitto (+), tappio (—) (<i>Bénéfice (+), perte (—)</i>)	— 1,498	+ 181	

vahingonrahastot v. 1897 omien vahingonvastuiden varalle.

pour sinistres pour l'année 1897; réassurances déduites.

Svea.	Skåne.	Fenix.	Phoenix.	Northern.	Palatine.
Kr.	Kr.	Kr.	P:st.	P:st.	P:st.
580,490,051	222,289,644	134,263,693	?	151,929,732	?
699,347,853	197,286,140	141,220,111	?	143,702,974	?
1,349,772,647	393,602,664	291,002,581	?	187,283,874	?
Pro rata parte temporis, vähennetään 20 %:ia kuluja varten.	a) 50 %:ia vak-maksutuloista, vähennetään 20 %:a kuluja varten; b) 80 % vak-maksuista kerta kaikkiaan n. s. pääomapalovakuutusrahastoon. Puolet tämän koroista à 4,25 % siirretään edelliseen rahastoon.	a) 45 %:ia vuoden vakuutusmaksuista; b) 90 %:ia vak-maksuista kerta kaikkiaan n. s. pääomapalovakuutusrahastoon.	40 %:ia vuoden vakuutusmaksuista.	Kaikkiaan $\frac{1}{3}$ vuoden vakuutusmaksuja.	Vuoden koko voitto, sittenkuin vuoden kustannukset ovat suoritettut, siirretään vararahastoina uuteen laskuun.
Tietoja puuttuu.	Tietoja puuttuu.	Tietoja puuttuu.	Tietoja puuttuu.	280,002 151,171 35,996 30,628 217,795 + 62,207	Ei lasketa erikseen.
350,000 183,771 49,891 233,662 + 116,338	81,000 88,500 — 88,500 — 7,500	Tietoja puuttuu.	Tietoja puuttuu.	56,728 38,067 15,936 54,003 + 2,725	Ei lasketa erikseen.

Taulu 15. Voitto- ja

Compte de profits

Tuloja.	Fennia.		Pohjola.		Skandia.	
	<i>Frng.</i>	<i>ps</i>	<i>Frng.</i>	<i>ps</i>	Kr.	a.
<i>a)</i> Edelliseltä vuodelta:						
1. Saldo	—	—	—	—	—	—
2. Vak.-maksurahasto } omaa vastuuta {	130,532	05	234,720	88	1,811,378	—
3. Vahinkorahasto } varten {	24,970	19	22,770	28	47,570	—
<i>b)</i> Vak.-maksutulot, jälleenvakuutukset poislukien	411,576	57	629,419	96	1,088,382	29
<i>c)</i> Pääomansijoituksista	83,522	66	97,604	53	72,455	12
<i>d)</i> Muita tuloja	¹⁾ 77,230	23	—	—	11,488	03
Summa	727,831	70	984,515	65	3,031,273	44
Menoja.						
<i>e)</i> Vahingonkorvauksia omalta vastuulta	202,496	44	361,596	10	499,168	86
<i>f)</i> Asiamiesprovisioinit, jälleenvak.-prov. poislukien	²⁾ 51,796	17	49,625	07	30,233	68
<i>g)</i> Hoitokustannuksia	116,791	65	89,056	58	222,752	33
<i>h)</i> Veroja ja ulostekoja	5,295	37	2,219	85	29,450	73
<i>i)</i> Tulevaksi vuodeksi:						
1. Vak.-maksurahasto } omaa vastuuta {	180,104	74	251,767	98	1,873,896	—
2. Vahinkorahasto } varten {	38,770	80	28,724	15	58,705	—
<i>k)</i> Muita menoja	4,280	79	—	—	³⁾ 100,000	—
Summa	599,535	96	782,989	73	2,814,206	60
Voitto (+), tappio (—)	+ 128,295	74	+ 201,525	92	+ 217,066	84
Voiton käyttäminen.						
<i>l)</i> Pääoma-vararahastoon	34,147	87	50,000	—	Kts. lisätau-	
<i>m)</i> Erityisvararahastoon	14,147	87	63,482	07	lua tämän lu-	
<i>n)</i> 1. Osinkoja osakkeenomistajille	80,000	—	75,000	—	vun lopulla.	
2. Prosentteina maksetusta pääomasta	8 %	—	5 %	—		
<i>o)</i> Muihin tarkoituksiin	—	—	13,043	85		

¹⁾ Jälleenvakuuttajilta saadut provisioinit.
²⁾ Jälleenvakuuttajilta saatuja provisiooneja poislukematta.
³⁾ Varalle pantu.
⁴⁾ Jälleenvakuuttajilta saatujen provisioonien ylijäämä.
⁵⁾ Suurimmaksi osaksi tapaturmavakuutukseen kuuluva.

tappiotili v. 1897.

et pertes en 1897.

Svea.		Skåne.		Fenix.		Phoenix.			Northern.			Palatine.		
Kr.	ä.	Kr.	ä.	Kr.	ä.	P.st.	Sh.	p.	P.st.	Sh.	p.	P.st.	Sh.	p.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	65,989	13	3	245,188	5	2
1,611,236	42	322,242	66	147,600	—	436,720	1	4	280,002	17	11	Sub. a, 1	—	—
350,000	—	81,000	—	13,000	—	Sub. a, 2	—	—	56,728	12	10	Sub. a, 1	—	—
3,277,337	32	851,983	88	356,784	79	1,114,888	15	9	662,097	12	2	690,377	3	5
50,607	20	29,425	53	91,101	81	46,569	2	—	60,336	17	4	13,202	13	11
—	—	—	—	*) 22,887	96	—	—	—	—	—	—	*) 35,962	15	4
5,289,180	94	1,284,652	07	631,374	56	1,598,177	19	1	1,125,155	13	6	984,730	17	10
1,851,456	78	468,161	63	132,499	43	665,498	7	2	332,225	7	9	419,416	9	5
569,572	72	105,250	42	*)	—	267,755	—	10	97,060	14	11	183,536	7	10
281,877	15	115,664	39	114,578	70	96,117	4	6	123,327	4	7	57,316	7	2
34,790	64	6,964	69	9,792	22	—	—	—	16,208	4	8	11,037	4	2
1,837,401	82	354,370	92	161,000	—	445,954	6	3	264,839	—	10	243,153	17	—
390,000	—	88,500	—	1,000	—	Sub. i, 1	—	—	85,979	8	8	Sub. e o. i, 1	—	—
2,313	06	4,613	35	9,501	13	—	—	—	3,430	2	9	38,008	2	3
4,967,412	17	1,143,525	40	428,371	48	1,475,324	18	9	923,070	5	2	552,468	7	10
+ 321,768	77	+ 141,126	67	+ 203,003	08	+ 122,853	—	4	+ 202,085	8	4	+ 32,262	10	0
Kts. lisätau- lua tämän lu- vun lopulla.		Kts. lisä- taulua tä- män luvun lopulla.		99,503	08	61,010	12	4	107,085	8	4	—	—	—
				7,500	—	—	—	—	5,000	—	—	—	—	—
				96,000	—	61,842	8	—	90,000	—	—	20,400	—	—
				6 %	—	23 %	—	—	30 %	—	—	7,5 %	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—	11,862	10	—

Taulu 16. Tilinasemat (bilanssit) jouluk. 31 p:nä 1897.

Bilan le 31 dec. 1897.

	Fennia.		Pohjola.		Fenix.		Phoenix.			Palatine.		
	Sng.	ps	Sng.	ps	Kr.	a.	P.st.	S.	p.	P.st.	S.	p.
Aktiva.												
a) Osakkeenomistajain sitoumuksia	3,000,000	—	3,500,000	—	2,400,000	—	—	—	—	—	—	—
b) Kiinteistöjä.	300,000	—	345,000	—	—	—	202,615	14	10	21,743	6	10
c) Myönnettyjä lainoja	1,480,478	40	1,308,300	—	1,324,500	—	85,942	1	10	26,200	—	—
d) Obligatiooneja ja muita arvopaperia . .	216,562	65	387,281	50	979,439	33	1,193,312	13	4	479,603	9	4
e) Pankissa ja kassassa	250,001	54	232,948	86	214,491	73	37,880	19	8	52,886	17	1
f) Tilissä asiamiehillä	49,675	88	87,290	88	1,389	57	176,248	7	4	148,219	5	8
g) Tilissä vakuutusyhtiöillä	15,930	64	—	—	82	52	—	—	—	—	—	—
h) Suorittamattomia ja kasvan. korkoja . .	36,375	53	83,111	19	11,706	94	13,453	13	4	4,272	14	5
i) Kalustoa	13,200	—	17,556	55	7,799	46	—	—	—	8,230	19	4
k) Muita varoja	1,011	25	5,487	30	—	—	20,635	11	4	9,152	17	4
Summa	5,363,235	89	5,966,976	28	4,939,409	55	1,710,089	1	8	750,309	10	—
Passiva.												
l) Osake- ja takauspääoma	4,000,000	—	5,000,000	—	4,000,000	—	268,880	—	—	272,000	—	—
m) Pääomavararahasto	565,451	93	120,000	—	290,000	—	573,790	2	7	—	—	—
n) Vak.-maksurahasto omaa vast. varten . .	180,104	74	251,767	98	161,000	—	445,954	6	3	210,891	7	0
o) Vahinkorahasto	38,770	80	28,724	15	1,000	—	197,545	—	—	124,240	1	5
p) Erityisrahastoja	114,881	67	—	—	176,866	60	20,000	—	—	—	—	—
q) Virkamieskunnan eläkerahasto	—	—	—	—	19,925	47	—	—	—	—	—	—
r) Tilissä asiamiehillä	165	66	—	—	2,917	95	—	—	—	4,186	13	6
s) Tilissä vakuutusyhtiöillä	28,019	52	360,705	23	43,512	50	—	—	—	56,664	18	1
t) Osakkeenomist. nostam. osinkoja	3,425	—	4,253	—	50	—	608	4	—	—	—	—
u) Muita velkoja	304,120	83	—	—	41,133	95	80,458	8	6	50,064	—	—
v) Voitto- ja tappiotili	128,295	74	201,525	92	203,003	08	122,853	—	4	32,262	10	0
Summa	5,363,235	89	5,966,976	28	4,939,409	55	1,710,089	1	8	750,309	10	—

M u i s t. Yhtiöiden *Skandian, Svean, Skånen* ja *Northernin* bilanssit ovat 7 taulussa henkivakuutusta koskevassa luvussa.

Täulu 17. Palovakuutusyhtiöiden like Suomessa v. 1897.

Commerce des compagnies d'assurances contre l'incendie en Finlande en 1897.

1 L a i t o k s i a. Compagnies.	2 Vastuussumma jouluik. 31 p. 1896. Somme assurée le 31 déc. 1896.		3 Vastuussumma jouluik. 31 p. 1897. Somme assurée le 31 déc 1897.		4 Jälleevakuutuksina satu siitä. Reçu des récessu- reurs.		5 Vak.-maksutulot 1897. Primes 1897.		6 Korvauksia 1897. Paiements 1897.		7 Kustannuksia ja provisioo- noja. Frais et commissions.			
	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.	Frnc.		
Suomalaisia. — Finlandaises.														
Fennia		1) 120,694,009		1) 136,417,750		565,702		677,713	34		405,821	48	2) 178,004,02	3) 22,1 12,5
Pohjola		1) 112,929,355		1) 126,476,642		963,379		679,228	87		253,257	30	2) 219,651,98	3) 21,7 13,9
Summa — Total		233,633,364		262,894,392		1,529,081		1,356,942	121		659,078	78	397,656	—
Ruotsalaisia. — Suédoises.														
Skandia		37,741,554		40,278,520	4)	—		228,177	93		130,614	33	5) 46,115,41	16,0
Svea		61,728,829		70,167,607		4,874,501		377,221	81		179,858	11	60,545,62	16,0
Skåne		12,162,696		11,833,769		—		59,241	75		7,435	55	19,721,42	33,3
Fenix		6) 13,045,729		12,975,156		—		68,979	08		382	61	13,740,85	19,8
Summa — Total		124,678,808		135,255,052		4,874,501		733,620	57		318,290	60	140,133,30	—
Englantilaisia. — Anglaises.														
Phoenix		26,558,188		32,171,673		1,569,247		154,342	58		98,195	21	25,151,88	16,3
Northern		27,705,319		29,137,063		1,538,935		136,866	55		21,655	76	19,650,29	14,4
Palatine		1,151,582		2,282,920		166,200		8,152	70		10,380	03	3,504,07	42,9
Summa — Total		55,415,089		63,591,656		3,274,382		299,361	83		130,131	00	48,306,24	—
Summa — Total		413,717,261		461,741,100		9,677,964		2,389,924	61		1,107,500	38	586,095,54	—

1) Ainoastaan suomalaiset vakuutukset.

2) Kustannukset kuuluvat koko itikeeseen ja prosenttiliivut koko vakautusmaksutuloon. Tämän johdosta nämä liivut eivät ole täysin verrannolliset suomalaisten yhtiöiden prosenttiliivuihin, joiden suomalaisissa asioimistoissa syntyviin kustannuksiin vielä tulee hallintokustannukset praakonttorilla.

3) Ensimmäinen prosenttiliuku ilmoittaa kustannukset jälleevak. provisioineja poislukematta; toinen kustannukset sittenkuin sanotut provisioitoin ovat kustannuk-
sista poisluetut.

4) Ei ole ilmoitettu, mutta on vähäinen.

5) Sisältyy myöskin henkivak. yleiset asioimiskustannukset.

6) On suurempi kun vastaava summa viimeisessä kertomuksessa, jossa liian vähäinen summa on ilmoitettu.

Lisäys tauluihin 6 ja 7 sekä 15 ja 16.

Yhtiöiden Skandian, Svean ja Skånen rahavarainhoito.

Näiden yhtiöiden henki- ja palovakuutusliikkeet hoidetaan erikseen ja pidetään niistä eri kirjat; kumpaisenkin liikkeen tuloksia v. 1897 valaisevat voitto- ja tappiolaskut, jotka ovat tauluissa 6 ja 15. Yhtiöiden yleiset rahastot ja varat, paitsi erikoisaloilla tarpeellisia, ovat erityisen rahavarainhoidon alaisina. Mainittujen voitto- ja tappiolaskujen sekä 7 taulussa olevien bilanssien täydentämiseksi annetaan tässä katsaus rahavarainhoidon tuloksiin.

Rahavarainhoito.	Skandia.		Svea.		Skåne.	
	Kr.	a.	Kr.	a.	Kr.	a.
Tuloja.						
Kiinteimistöistä	204,099	34	163,111	72	—	—
Ylijäämä koroista ja kurssivoitoista paitsi tauluissa 6 ja 15 mainittuja.	289,590	13	172,805	66	84,578	77
Summa	493,689	47	335,917	38	84,578	77
Menoja.						
Kiinteimistöihin	45,801	31	57,129	91	—	—
Korkoja	36,048	33	11,523	04	—	—
Lisäys hoitokustannuksiin tauluissa 6 ja 15 mainit- tujen ohella	27,485	46	30,149	64	—	—
Tileistä poistetut määrät ja tappiot	77,080	16	7,607	59	7,139	13
Säästö	307,274	21	229,507	20	77,439	64
Summa	493,689	47	335,917	38	84,578	77
Säästö:						
Henkivakuutusliikkeestä, taulu 6	26,465	11	61,246	94	22,642	73
Palovakuutusliikkeestä, taulu 15	217,066	84	321,768	77	141,126	67
Rahavarainhoidosta	307,274	21	229,507	20	77,439	64
Edelliseltä vuodelta säästöön pantu	—	—	—	—	77,610	06
Summa	550,806	16	612,522	91	318,819	10
Korkoa osakkeenomistajille	450,000	—	300,000	—	84,000	—

IV.

KULJETUSVAKUUTUS.

IV.

ASSURANCE CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORTS.

Taulu 18. Vakuutusmaksu- ja vahinko-
Réserve des risques ainsi que réserve pour sinistres

	Triton. <i>Eng.</i>	Gauthiod. Kr.	Stockholms S. F. A. B. Kr.	Ägir. Kr.	Vega. Kr.
a) Vakuutusmaksurahaston laskuperuste.	Pro rata parte temporis. Sitäpaitsi varataan kaikkia tunnettuja vahinkoja varten.	Koko vuoden säästö ynnä edell. vuosien epävarmojen vahinkojen vararahasto on kaikkien kulu- neen ja edellist. vuosien juokse- van vastuun vak.-rahastona.	Koko vuoden säästö siirre- tään seuraavan vuoden vakuu- tusmaksurahas- toon.	Pro rata parte temporis määrä- aikaisissa vakuu- tuksissa. Sitä- paitsi varataan kaikkia tunnet- tuja vahinkoja varten.	Pro rata parte temporis määrä- aikaisissa vakuu- tuksissa. Koko vak.-maksu kaikkia muita- vuoden lopulla voimassa olevia vakuutuksia. varten.
b) Vakuutusmaksurahasto:					
1. Edelliseltä v:lta	141,663	239,493	268,333	216,274	52,165
2. Selvityksiin v. 1897 . .	112,785	127,388	111,212	137,514	49,309
3. Siirretään v:ksi 1898 . .	23,233	62,000	50,000	27,000	—
4. 2:n ja 3:n summa . . .	136,018	189,388	161,212	164,514	49,309
5. Voitto (+), tappio (—)	+ 5,645	+ 50,105	+ 107,121	+ 51,760	+ 2,856
c) Vahinkorahasto:					
1. Edelliseltä v:lta	Sisältyy vak.-	Sisältyy vak.-	Sisältyy vak.-	Sisältyy vak.-	Sisältyy vak.-
2. Selvityksiin v. 1897 . .	maksurahastoon.	maksurahastoon.	maksurahastoon.	maksurahastoon.	maksurahastoon.
3. Siirretään v:ksi 1898 . .					
4. 2:n ja 3:n summa . . .					
5. Voitto (+), tappio (—)					

M u i s t. Wilhelma ei ole käyttänyt oikeuttaan harjoittaa kuljetusvakuutusta Suomessa.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft für See-, Fluss- und Landtransport in Dresden ja Bayerisches Lloyd

rahastot v. 1897 omaa vastuuta varten.

pour d'année 1897; réassurances deduities.

Pr. Nat. V. G. Stettin.	Victoria.	Norddeutsche V. G. Hamburg.	D. Trpt. V. G. Berlin.	Mannheimer V. G.	Deutsche Rück u. Mit. Vers. Ges. Berlin.	Eidgen. Tr. V. G. Zürich.
R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	R.mk.	Frcs.
Pro rata parte temporis. Matka- vakuut. varten kokovak- maksu.	Eri rahastoa ei varata, koska vastuudet katsotaan jatkuvan ai- noastaan ly- hyen ajan tilinpäätök- sen jälkeen.	Pro rata parte temporis. Matka- vak. varten siir- retään arvion mukaan.	Pro rata parte- temporis kasko- vastuuta varten. Tavarank. var- ten koko vak- maksu vuoden lopussa voimassa olevista vakuut. Sitäpaitsi vara- lisä.	Määräaikaisia vakuutuksia ja kaskovak. varten pro rata parte temporis. Vuoden lopulla voim. olevia matkava- kuutuksia varten koko vakuutus- maksu.	Pro rata parte temporis kasko- vastuuta varten. Sitäpaitsi vara- lisä.	Määräaikaisia vakuutuksia var- ten pro rata parte temporis. Muita vuoden lopulla voimassa olevia vakuut. varten koko vakuutus- maksu.
115,815	Kts. ylemp.	1,043,207	150,000	673,637	75,000	207,906
30,743		594,807	84,827	581,610	42,414	74,755
20,590		121,708	11,167	84,332	5,583	27,183
51,333		716,515	95,994	665,942	47,997	101,938
+ 64,482		+ 326,692	+ 54,006	+ 7,695	+ 27,003	+ 105,968
226,400	Kts. ylemp.	2,548,767	272,037	909,354	155,656	814,829
98,039		1,258,052	158,551	869,650	88,515	426,521
42,202		891,495	38,543	28,806	24,853	250,451
140,241		2,149,547	197,094	898,456	113,368	676,972
+ 86,158		+ 399,220	+ 74,943	+ 10,898	+ 42,288	+ 137,857

ovat antaneet epätäydellisiä tietoja.

Taulu 19. Voitto- ja

Compte de profits

Tuloja.	Triton.		Gauthiod.		Stockholms S. F. A. B.		Ägir.		Vega.	
	<i>Sinf.</i>	<i>ms</i>	Kr.	a.	Kr.	a.	Kr.	a.	Kr.	a.
<i>a)</i> Edelliseltä vuodelta:										
1. Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vakuutusmaksurahasto } Jälleenvakuu-	141,663	08	239,492	79	268,333	35	216,273	60	9,165	50
3. Vahinkorahasto } tukset pois-	Sub. a, 2	—	Sub. a, 1	—	Sub. a, 1	—	Sub. a, 1	—	43,000	—
<i>b)</i> Vakuutusmaksutulot } luettuina. }	291,003	02	461,734	82	349,253	69	640,491	79	218,633	24
<i>c)</i> Pääomansijoituksista	19,913	44	34,069	49	54,596	11	43,628	02	24,153	14
<i>d)</i> Muita tuloja	909	65	—	—	—	—	7,388	37	18,579	69
Summa	453,489	19	735,297	10	672,183	15	907,781	78	313,531	57
Menoja.										
<i>e)</i> Vahingonkorvauksia	278,111	18	320,540	29	236,899	68	449,523	03	147,967	53
<i>f)</i> Asiamiehen prov., jälleenvak. poisluett. . .	21,192	90	30,109	90	24,249	20	43,904	75	26,420	99
<i>g)</i> Hoitokustannuksia	22,377	46	53,591	38	27,684	73	88,783	60	33,201	71
<i>h)</i> Veroja ja ulostekoja	Sub. g	—	2,593	37	5,262	12	Sub. g	—	1,689	13
<i>i)</i> Tulevaksi vuodeksi:										
1. Vakuutusmaksurahasto } Jälleenvakuut. }	75,497	16	278,356	89	216,187	63	230,141	05	10,252	21
2. Vahinkorahasto } poisluettuina. }	Sub. i 1	—	Sub. i, 1	—	50,000	—	Sub. i, 1	—	44,000	—
<i>k)</i> Muita menoja	15,067	44	—	—	4,778	51	8,845	94	—	—
Summa	412,240	14	685,191	83	565,061	87	821,198	37	263,531	57
Voitto (+), tappio (—)	+ 41,249	05	+ 50,105	27	+ 107,121	28	+ 86,583	41	+ 50,000	—
Voiton käyttäminen.										
<i>l)</i> Pääomavararahastoihin ja käyttörahastoihin	Kokovoit-		20,500	—	36,409	15	26,583	41	12,000	—
<i>m)</i> 1. Osakkeenomistajille	to siirre-		27,000	—	60,000	—	60,000	—	30,000	—
2. Prosentteina makset. osakepääomasta .	tään en-		22,5 %	—	15 %	—	6 %	—	6 %	—
<i>n)</i> Virkamieskuunnan eläkerahastoon	tisten tap-		—	—	—	—	—	—	2,000	—
<i>o)</i> Osapalkkioiksi, lahjap. ja m. tark.	pioitteen-		2,605	27	10,712	13	—	—	6,000	—
	seen.									

¹⁾ Harjoittaa myös palo- ja tapaturmavakuutusta; Suomessa ainoastaan kuljetusvakuutusta.

tappiotili v. 1897.

et pertes en 1897.

Pr. Nat. V. G. Stettiini.		Victoria Berliini.		Norddeutsche Vers. Ges. Hampuri		Allgem. Vers. Ges. Dresden.		D. Tr. V. G. Berliini.		Mannheimer V. G.		Deutsche Rück u. mit. V. G. Berliini.		Eidgen. Tr. V. G. Zürich.	
R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.	Frcs.	c.
—	—	—	—	780	—	4,573	51	—	—	20,693	58	—	—	51,093	43
115,815	—	—	—	1,043,206	73	873,569	69	150,000	—	673,637	25	75,000	—	207,906	—
226,400	—	9,865	64	2,548,766	72	325,927	—	272,037	11	909,354	06	155,656	07	814,829	—
509,118	85	176,473	73	4,470,144	06	2,106,086	69	715,748	37	3,733,401	92	357,922	53	910,652	—
—	—	—	—	142,692	96	—	—	38,880	80	135,672	65	18,478	61	56,081	13
—	—	—	—	—	—	—	—	38,270	77	—	—	1,691	95	—	—
851,333	85	186,339	37	8,205,590	47	3,310,156	89	1,214,937	05	5,472,759	46	608,749	16	2,040,561	56
337,462	65	62,311	42	3,660,431	52	1,129,604	30	538,770	93	3,157,367	72	278,625	40	949,522	29
46,225	—	36,328	97	636,324	85	415,979	31	54,209	16	489,254	57	35,052	60	161,853	92
64,844	77	31,229	—	171,473	16	150,168	72	70,626	59	105,722	13	35,038	28	130,246	58
3,082	37	Sub. g.	—	8,305	—	34,724	63	Sub. g.	—	39,100	—	Sub. g.	—	Sub. g.	—
104,230	—	—	—	1,101,712	86	478,397	03	180,000	—	596,705	92	90,000	—	183,957	—
259,044	—	21,579	19	2,414,561	77	760,313	—	236,984	50	709,281	91	122,365	72	505,076	—
—	—	—	—	2,781	31	63,109	70	34,345	87	2,466	39	2,667	16	49,492	81
814,888	79	151,448	58	7,995,590	47	3,037,296	69	1,114,937	05	5,099,898	64	563,749	16	1,980,148	60
+ 36,445	06	+ 34,890	79	+ 210,000	—	+ 272,860	20	+ 100,000	—	+ 372,860	82	+ 45,000	—	+ 60,412	96
1) Siirre- tään yh- tiön koko- naisvoit- toon, joka on	—	Kts. taulu 6	—	37,200	—	7,617	20	22,500	—	10,035	74	14,625	—	12,165	18
775,000	—	—	—	135,000	—	225,000	—	60,000	—	300,000	—	22,500	—	36,000	—
—	—	—	—	12 %	—	75 %	—	18,75 %	—	15 %	—	6 %	—	6 %	—
—	—	—	—	5,340	—	—	—	—	—	10,000	—	—	—	—	—
—	—	—	—	32,460	—	40,243	—	17,500	—	37,825	08	7,875	—	6,082	59

Taulu 20. Tiliasemat (bilanssit)

Bilan le

	Triton.		Gauthiod.		Stockholms S. F. A. B.		Ägir.	
	<i>fr.</i>	<i>pb</i>	Kr.	a.	Kr.	a.	Kr.	a.
Aktiva.								
a) Osakkeenomistajain sitomukset	1,000,000	—	480,000	—	600,000	—	—	—
b) Kiinteistöjä	—	—	—	—	—	—	250,000	—
c) Myönnettyjä lainoja	—	—	460,800	—	289,200	—	220,000	—
d) Obligatiooneja ja muita arvopapereita	—	—	293,188	89	913,748	33	795,000	—
e) Pankissa ja kassassa	483,430	74	158,645	48	72,970	16	134,691	32
f) Tilissä asiamiehillä	20,399	86	61,072	12	4,762	07	54,050	68
g) Tilissä vakuutusyhtiöillä	Sub. f.	—	56,789	56	26,999	01	43,591	48
h) Maksamattomia ja kasvaneita korkoja	—	—	—	—	12,057	91	3,290	08
i) Kalustoa	150	—	500	—	1,000	—	12,000	—
k) Muut varat	326	86	—	—	—	—	—	—
l) Voitto- ja tappiotili	1) 93,085	07	—	—	—	—	—	—
Summa	1,597,392	53	1,510,996	05	1,920,737	48	1,512,623	56
Passiva.								
m) Osake- ja takauspääoma	1,500,000	—	600,000	—	1,000,000	—	1,000,000	—
n) Pääomavararahasto	—	—	457,500	—	300,000	—	73,650	64
o) Vakuutusmaksurahasto omaa vastuuta varten	75,497	16	278,356	89	216,187	63	230,141	05
p) Vahinkorahasto	Sub. o.	—	Sub. o.	—	50,000	—	Sub. o.	—
q) Erityis- ja ylimääräisiä rahastoja	—	—	—	—	220,000	—	—	—
r) Virkamieskunnan eläkerahasto	—	—	—	—	—	—	5,624	32
s) Tilissä asiamiehillä	12,189	03	46,092	70	—	—	1,447	65
t) Tilissä vakuutusyhtiöillä	Sub. s.	—	78,334	98	26,434	67	69,380	89
u) Osakkaitten nostamattomat osingot	—	—	240	—	—	—	—	—
v) Muita velkoja	9,706	34	366	21	993	90	85,795	60
x) Voitto- ja tappiotili	4) —	—	50,105	27	107,121	28	46,583	41
Summa	1,597,392	53	1,510,996	05	1,920,737	48	1,512,623	56

1) Siirto viime vuodesta sitenkuin viime vuoden voitto on poisluettu.

2) Vrt. taulu 19, muist. 1.

3) Sisältyy myöskin asioimistakuudet yhtiölle.

4) Vrt. aktiva l ja muist. 1.

joulukuun 31 p:nä 1897.

31 déc. 1897.

Vega.		Preuss. Nat. Vers. Ges. 2)		Norddeutsche Vers. Ges. Hampuri.		Allgem. Vers. Ges. Dresden.		D. Trpt. V. G. Berliini.		Mannheimer V. G.		Deutsche Rück u. Mit. Vers. Ges. Berliini.		Eidg. Tr. V. G. Zürich.	
Kr.	ä.	Rmk.	pf.	Rmk.	pf.	Rmk.	pf.	Rmk.	pf.	Rmk.	pf.	Rmk.	pf.	Frcs.	c.
800,000	—	6,750,000	—	3,375,000	—	2,700,000	—	880,000	—	6,000,000	—	1,125,000	—	2,400,000	—
—	—	1,200,000	—	—	—	100,000	—	—	—	244,172	26	—	—	—	—
—	—	4,042,400	—	865,810	—	555,000	—	875,600	—	1,868,250	—	502,000	—	545,000	—
665,951	—	4,108,121	40	2,868,912	17	1,520,540	54	91,459	—	2,075,950	70	10,020	—	951,450	—
78,332	95	822,660	92	229,850	39	422,352	70	180,162	90	927,891	24	23,494	74	318,089	63
20,287	26	408,136	94	1,331,349	02	685,544	92	384,079	61	1,053,706	36	161,068	51	373,489	59
5,612	72	—	—	1,437,578	95	Sub. f.	—	Sub. f.	—	114,948	83	Sub. f.	—	404,451	06
—	—	7,836	17	41,685	92	—	—	—	—	26,502	89	—	—	10,347	85
4,300	—	—	—	—	—	—	—	1,000	—	100	—	1,000	—	—	—
—	—	7,942	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	150,767	88
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1,574,483	93	17,347,097	43	10,150,186	45	5,983,438	16	2,412,301	51	12,311,522	28	1,822,583	25	5,153,596	01
1,300,000	—	9,000,000	—	4,500,000	—	3,000,000	—	1,200,000	—	8,000,000	—	1,500,000	—	3,000,000	—
134,000	—	900,000	—	574,715	—	600,000	—	300,000	—	2,000,000	—	41,625	—	49,353	79
10,252	21	3,182,128	—	1,101,712	86	478,397	03	180,000	—	596,705	92	90,000	—	183,957	—
44,000	—	655,444	—	2,414,561	77	760,313	—	236,984	50	709,281	91	122,365	72	505,076	—
277	—	548,000	—	—	—	105,000	—	182,575	—	—	—	—	—	—	—
—	—	517,202	05	70,036	96	140,000	—	—	—	115,000	—	—	—	—	—
3,718	38	1,762,510	38	114,461	99	—	—	—	—	Sub. t.	—	—	—	—	—
32,236	34	—	—	1,164,697	87	566,867	93	212,742	01	464,080	68	23,592	53	142,011	07
—	—	213	—	—	—	—	—	—	—	3,492	95	—	—	—	—
—	—	6,800	—	—	—	60,000	—	—	—	50,000	—	—	—	1,212,785	19
50,000	—	775,000	—	210,000	—	272,860	20	100,000	—	372,860	82	45,000	—	60,412	96
1,574,483	93	17,347,097	43	10,150,186	45	5,983,438	16	4,412,301	51	12,311,422	28	1,822,583	25	5,153,596	01

Taulu 21. Vakuutusmaksut, korvatut vahingot ja kustannukset Suomessa vuonna 1897.

Primes, payements et frais en Finlande en 1897.

Laitoksia. Compagnies.	Vakuutusmaksut. Primes.		Korvatut vahingot. Payements.		Kustannuksia ja provisiooneja. Frais et commissions.	
	Smc.	no	Smc.	no	Smc.	no
Suomalainen. — Finlandaise.						
Triton	375,121	71	¹⁾ 165,326	43	¹⁾ 51,079	51
Ruotsalaisia. — Suédoises.						
Gauthiod	68,799	56	104,848	58	9,280	07
Stockholms S. F. A. B.	2,367	70	6,276	15	581	35
Ägir	120,713	39	133,164	36	13,066	67
Vega	91,509	24	80,360	49	9,166	46
Summa — Total	283,389	89	324,649	58	32,094	55
Saksalaisia. — Allemandes.						
Pr. Nat. V. G., Stettiini	61,650	88	28,609	75	7,452	85
Victoria, Berliini	2,940	—	—	—	²⁾ —	—
Nord. D. V. G., Hampuri	1,081	30	720	—	438	70
Allg. V. G., Dresden	3,780	14	—	—	841	57
D. Trpt. V. G., Berliini	17,129	59	3,786	70	1,859	70
Mannheimer V. G.	65,272	95	12,778	25	7,695	04
Deutsche Rück u. Mit. Vers. Ges., Berliini	1,576	21	451	50	149	20
Bayerischer L'loyd	2,330	16	—	—	886	96
Summa — Total	155,761	23	46,346	20	19,324	02
Schweitsilänen. — Suisse.						
Eidgen. V. G., Zürich	9,102	36	24,303	51	1,280	91
Summa — Total	823,375	19	560,625	72	103,778	99

¹⁾ Tilivuoden vakuutuksista.

²⁾ On otettu kustannuksiin henkivakuutuksesta; vrt. taul. 2 A.

V.

LASIVAKUUTUS.

V.

ASSURANCE CONTRE LE BRIS DES GLACES.

Taulu 22. Lasivakuutus.

Assurance contre le bris des glaces.

	Ruotsalainen lasivakuutus-osakeyhtiö.		Schlesische Feuer Versich. Gesellsch.		Frankfurter Transp. Unf. u. Glas Versich. Gesellsch.		Summa.	
	<i>Smk.</i>	<i>ps</i>	<i>Smk.</i>	<i>ps</i>	<i>Smk.</i>	<i>ps</i>	<i>Smk.</i>	<i>ps</i>
1. Asioimisto Suomessa v. 1897: (L'Agence en Finlande 1897:)								
a) Vakuutussumma: (<i>Somme assurée:</i>) 31 p. jouluk. 1896	5,056	—	151,795	90	82,144	—	238,995	90
31 p. jouluk. 1897	14,882	—	181,263	65	113,233	—	309,378	65
b) Kannettuja vakuutusmaksuja 1897 (<i>Primes encaissées</i>)	275	87	3,187	67	2,276	15	5,739	69
c) Korvattuja vahinkoja 1897 (<i>Payements en 1897</i>) . . .	10	—	1,410	60	563	85	1,984	45
d) Kustannuksia 1897 (<i>Frais en 1897</i>)	136	03	636	23	601	19	1,373	45

	Ruotsalainen.		Schlesische.		Frankfurter.	
	Kr.	a.	R.mk.	pf.	R.mk.	pf.
2. Koko vakuutuskanta v. 1897:						
a) Vakuutussumma: 31 p. jouluk. 1896	1,010,920	93	6,452,050	83	Tietoja puut-	
31 p. jouluk. 1897	1,128,597	86	6,729,504	05	tuu. Lasivak.	
b) Vakuutusmaksurahasto vuoden lopulla	14,000	—	142,421	45	sisältyy yh-	
c) Kannettuja vakuutusmaksuja 1897	23,483	77	199,851	44	tiön muihin	
d) Korvattuja vahinkoja 1897	11,671	37	116,675	22	vakuutus-	
e) Kustannuksia	10,705	09	46,857	14	lajeihin.	
3. Vakuutusmaksurahasto:						
a) Laskuperuste			Tietoja puut-	Vuoden koko	Erissä joka	
			tuu.	vak.-maksu-	vakuutuk-	
				tulo varataan	sesta.	
				tulev. vuod.		
b) 1. Rahasto edelliseltä vuodelta	Samoin.		188,286	70	Tietoja puut-	
2. Korvauksiin 1897			71,208	41	tuu.	
3. Siirretään vuodeksi 1898			88,091	81		
4. 2:n ja 3:n summa			159,300	22		
5. Voitto (+)			+ 28,986	48		
4. Vahinkorahasto:						
1. Rahasto edelliseltä vuodelta	2,230	—	10,064	16	Samoin.	
2. Korvauksiin 1897	1,937	—	3,759	15		
3. Siirretään vuodeksi 1898	1,183	—	5,020	78		
4. 2:n ja 3:n summa	3,120	—	8,779	99		
5. Voitto (+). Tappio (—)	— 890	—	+ 1,284	23		

5. Voitto- ja tappiotili: (Compte de profits et pertes:)	Ruotsalainen.		Schlesische.		Frankfurter.	
	Kr.	a.	R:mk.	pf.	R:mk.	pf.
Tuloja:						
<i>a)</i> Edelliseltä vuodelta:						
1. Vakuutusmaksurahasto	14,000	—	188,286	70	Tietoja puut-	
2. Vahinkorahasto	2,230	—	10,064	16	tuu.	
<i>b)</i> Vakuutusmaksutulot (netto).	23,340	92	198,442	99		
<i>c)</i> Muita tuloja	2,554	84	1,408	45		
Summa	42,125	76	398,202	30		
Menoja:						
<i>a)</i> Vahingonkorvauksia	11,671	37	116,675	22	Samoin.	
<i>b)</i> Asiamiesprovisiooneja	3,206	02	37,619	47		
<i>c)</i> Hoitokustannuksia ja ulostekoja	7,499	07	9,237	67		
<i>d)</i> Muita menoja	82	90	—	—		
<i>e)</i> Tulevaksi vuodeksi:						
1. Vakuutusmaksurahasto	14,000	—	199,851	44		
2. Vahinkorahasto	1,183	—	9,201	53		
<i>f)</i> Voitto	4,483	40	25,616	97		
Summa	42,125	76	398,202	30		
Voitto:						
<i>a)</i> Palovakuutuksesta	—	—	334,155	97	Samoin.	
<i>b)</i> Kuljetusvakuutuksesta	—	—	61,208	09		
<i>c)</i> Lasivakuutuksesta	4,483	40	25,616	97		
<i>d)</i> Tapaturmavakuutuksesta	—	—	—	—		
<i>e)</i> Korkoja ja muita tuloja	—	—	233,918	73		
Koko voitto	4,483	40	654,899	76		
<i>f)</i> Osinkoa osakkeenomistajille	700	—	450,000	—	Samoin.	
<i>g)</i> Prosentteina osakepääomasta	7 %	—	25 %	—		
6. Yleisiä tietoja:						
<i>a)</i> Osakepääoma: maksettu	10,000	—	1,800,000	—		
Takaussitoumuksia	—	—	7,200,000	—		
<i>b)</i> Vararahasto	14,000	—	900,000	—		
<i>c)</i> Erityisrahastoja vakuutus- ja vahinkorahastojen lisäksi	2,710	35	—	—		

VI.

ELÄINVAKUUTUS.

VI.

ASSURANCE CONTRE LA MORTALITÉ DES BESTIAUX.

Taulu 23. Vakuutuskanta Suomessa v. 1897.

Finlande: État sommaire des assurances valant pour l'année 1897.

	Turun Hevosvakuutus-		Suomen Eläinvakuutus-		S u m m a.	
	yhtiö.		yhtiö.		Total.	
	Luku. Nombre.	Smc.	Luku. Nombre.	Smc.	Luku. Nombre.	Smc.
1. Vakuutuksia 31 p. jouluk (Assurance le 31 dec.) 1896:						
a) hevosia (chevaux)	7,418	3,671,336	—	—	7,418	3,671,336
b) nautaeläimiä (bétail)	—	—	—	—	—	—
Summa — Total	7,418	3,671,336	—	—	7,418	3,671,336
2. Vakuutuksia 31 p. jouluk. (Assurance le 31 dec.) 1897:						
a) hevosia (chevaux)	6,760	3,453,033	4,180	1,691,000	10,940	5,144,033
b) nautaeläimiä (bétail)	—	—	6,282	629,915	6,282	629,915
Summa — Total	6,760	3,453,033	10,462	2,320,915	17,222	5,773,948
3. Kannettuja vak.-maksuja (Primes encaissées)	—	55,261	45	57,038	—	112,300
4. Korvattuja vahinkoja (Paiements)	181	44,711	215	31,443	396	76,154
5. Hoitokustannuksia (Frais)	—	10,646	82	25,131	—	35,778

1) Sitäpaitsi Smc. 1,100: 20 kipeitten hevosten holdosta.

Taulu 24. A. Voitto- ja tappiotili v. 1897.
B. Tilinasema 31 p. jouluk. 1897.

A. Compte de profits et pertes en 1897.
B. Bilan le 31 dec. 1897.

A. Voitto- ja tappiotili.	Turun Hevos- vakuutusyhtiö.		Suomen Eläin- vakuutusyhtiö.	
	<i>Smc</i>	<i>no</i>	<i>Smc</i>	<i>no</i>
Tulot.				
a) Vuosimaksuja	51,399	35	57,038	91
b) Sisäänkirjoitus- y. m. maksuja	3,862	10	Sub. a	—
c) Lunastettujen eläinten myymisestä	8,434	55	4,695	71
d) Muita tuloja	292	80	—	—
e) Lainoja	67,397	65	9,500	—
Summa	131,386	45	71,234	62
Menot.				
f) Vahingonkorvauksia	45,811	20	31,443	14
g) Hoitokustannuksia	10,646	82	19,384	20
h) Asiamiesten provisiooneja	Sub. g	—	5,747	05
i) Maksettuja velkoja	60,170	54	—	—
j) Korkeja	2,835	08	487	57
k) Erilaisia menoja	11,753	16	14,145	58
l) Säästö	169	65	27	08
Summa	131,386	45	71,234	62
B. Tilinasema 31 p. jouluk. 1897.				
Aktiva.				
a) Osakkaiden vastuus	54,823	12	—	—
b) Asiamiehillä	8,482	88	11,599	87
c) Kalustoja	322	—	1,339	30
d) Järjestämiskustannuksia	—	—	8,853	55
e) Pankissa ja kassassa	169	65	2,527	08
Summa	63,797	65	24,319	80
Passiva.				
f) Vararahasto	7,797	65	5,425	32
g) Lainoja	56,000	—	12,000	—
h) Erilaisia laskuja	—	—	2,165	93
i) Säästö	—	—	4,728	55
Summa	63,797	65	24,319	80